大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong

督印人 李宗瀛
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬零一百一十八號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 四八〇三六
編輯部電話 四八〇四六
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊一號
承印 大公報有限公司 干諾道中一二三號

宇哥登戰和廣州隊（見體育版）

周總理和松村均指出 中日人民應攜手

周總理盼亞洲各國民族經濟獨立發展 並依互利原則實現各國經濟共同發展

【新華社北京十二日電】日本松村謙三先生今晚在北京舉行告別宴會，招待我國各方面的人士。松村謙三先生在宴會上致詞，表示日本願意和中國攜起手來。他說，雖然日本和中國的政治制度不同，但是，作爲亞洲的成員，日本願意和亞洲各民族，平等互惠，以便求得共同的繁榮，並且依靠這個力量，保衞世界和平。因此，我們願意和中國攜起手來，爲實現這個理想而努力。

周恩來總理應邀出席了宴會，並且在宴會上講了話。

松村謙三先生首先在宴會上致詞，他說，我們這次應周恩來總理邀請來中國訪問已經二十多天了，在此期間，我們受到了非常親切的招待。周總理和各位先生在百忙中和我們就日本—中國關係問題交換了意見，這使我們非常感謝。松村謙三在表達了辭別之意後，對周總理和各方面人士參加今天的宴會表示感激。

松村謙三說，在中國參觀訪問的過程中，我們深深感到，再過五年或者十年，中國所有的山將披上綠色的衣服，河水變清，人民生活一定會有很大提高，在這期間中國文化也將開出獨特的花朵。總之，我們感到：中國在創造着完全新的東西，因此，我向各位表示祝賀。他還說，我想多活五年、十年，以便再次來中國訪問，看看中國的偉大成就。

松村謙三說，中國人民非常熱情地建設自己的國家，我們願意向中國學習，要把日本建設成爲一個和平的、使人民過着安寧生活的、有文化的新國家，爲此我們將盡最大努力。

他說：我們認爲，亞洲各國雖然已經取得了獨立，但是，由於長期受到剝削，他們還相當貧弱，我希望中國人民的建設能夠成爲這些國家的榜樣。

松村謙三強調指出：我們日本願意和中國攜起手來。雖然我們兩國的政治制度不同，但是，作爲亞洲的成員，我們願意和亞洲各民族平等互惠，以便求得共同的繁榮，並且依靠這個力量，以保衞世界和平。因此，我們願意和中國攜起手來，爲實現這個理想而努力。他說，我們這次來中國訪問，受到了親切的招待，希望通過這次訪問，能爲亞洲各國之間的互相交往作出貢獻。

松村謙三說：明天我們就要告辭了，但是，我們希望各位先生今後能夠像我們這次訪問期間一樣，給予我們多多照顧，這是能夠增進日中兩國友好關係的。松村謙三最後提議，爲周恩來總理的健康，爲中國今後的發展，爲努力實現日中兩國的親善友好，乾杯。

周恩來總理在宴會上講話。他說，感謝松村謙三先生舉行告別宴會招待我們，感謝松村謙三先生在昨天和今天的宴會上對中國的稱讚和祝賀。

周恩來總理說，中國的建設是有一些成就的，但是，還很不夠，我們還要繼續努力。我們同樣希望，經過中國人民的繼續努力，在五年、十年以後，松村謙三先生再來中國的時候，可以看到中國人民取得更多的成就。

周恩來總理說，我們同樣願意看到，中日兩國人民在和平共處五項原則下攜起手來，爲中日兩國和平共處，爲中日兩國人民的友好往來，爲中日兩國關係的改善而共同繼續努力。我們同樣希望，亞洲各國在萬隆會議十項原則的基礎上，謀求各自民族經濟的獨立發展，同時，根據平等互利的原則，謀求各國經濟的共同發展。

周恩來總理最後提議，爲松村謙三先生和他的隨行人員的健康，旅途順利，爲中日兩國人民友好往來、和平相處，乾杯。

應邀出席宴會的有各有關部門、各人民團體的負責人和各界人士：郭沫若、廖承志、劉寧一、蔡廷鍇、章漢夫、李燭塵、南漢宸、楚圖南、許廣平、王崑崙、連貫、吳克堅、李頡伯、趙樸初、梅蘭芳、冀朝鼎、吳茂蓀、周培源、沈茲九、謝冰心、謝南光、趙安博、彭炎、孫平化、丁拓等。

在北京的日本和平人士西園寺公一也出席了宴會。

松村謙三先生和他的隨行人員明天將離開北京前往昆明、成都、重慶、武漢、上海等地參觀訪問，然後回國。

【新華社北京十二日電】朱德委員長今天上午接見了日本松村謙三先生和他的隨行人員竹山佑太郎、井出一太郎、古井喜實和田林政吉。接見時在座的有：廖承志、張匯、連貫。

各地紀念中山誕辰

民革領導人在碧雲寺參謁中山紀念堂 廣州南京上海各界分別舉行紀念儀式

【中國新聞社北京十二日電】今天是孫中山先生誕生九十三周年紀念日。中國國民黨革命委員會副主席何香凝、蔡廷鍇、張治中以及在北京的民革常務委員和中央委員等四十多人，上午前往京郊西山碧雲寺參謁孫中山紀念堂，在孫中山紀念堂舉行了參謁儀式。何香凝向孫中山先生遺像獻花致敬，全體參謁的人肅立致敬。

參謁完畢後，何香凝向民革成員講話，勉勵他們學習孫中山先生一生爲革命奮鬥的大無畏精神，要在中國共產黨和毛澤東主席的領導下，共同來從事光輝燦爛的社會主義建設事業。

【中國新聞社北京十二日電】江蘇省和南京、上海、廣州等市各界人民，今天分別晉謁中山陵、瞻仰中山故居和舉行集會，紀念孫中山先生誕辰九十三周年。

江蘇省和南京市人民委員會、政協江蘇省和南京市委員會、各民主黨派、市組織的負責人、各人民團體的負責人，今天上午九時在中山先生靈堂內舉行了謁陵儀式。奏國歌後，中共江蘇省委常委、江蘇省副省長周一峯，民革江蘇省委員會主任委員任學高，中共南京市委書記處書記、南京市市長陳揚，農工民主黨江蘇省委員會主任委員、南京市副市長劉樹勛，代表省人民委員會、政協江蘇省委員會和市人民委員會、政協南京市委員會在中山先生像前敬獻花圈。隨後，全體謁陵人員在樂聲中進入孫中山先生靈寢繞行一周。

中共上海市委書記處書記陳丕顯、魏文伯，上海市副市長牛樹才、宋季文、盛丕華，政協上海市委員會副主席劉靖基、沈體蘭、胡厥文、許新城，以及各民主黨派上海市地方組織和上海市各人民團體的負責人，今天上午瞻仰中山故居。中共上海市委、上海市人民委員會、政協上海市委員會等單位的人員都到中山故居獻了花籃。

政協廣東省委員會和廣州市委員會今天上午舉行了紀念孫中山先生誕辰九十三周年大會。參加大會的有全國人民代表大會在廣州的代表，政協全國委員會在廣州的委員，政協廣東省和廣州市組織的代表以及各界人士共五百人。政協廣東省委員會副主席杜國庠和各民主黨派省、市組織負責人羅翼群、陳秋安、郭棣活、陳伊林、伍覺天等先後在會上講了話。他們勉勵參加大會的人要學習孫中山先生不斷前進的精神，在中國共產黨和毛主席領導下，加強思想改造，爲社會主義建設事業獻出自己一切力量。大會結束後，參加大會的各界人士和孫中山先生生前友好馬湘等，到中山紀念堂向孫中山先生的銅像獻了花。

冷空氣續南移

颱風在台灣東南向北移動

【新華社北京十二日電】中央氣象科學研究所十二日下午七時發布颱風警報和大風警報說：西南太平洋上的颱風，今天下午二時中心位置在台灣的台北東南方三百公里左右的洋面上，就是北緯二十三·七度、東經一二四·九度附近，中心附近最大風力在十二級以上。目前颱風中心正以每小時十五海里左右的速度向北移動，未來將逐漸轉向東北方向移往日本。

從蒙古南下的冷空氣已至江淮流域，受冷空氣和颱風的共同影響，未來二十四小時內，台灣海峽、東海海面有八級—十一級偏北風，黃海南部、長江口、浙江沿海、福建沿海有七級—九級偏北風，黃海中部、江蘇中部和南部、浙江東部、南海北部有六級—七級偏北風，二十四小時以後，上述地區的風力都將減弱。

珠江三角洲報豐收

番順南海新會中山紛紛傳喜訊

【中國新聞社廣州十二日電】珠江三角洲的僑鄉番禺、順德、南海、新會、中山等縣紛傳晚稻豐收喜訊。

番順縣順德地區秋收進入大忙，到七日止已割晚稻八千八百三十一畝，平均畝產六百五十斤。大良公社新滘大隊收割一畝五分稻田，平均畝產一千一百斤；南崗大隊收割一百八十六畝，平均畝產八百三十八斤。社員喜氣洋洋，齊讚好收成。

新會縣各公社開鐮收割，出現大批畝產八、九百斤的高產田。幾天來，許多生產小隊向大隊報喜，大隊向公社報喜，公社向縣委報喜，絡繹不斷。

南海縣羅村、平洲、大瀝、鹽步、泌水、西樵等公社紛紛報豐產。西樵公社四十畝直播晚稻已收割完畢，平均畝產五百九十四斤，有的畝產達到一千斤。中山縣著名僑鄉張家邊公社隆尚大隊一千一百多畝晚稻大面積高產，已收割的畝產平均六百二十四斤。

【中國新聞社廣州十二日電】全國農業技術革新者楊明漢進行的水稻試驗獲得成功。八日上午，華南農學院副院長等人到現場驗收。他們在楊明漢培育的七分稻田裏，隨手抽查了幾穗，每穗都超過一千粒以上。其中有一穗達到一千六百五十八粒，還有一株共有二十三穗，每穗平均達一千一百一十八粒。這些「千粒穗」水稻，是楊明漢用水稻與稗草、水稻與高粱雜交培育成的新品種。

楊明漢是廣東羅定人，今年二十三歲。由於他在農業技術上的大膽革新，曾獲得全國農業技術革新者的光榮稱號。一九五六年到華南農學院學習，去年九月開始專門進行農業科學研究。在試驗上他碰到過許多困難，學院領導人鼓勵他大膽進行試驗，專家、教授也曾給他的試驗提供意見，彌補他知識不足的弱點。農業科學家丁穎、梁光南等，都認爲水稻達到「千粒穗」，是一件具有重大意義的創舉。

我火車頭製造技術新高峯 最新內燃機車製成

第一台液力傳動機車在青島出世

【據新華社青島十二日電】我國第一台二千馬力的液力傳動幹線客運「衞星號」內燃機車，最近在四方機車車輛廠試製成功。試驗證明，機車運行良好。目前，這台機車已開往北京。這種機車的製造成功，標誌着我國機車製造技術的新階段—採用先進的液力傳動的內燃機車階段，從此就開始了。

內燃機車的傳動分液力（油）傳動和電力傳動兩種。採用液力傳動的內燃機車，比採用電力傳動的內燃機車有更高的技術、經濟指標，是當前世界機車製造中的尖端技術。這種液力傳動的內燃機車可以更好地適應於速度高、海拔大的地區和沙漠地區，而且在中途不增加燃料可以連續行駛八百多公里。

長春郊外大水庫 已勝利合攏蓄水

山東東平湖水庫積極施工

【據新華社長春十二日電】吉林省新立城水庫已於十一月九日勝利合攏蓄水。這座水庫只用二百九十多天就合攏蓄水。

新立城水庫是吉林省目前最大的綜合性水利工程，位於長春市東南郊六十餘里處，在松遼平原的伊通河上游。庫區面積正常水位爲六十二平方公里，蓄水量在二億八千萬立方米以上。工程總投資二百五十多萬元，每日可供水二十五萬噸，基本上能滿足今後長春市工業用水和居民用水的需要，並可根治伊通河的水害。

目前，整個水庫工程土方量已達九十四萬立方米，等於全部工程的百分之七十五以上。輸水管道、取水塔等工程已全部完工或基本完工。

【中國新聞社濟南十二日電】水滸傳上的「梁山泊」地區—東平湖參加修建水庫工程的中國人民解放軍某部，經過四個多月的奮戰，出色地完成了任務，載譽而歸。東平湖水庫方圓六百二十八平方公里，蓄水量四十億立方。它建成後將配合三門峽水庫和位山水利樞紐工程，從根本上解除黃河下游的水、澇災害。

中國人民解放軍某部五千多名官兵，接受山東防汛指揮部交付的任務，半年內，在十五公里〇二百八十三米的湖堤上，建起一道四十六米高程的「石護坡」。在完成自己的任務之後，又幫助梁山、鄆城、鉅野三個縣的農民兄弟完成了一萬二千立方米的採石，運石和砌壘二米公里一萬立方米的任務。

鴨綠江上建電站

四年建成 發電量四十萬瓩

【據新華社長春十二日電】中朝兩國合建的雲峯水電站正在大規模施工。

雲峯水電站設在吉林省輯安縣上套地區的鴨綠江上。根據去年九月中朝兩國簽訂的協議，由我國負責建設的導流隧洞、引水隧洞、電站廠房工程、調壓井等，已經全面動工；由朝鮮方面負責建設的大壩工程，也在加緊施工。

雲峯水電站計劃在一九六二年基本建成，共安裝四台容量各十萬瓩的機組。水電站大壩長八百米、高一百〇五米，攔洪以後，在大壩上游將形成一個人工湖，儲水量可達三十五億立方米。

禁止外國小商業 印尼有新規定

十七種得仍由外僑經營

【美聯社雅加達十二日電】印尼商業部十二日宣布：在印尼政府禁止外國零售商在農村地區經營的生意中，現在有十七種商業可以免禁。

商業部說，准予繼續經營業務的有：運輸行、會計師業、洗衣業、旅館業、肉商、牙醫、理髮師、美容院、照相館以及辦理車輛、倉庫以及婚禮用品等出租的行業等。

印尼政府上月頒布禁止外國零售商人在農村地區經營生意的命令，這項禁令預定於一九六〇年一月生效。受這項禁令影響最大的是華僑，估計在農村地區經營生意的華僑約有二百萬人。

商業部說，直接經營糧食和布疋的外籍商人就不能繼續經營。

國產照相機 已有三十種

有五種相機今年已產五萬架

【據新華社天津十二日電】全國照相機專業會議最近在天津舉行。會議總結了我國照相機試製生產的經驗，進一步確定了照相機工業的發展方向，討論了今年第四季度的生產任務和明年的生產規劃。

我國第一架照相機是一九五六年七月在天津誕生的。三年來，天津、上海、北京、重慶、廣州、南京、瀋陽等地，在原來修配的基礎上，先後成立了三十幾個照相機製造廠，製造了三十種低級、中級、高級照相機。其中天津的「幸福」、「天壇」，上海的「長江」、北京的「躍進」、重慶的「上海」等牌照相機已經成批投入生產，今年一至九月份生產了五萬三千多架。此外，還生產了大批的內照機、外照機、放大機、閃光機等。「幸福」、「躍進」、「長江」三種照相機是普及品，結構簡單，使用方便，物美價廉，適合目前我國勞動人民日益增長的物質文化生活的需要。

會議認爲根據我國勞動人民當前生活的需要和設備技術等條件，在今後長時期內照相機生產的方針應該是由低級到高級，由一般製造到獨自設計，既生產普及品，又生產高級品，以滿足國內外市場的需要。

我釋印被俘人員

定今天起三日內交印方接收 繳獲的印軍武器彈藥也發還

【新華社北京十二日電】我國外交部於十二日通知印度駐華大使帕塔薩拉蒂：我國邊防部隊準備於十三日至十五日期間將十月二十日、二十一日在空喀山口以南邊境事件中扣押的十名印軍人員以及九具印軍屍體交給印度方面派來接收的人員領回。中國邊防部隊所繳獲的印軍武器、彈藥等，也同時一併發還。關於具體交接的時間和辦法，將由中國邊防部隊代表和印方代表就地商定。

二首相 一大臣

中日攜起手來

中日人民團體和個人相互訪問，本來是頻繁的。由於岸信介露骨地敵視中國，緊跟着美國搞「兩個中國」，這一類訪問幾瀕於中斷。最近以來，又逐漸多起來了。

就在中國國慶的前後，就有許多日本團體和個人訪問中國，其中包括兩位前首相和一位前大臣。

兩位前首相是日本社會黨的片山哲和自由民主黨的石橋湛山，一位前大臣是岸信介上一屆內閣中的文教大臣、現在剛在中國結束訪問的松村謙三。

片山哲領導的日本各界慶祝中華人民共和國建國十周年代表團和中國七個團體發表了共同聲明，主張中日和平共處，並且攜起手來，爲排除冷戰與保衛和平而努力。石橋和松村，與岸信介同隸自由民主黨，但也主張日本攜起手來，爲遠東和世界和平努力。石橋回國之後，且兩次主張，要岸信介下台，以改善中日關係。

由此可見，一味敵視中國的岸信介，在日本國內是越來越孤立了。

日本如果退出冷戰

中日和平共處，並進一步攜起手來，爲遠東及世界和平而努力，不但是中日兩國人民之福，而且也是遠東和世界之福。

亞洲的戰爭威脅是外來的，說得具體一些，是來自美國。但是，如果在亞洲一無憑藉，美國是無法威脅亞洲的；而它現在主要的憑藉就是日本。如果日本退出「冷戰」，美國在亞洲只剩下一些二三流的附庸，它就搞不出什麼名堂來了。

中國一向以亞洲及世界和平爲重，所以一向就願意同日本攜手合作。周總理在宴別松村時說，「中日兩國的關係，兩國人民的來往，從長遠的歷史上來看，一直是友好的。有一些時期，中日兩國的關係曾經是不愉快的，但那是過去了」。這幾句話，表現了多麼恢宏的氣度。

決定於日本人民

當然，在美國和日本少數反動派看來，日本同中國友好是最可怕的前途。

對於美國，這等於「冷戰」政策在遠東的完全失敗，也等於美國統治亞洲的夢想完全破滅。

至於日本反動派，他們一直想重溫軍國主義的舊夢，重建「大東亞共榮圈」，並通過「兩個中國」而再度染指台灣。中日和平共處的局面出現，將把他們的夢想完全粉碎。

因此，他們頑固地抓住敵視中國的政策，死也不肯放手。

可是，日本的未來，畢竟不決定於他們，而是決定於日本人民。最近日本國內，反對修改「安全條約」的運動日益高漲，要求同中國友好的呼聲日益響亮，甚至自由民主黨內部也出現了這種呼聲。這都使人相信，日本人民總有一天擺脫美國的羈絆，打破重重障礙，同中國人民攜起手來。

施君

蘇聯人民添壽
四十年來平均增長一倍
人口死亡率下降四分之三

【新華社莫斯科十二日電】據塔斯社報道：在蘇維埃政權年代裏，蘇聯人的平均壽命延長了一倍以上；人口的死亡率下降了四分之三，是世界各國中最低的。這是俄羅斯聯邦衛生部長維諾格拉多夫在十日「莫斯科晚報」上發表的文章中說的。

維諾格拉多夫還在文章中說，蘇聯醫院設備佔世界第一位。平均每一千個人就有六點九張病床（精神病醫院除外），而美國是五點五張病床，比利時是六點八張病床。

目前單是在俄羅斯聯邦共和國就有約一萬四千人在七十六座科學研究所和四十五所醫學院裏從事醫學研究工作。

【美聯社倫敦十二日電】英國衛生部十二日報告，由於癌症及心臟病流行，人的壽命並沒有像過去所希望的那樣增長。

該部在一九五八年英格蘭、威爾士健康報告中說，自從一九五四年以來，男人的平均壽命就是六十八歲，這數字始終未變。一九五四年時，女人平均壽命是七十三歲，而一九五八年也不過是七十四歲。

在一八四一年，男人的平均壽命是四十七歲，女人是四十八歲。

一九五八年，英格蘭每天有三六三人死於癌症，其中五十四人是肺癌，許多研究機構認為這是與抽煙的關係。

西柏林設電台 進行顛覆活動
蘇聯向美提出抗議

【路透社莫斯科十二日電】塔斯社十二日報道：蘇聯今天向美國抗議在西柏林設立的一個無線電台。

塔斯社指名這個電台叫「德意志廣播電台」。

這個抗議包括在十一日向美國所致送的一個照會內。照會說，西德政府設立這電台的決定是違法的行為，也與西柏林的目前地位殊不相稱。

照會說，設立這電台的目的只不過是企圖對德意志民主共和國進行顛覆活動，以及從西柏林這個地方作敵視的宣傳。

照會說，在西柏林、在另一個國家的心臟設立電台的計劃，顯然是意圖對德意志民主共和國加強敵對的活動。

航機放映電影 旅客極感滿意
蘇聯各航機不久將普遍實行

【據新華社莫斯科十二日電】不久前，在莫斯科到塔爾航線上的安—一〇客機上，試放了一部電影。客機在這段航程上共飛行兩個多小時，旅客看完了一部影片就到達目的地了。

這是蘇聯民用航空公司準備施行的一項新措施。放映機是經過改裝的，試驗結果表明效果很好，畫面和聲音都很清楚，旅客看後也感到非常滿意。

不久，在蘇聯其他航線和其他飛機上都將要安裝電影放映裝置。

蘇聯軍艦三艘 前赴印尼訪問

【法新社莫斯科十二日電】蘇聯國防部機關報「紅星報」十二日報道：以三艘蘇聯軍艦組成的艦隊正在駛往雅加達途中，到十一日為止，已走了三分之一的路程。

這艦隊由蘇聯太平洋艦隊司令富金海軍上將所率領。

這三艘船是到印尼進行友好訪問，其中一艘是巡洋艦，兩艘為魚雷艇。

美輸血要分種族？
哥倫比亞大學科學家展開辯論
圖為白種人歧視黑種人找口實

【美聯社紐約十二日電】哥倫比亞大學的科學界人士十二日對輸血是否應該按種族類別為根據，展開劇烈的爭論。

這場爭辯是因為哥倫比亞大學醫學院外科學教授史古德醫生的意見引起的。史古德醫生本月六日在芝加哥的一個會議上發表意見，認為輸血一般來說，如果捐血人和病人是同一種族的話那是會更安全的。他說：「從社會學上說，這個意見聽起來是不對勁的，但是從科學上說，那是正確的。」

生命測量學教授里維尼發表意見：「所得到的證據表明輸血不好，並認為輸血應該只能在同一種族內進行的結論，簡直是不正確的。」

哥倫比亞大學附屬的長老會醫院為了平息風波，十一日晚發表聲明說，只有在「醫藥上的相容性」的基礎上才能把血液調合。說到史古德的意見時，聲明說：「他的意見當然是需要確切、關涉的考慮的。」

史古德認為在同一種族中比之在不同種族之間，血液的差別是要少一些的，同時，如果病人輸入的是自己種族的血液，危險性的危險就會減少。（所謂「有敏感性」的人就是一個人因為一次輸血產生了對抗體，如果再輸以同樣的血液就可能發生嚴重的甚至致命的反應）。

哥倫比亞醫學院兩教授安斯泰醫生和希娜斯登附和史古德的理論，認為同種族的血，平均來說，更易調合。

西乃山醫院血庫主任辯泰斐德認為血液供應的種族隔離將在血庫中將引起「可怕的問題」。他說：「我們從來就沒有足夠的血液，如果再隔離我們就會陷於更糟的狀態中。那樣做就是胡鬧，犧牲性命一定會比挽救性命還要多。」

艾克將訪西泰兩國
已接受邀請 日期未公布

【美聯社曼谷十一日電】曼谷「世界報」十一日報道，艾森豪威爾已接受邀請訪問泰國。

這家報紙說，訪問的日期尚未決定。

這家英文的「世界報」引述泰國外交部次長旺沙努特的談話說，泰國政府曾邀請艾森豪威爾訪泰，現已收到他將要到訪的正式答覆。

曾有消息報道說，艾森豪威爾在明年初訪問莫斯科之前或以後，可能有東南亞之行。

【路透社馬德里十一日電】這裏十一日宣佈：艾森豪威爾已接受西班牙國家元首弗朗哥的邀請，訪問西班牙。

他將於十二月二十一日下午自巴黎到馬德里，並於次晨赴摩洛哥拉巴特。

艾森豪威爾把西班牙加在下月他的九國之行的決定，是由美國大使羅斯所宣佈的。

這通消息說，預料艾森豪威爾將與弗朗哥作簡短的會談。

艾克又休假 去玩高爾夫

【美聯社華盛頓十二日電】美國總統艾森豪威爾十二日飛往治亞州奧古斯達，作不定限期休假，工作和玩高爾夫。

艾森豪威爾夫人因為要赴議會山俱樂部的午餐約會，將於下午搭火車前往。

白宮官員說，艾森豪威爾希望在十二月四日啟程作十一國親善旅行之前，能有一些時間的休息。

哈馬舍爾德抵萬象
蘇消息報對他此行提出指責
認他違反了憲章規定的義務

【路透社萬象十二日電】聯合國秘書長哈馬舍爾德十二日飛抵萬象，這是今年以來他到老撾的第二回。

【新華社北京十一日訊】蘇聯「消息報」駐紐約記者卡列夫和米哈伊洛夫在評論哈馬舍爾德訪問老撾時指出，哈馬舍爾德這個訪問違反聯合國憲章所規定的他的義務和憲章本身。

記者寫道，安全理事會調查老撾局勢小組委員會的報告使「老撾問題」的製造者失去了根據，他們現在正企圖通過聯合國和秘書長重新得到這種站不住腳的根據。哈馬舍爾德應老撾政府的邀請到老撾去，首先，這意味着他事先就站在老撾內部衝突參加者的一方，其次他的活動將有利於那些企圖通過聯合國來破壞日內瓦協議的整個系統的人。

記者說，聯合國及其負責人完全不適合扮演這種角色。聯合國無權干涉其他國家內政。它不應該鼓勵違反國際條約和協議的行動，更不應該參與這種違反活動。現在大家都很清楚，「老撾問題」是一隻死貓，誰將把這隻死貓拖到聯合國，誰就是對聯合國做虧事。

法國官方宣佈
戴高樂明春訪英國
行期緊跟在赫魯曉夫訪法之後

【路透社巴黎十二日電】法國官方十二日宣佈，法國總統戴高樂將於明年正式訪問英國，日期定在四月五日至八日。

訪問消息是在英國外交大臣勞埃德和法國外交部長德姆維爾會談的第二天發表的。兩國外長這次會談，目的在打破英法關係的沉悶局面，並調協兩國政府在國際舞台上的意見。

戴高樂訪問英國是緊跟着赫魯曉夫訪問法國之後。（赫魯曉夫訪問法國的日期是從三月十五日起至三月底為止），又是在東西方最高級會議之前（巴黎的西方國家預料最高級會議將在明年四月底或五月召開）。

自從一九四四年六月十四日，盟軍登陸歐洲大陸開始後第八天，戴高樂率領自由法國軍隊回到法國後，戴高樂就未到過英國。

法國總統府十二日發表公報說：「法蘭西共和國總統和他的夫人以莫大的高興的心情接受伊利沙伯女皇陛下的邀請，定於一九六〇年四月五日至八日官式訪問聯合王國。」

助希特勒「改良人種」 殺人醫生昨自首

【美聯社西德、法蘭克福十二日電】曾在希特勒政權中，對大批精神病患者大施殺戮而被通緝在案的罪犯薛勒·海德醫生，已於十二日在法蘭克福檢察署自首。

警方自上星期六逃逸的海德醫生化名沙瓦德，匿居福倫斯堡後，即到處追緝他。

在納粹政權時期，海德是漢寧堡大學的醫學教授兼當克市的精神病院院長，在希特勒擬訂的改良德國人種計劃下，他曾將無法計數的在這家精神病院中收容的大批精神病人予以消滅。戰事結束後，海德被盟軍逮捕，但在即將提付審訊之前，竟被他脫逃。

日本各界代表集會反對同南越簽訂戰爭賠償協定

十二月七日在東京舉行集會，反對國會批准岸信介政府同南越簽訂的戰爭賠償協定。日本貿易界和平人士等各界代表四百人（新華社稿）

瑪嘉烈任澳洲總督
英宮證實只是謠言
宣佈鄧羅塞爾子爵繼任澳總督

【法新社倫敦十二日電】白金漢宮十二日的一項簡短公報，把瑪嘉烈公主將會出任澳大利亞總督的謠言止息。

這項公報說：「由於澳大利亞各部長的薦舉，女皇以喜悅之情任命鄧羅塞爾子爵為澳大利亞總督，以接替史麗元帥。」

鄧羅塞爾子爵士新為貴族，以前的名字為摩里遜，在上月英國大選以前，是英下議院議席。

自今年年初起，在澳洲與英倫兩地均曾盛傳瑪嘉烈公主將為澳大利亞總督的繼任人選。有些報紙還說，澳大利亞總理孟席斯且曾向英女皇請求，任命她的妹妹當這職位。

日本阿飛好兇 會恨擬打法官

【法新社東京十二日電】日本的十二名家事法庭法官，今年內不是被揍就是被恐嚇，因為這些法官常將少年罪犯判交教養院教養，遭到少年阿飛們的妒恨。

日本最高裁判所法官十二日表示，即將採取嚴厲措施，以對付這般斗膽的阿飛。

在一九五六和五七年，法官在判處少年阿飛而捱打的只是每年各有一兩起。但到一九五九年，有十二個判處有罪的法官中，便有九個被打。而在每一件判交教養院教養的判決宣佈時，無論是男犯或女犯都會怒氣沖沖，亂施暴。有一次，一名十八歲男孩和一個十四歲女孩聞悉被判送往教養院時，立即大打出手，搗毀法庭旋窗二十面，搗毀座椅，並衝向法官要揍他一頓。那法官見狀大驚失色，立即從法庭後門溜之大吉。最後法警大批增援將此兩人制服。

星一學校圖書館 充滿美新處書刊
星教育部長為之不安

【美聯社新加坡十二日電】一家公立中文中學內的美國新聞處書刊，引起了新加坡教育部長的不滿。

他在視察學校時發現了這種情況後指出，學校的圖書館不應該只有代表一個國家的書籍。他向學校負責人和人民行動黨高級人員以及新聞記者說：「我們的書籍應當國際化，使得學生能夠有遠大的眼光。」

大氣中放射物質 證實向雲層集中

【法新社莫斯科十二日電】塔斯社自立陶宛發出的一項消息說，立陶宛地球物理學家證實了在大氣中的放射物質會漸向雲層集中。

這些地球物理學家研究大氣層放射性問題時，已證實了天然的與人工的放射性大氣混合物有百分之九十至九十五為雲所吸收。

畫家全家被殺 兇手就是畫家

【美聯社加里福尼亞州伯波堤十二日電】伯波堤畫家賈德勒（三十八歲）和他的全家——一妻兩女，十一日晚被人發現全家倒臥血泊之中，斃命多時。

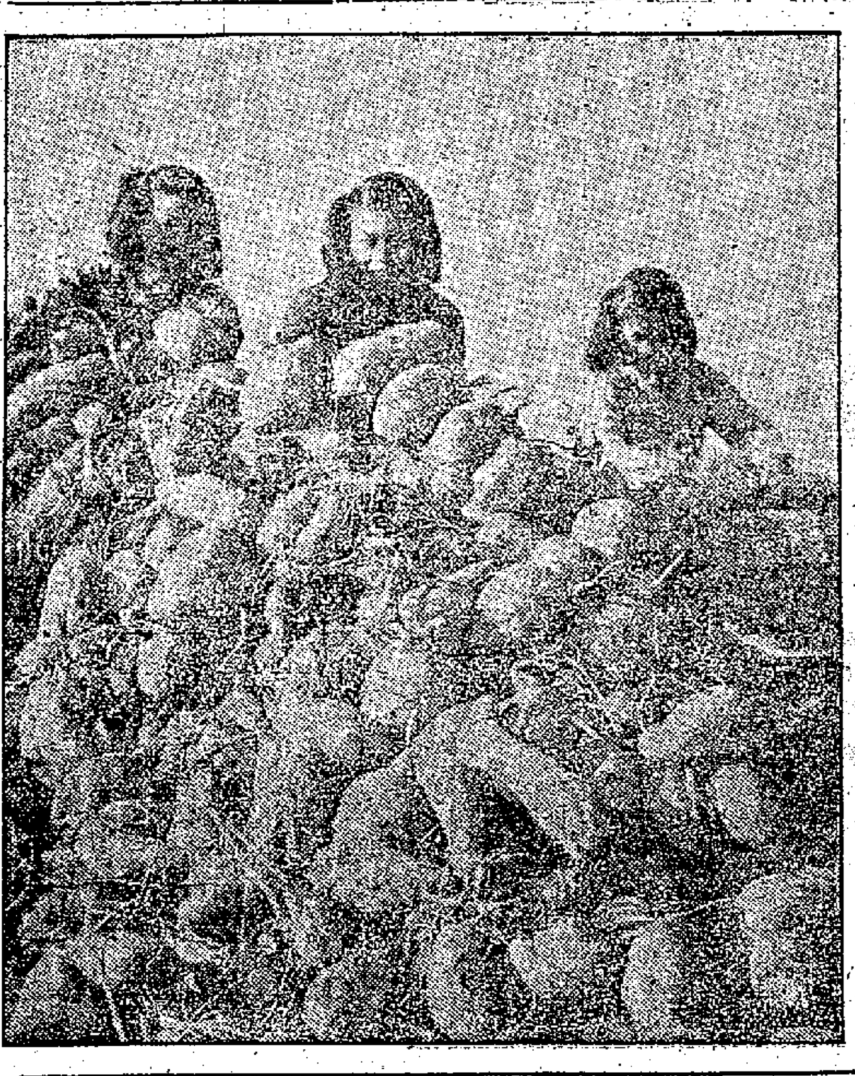
賈德勒的太太貝蒂，三十八歲，和長女朗蒂李十二歲，幼女迪安，八歲，都是被一隻兩磅重的鐵錘猛擊致命；賈德勒本人則是被〇·四五口徑左輪所殺。據驗屍官希爾剖驗結果，認為兇手就是賈德勒本人，他殺死了家人，然後自盡。據驗屍官說，兇殺發生的時間顯然是十日午夜。

兇宅的一個鄰居首先發現這一兇案。當時賈太太和兩個女兒死於床上，她們頭部均遭鐵錘重擊。賈德勒則死於他太太的床腳邊，他穿着黃色卡嘰布衣服，手槍遺落於屍體附近。

據警方說，賈德勒是個畫家，他一面賣畫，一面教書，並持有教師執照。據搜出的某些文件發現，知道他最近曾申請去新西蘭惠靈頓教書。除此之外，兇宅並無任何遺字留下。

美國大風雪
蒙大那州首府積雪十五吋

【美聯社蒙大那州·赫勒那十二日電】時速達六十七哩的大風雪於十二日肆虐於美國平原各州，積雪掩沒蒙大那州的廣大地區，並使交通陷於癱瘓狀態。這個州的首府的積雪厚達十五吋，創一新紀錄。



嘩！咁大個番（甘）薯！

江蘇省邳縣五十七萬畝甘薯獲得豐收。圖為大興人民公社的社員們正在忙着搬運甘薯。（新華社記者周慶政攝）

緬甸售出米三萬噸
交換等價波蘭產品
並向蘇匈捷南訂購大批貨物

【法新社仰光十二日電】波蘭向緬甸購買三萬噸米。緬甸貿易發展部長已與波蘭貿易代表團於十一日簽署了一項協議，緬甸政府亦購買同樣價值的波蘭產品。

【法新社仰光十二日電】緬甸採購代表團赴蘇聯和東歐國家六個星期後經返回仰光，這個代表團已與這些國家談妥互換貿易的細節。緬甸向蘇聯、匈牙利、捷克和南斯拉夫購買價值兩百萬美元的紡織品、玻璃器皿和瓷器。

為賭拉來失業漢 東京警察中了計

【美聯社東京十二日電】東京警署十二日接獲密報，謂有七名賭徒在公眾場所呼盧喝雉，大賭特賭。警署接報之後，立即派出大隊警員，風馳電掣般駛向現場，七名賭徒雖見警員掩來，仍然面不改容，照賭不誤，結局自是一網成擒不在話下。

警署後來發現自己被人「捉弄」了，原來這幫「賭徒」皆是失業已久，兩餐不繼的窮漢，由於飢餓難捱，才擺下「天仙局」，引誘警員入彀，好到警署裏去暫以囚糧充飢。他們所投賭注，全部不過十二日元，連買一杯「咖啡」也不夠。

但一經被捕，七名賭徒的肚皮問題暫時解決。

教人先思而後行 判異何不先教己

【美聯社奧克拉荷馬州伊諾拉十二日電】裔治李以前是個教師，現在則是奧克拉荷馬州的副州長。十二日他準備出席伊諾拉縣的「教師—家長聯席會議」，並準備在會上發表演說，訓話一番。

裔治李攜其自作洋洋灑灑大文的講稿，登上了私家車直奔開會地點而去。不好了！他事前忘了看看車上的「燃料計」，電油不足，車至中途，電油枯竭，行不得也。他急向公路上的巡邏隊求援，搭在電單車車尾直奔伊諾拉而去。他趕到會場，即席發表演講，講題是：「教師必須先思而後行」。

【美聯社堪薩斯州柏森斯十二日電】培拉茲正在設法將他浴室中的鋼琴弄出去。以前，培拉茲想把家庭改得更美化一點，暫時把鋼琴寄放在浴室裏。但是當房屋改建以後，培拉茲跳腳已來不及了。原來他發現那浴室門過小，偌大的鋼琴怎麼也搬不出去了。怎麼辦呢？唯一的辦法就是將新建的牆壁拆掉，再請大笨琴出去。

奮戰梁山泊的吳師長

沙原

通訊

在水滸傳上的「梁山泊」——現在的東平湖正在興修水庫。參加這個水庫建設的中國人民解放軍，已提前兩個月零十天勝利完成施工任務，十一月三日載譽而歸。率領這支勞動大軍的師長吳慎才大校，像一面紅旗，時刻鼓舞着官兵們的勞動熱情。這裏，記述吳師長初到工地上的一段故事。

七月，正值農曆三伏天，梁山泊紅日當頭，酷熱逼人，水滸傳上說：「祝融南來鞭火龍，火旗焰焰燒天紅。日輪當午凝不去，萬國如在紅爐中。……」

勘察地勢 佈戰局

那時，部隊剛到梁山工地，要擔負十五公里又二百八十三公尺的湖坡隄石任務，整個工段需要八萬立方石料，而這些石料又要從八公里外的梁山運來。這樣炎熱的夏天，不要說運石，就是單人空身行走，也算是一段艱苦的里程。「如何將五千多兵力組成各個『兵種』協調，發揮積極主動作用，而且使全線展開，這就是一個指揮員取得戰役的徹底勝利，不能不是詳盡考慮的重要前提。」吳慎才提前來到了工地，勘察地形，選擇「突破口」，「進攻道路」，……經過幾個整夜的努力，終於把兵力部署、日程安排、突擊方向、「總攻」時間等「戰鬥方案」擬定出來了。但是，他仍像以往作戰一樣，「戰鬥」前夕心中不能平靜，總在思索如何實現自己提出「戰鬥方案」。第四天晚上，他躺在床上睡不着，他想：「我們的部隊雖然經過了一年多的施工鍛鍊，戰士們有了些開山運石的經驗，但是參加修湖，而且在這樣長的地段上進行勞動，還是個新的課題；暑夏季節，戰士們如何運石，拉多重？運幾趟？才符合戰士的體力要求；在保證勝利的完成任務的前提下又怎樣保證戰士們的安全健康……」他想着，想着，覺得心裏無底。

宋江寨下親摸底

朦朧中，他醒了。他看了看手表，三點二十分鐘，他再也躺不下去了，爬起床來，悄悄地叫醒工兵主任和司機，頂着月光，上了工地。

來到宋江寨下，吳慎才裝滿了一車石，笑着問工兵主任：「你估計有多少重？」工兵主任說了一下：「不下五百斤。」吳慎才又笑了笑說：「好，今天我倆親自拉拉地板車，體驗體驗一下路程和往返時間，詳細計算消耗體力。這樣，指揮部隊就有把握了。」工兵主任領會了師長的意圖，愉快地笑了。於是兩個人推起滿載石料的兩輛地板車，在皎潔的月光下，沿着蜿蜒的山路，駛向大堤。

當吳慎才和工兵主任回來的時候，太陽已升起老高，經過了幾天的艱苦勞動和四個半小時的艱苦勞動，吳慎才精神飽滿，心緒異常興奮，他心裏有了底了。他和政委等領導幹部商量以後，決定：每個戰士發一頂草帽；每隔兩公里設一個開水站；每日早晚勞動，午間休息，每天勞動不超過八小時。由於運輸地段過長，必須搞接力運輸，就號召各級領導幹部和機關幹部親自拉車，體驗一番，以便指揮部隊。

點將台上下 戰令

七月十三日清晨，天高氣爽，微風吹着，比前幾日稍有涼意。梁山腳下幾千個英雄兒女，幾百輛運輸車輛，排列成長行，站在當年宋江點將的地方，待命出發。師長吳慎才站在台上，代表黨委向部隊發出：「大戰東平湖，東征大洪水，為山東人民興利除害」的戰鬥號角，戰士高舉着鐵拳向黨宣誓：「移山造海為民造福；鼓足幹勁力爭上游；……保衛祖國建設祖國……」

各路大軍就浩浩蕩蕩向湖坡進發，紅旗招展，歡聲震天，大規模的施工開始了。

而今，幾個月過去了，這一施工任務已提前、圓滿、超額的完成了，但是吳慎才與士兵同甘共苦的精神和深入細緻的工作作風，在人們的心裏念念不忘。

天下事

只愛原子彈 不管教育糟

隨着法國學校新學年的開始，法國的教育情況更加糟糕。這一學年，光小學教師，預計要添一萬四千人，可是本屆的師範畢業生，卻總共不過六千人。師資嚴重缺乏之外，教室也大感不足。全國至少缺少新教室五千個。現有的教室，學生的容量也大異過去。每個教室，要容學生五十一—六十人，甚至超額到七十人。

法國的報紙，公佈了一個有趣的資料：「教育經費的缺乏，主要的原因是撥去支援原子彈的製造了。據計算指出，一顆原子彈的造價，足以開辦四十二座夏令營，每座夏令營可以讓六百個學生在其中歡度整整四十個暑天！」

可是，好戰的法國政府，寧可讓法國教育亂七八糟，卻不肯放棄原子彈的製造。按戴高樂的說法，法國沒有原子彈是不行的，這會大大地損害法國這樣「大國」的大國風度哩！

（吉辛據蘇聯「教師報」、「少先真理報」編譯）

最新的房租法

英國保守黨最近提出的房租法，規定除每月固定的房租和捐稅外，根據住屋的人口多少、年齡大小增加額外房租。如家裏有退休的父親一人，每月需加付三先令六辨士。孩子的年齡在十六—十九歲（已有收入），每人加付三先令六辨士；年齡在十九—二十一歲的，每人加付七先令；年齡超過二十一歲的，每人每周加付十先令……

「盡可能有人陪伴」

由於少年犯罪行為越來越多，美國大城市已成恐怖世界，華盛頓警察局特發出婦女外出注意事項和對汽車主的特殊規定。

「街道上的恐怖氣氛，是美國大城市日益嚴重的問題。在紐約和華盛頓，在費城和芝加哥，像其他城市一樣，少年犯罪行為愈來愈多。而且，少年罪犯幹的都是殺人越貨的勾當，這使紐約警察當局不得不採取非常措施。在美國首都華盛頓，一個議員要求派兩連海軍步兵夜晚在街上巡邏，以保護居民。」

這是九月十四日出版的「美國新聞與世界報道」雜誌所報道的美國城市情況。

華盛頓「星郵」也就這個問題發表了文章。這家報紙在這篇文章中說，美國首都的警察當局頒布了關於婦女外出注意事項的特別指示。下面是這個指示的一些摘錄：

「盡可能有人陪伴。」

「走人多和燈光明亮的街道。」

「如果您要走燈光較暗的街道，那先要向四周看一看，有沒有形迹可疑的人。」

「要是您發現有細微的可疑現象，立即到附近房子裏去，並通知警察局。」

「永遠緊緊地拿着您的錢包。不能將錢包便地吊在手上。」

「身上不要攜帶大筆的錢、首飾或其他貴重物品。」……

有先見之明的警察局，對汽車主也擬訂了特殊的規定：

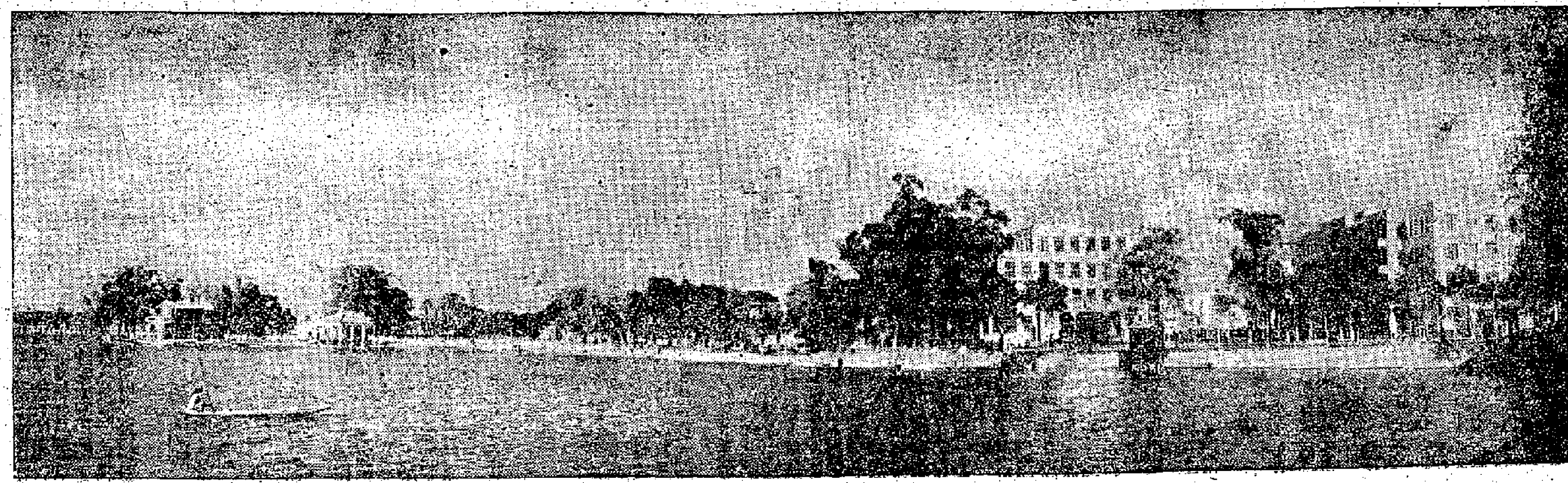
「只在人多的街道上停車。隨時注意把車門鎖上。」

「即使是在炎熱的傍晚也別打開車窗。」「別把錢包放在座位上。最好放在您腳旁的座位底下。」

「不要關上引擎，以便在任何情況下都可以把車子開走。」

「倘若您發現什麼可疑迹象，那就穿越紅燈，用這種方法來引起警察的注意，比什麼都好。」

只要從美國警察當局對居民公布的這些注意事項來看，就足以證明美國大城市的安全情況是大大不妙了。



惠州西湖新景

閩侯城門人民公社出現大面積千斤田
山高水冷的光澤縣晚稻豐收

【中國新聞社福州十二日電】僑鄉閩侯縣城門人民公社出現一千一百八十一畝千斤雙季晚稻，平均畝產一千〇九十三斤多，超過今年早稻平均畝產量近一倍。

城門公社今年晚稻生長特別好。開鐮以來，不論是洋田、半山田、好田、壞田，平均每畝產量都超過千斤，過去一貫產量較低的紅山大隊已收割的十六畝晚稻，平均畝產也超過一千斤。

這個公社的連作雙季晚稻，過去產量都低於早稻；今年能夠取得大豐收，是由於依靠了人民公社的優越性。如潘墩大隊水利條件不好，有三千多畝晚稻經常受災，公社就從公共積累中抽出三萬元支持這個隊修建水輪泵，使晚稻擺脫了乾旱威脅。紅山、隴上、龍江等四個較窮的隊缺乏晚季生產資金，公社就抽出四萬元公積金支持他們。公社的農具廠和肥料廠還及時製造了黃車、板車、牛拉車、手推車和大批各種農具、土化肥等。

【據新華社福州十二日電】「武夷山上好地方，塊塊梯田是糧倉；幹勁不足倉不滿，勁上加勁穀滿倉；人民公社無限好，雞窩飛出金鳳凰！」這是福建北部著名的低產山區光澤縣人民公社的社員們在歡慶晚稻大豐收時編唱的一首新山歌。這個縣十二萬七千多畝單季晚稻，已經收割結束，總產量比去年增長百分之十九以上，平均畝產增長百分之二十．五，並有二萬一千六百多畝平均畝產達六百斤到八百斤，有四百多畝突破千斤關。

光澤縣在閩贛邊境的武夷山嶺上，一向被人稱爲山高水冷，土地瘠薄的低產區。縣大部分土地都是小坵山壠梯田，一畝田有幾十坵，而且地多人少，過去耕作比較粗放，產量很低。解放以後，在農業社時期，便已開始了改造低產田的工作，糧食生產有了逐步提高。但由於農業社規模小、人力、物力都有限，還無法進行大面積的改造低產田工作。去年秋季公社化以後，全縣依靠公社和大隊的集體力量，開展了以「三改」（改造鏽水田、冷水田和爛泥田）爲中心的低產田改造工作。爲了保證這一工作的順利進行，中共光澤縣委抽派了七個委員到低產區去加強領導。全縣各公社和大隊還以黨、團員和幹部爲核心，組織了兩千八百多人參加的一百二十五個耕山隊和大批的臨時耕山隊，上山扎營，向低產田進軍。處在閩贛邊境武夷山崇嶺上的止馬公社止馬大隊一千四百多畝田地中，近一半都是低產山田，今年由於開展了羣眾性的積肥、深翻、改良土壤和興修水利等工作，使絕大部分低產田都得到了改造，取得了平均畝產五百多斤的大豐收，比去年增產四成以上。

僮瑤黎苗畲京 六族學生成績優良
廣東民族學院創辦已經一年

【本報廣州專訊】廣東民族學院創辦已一年，內分教育行政班、工農技術預備班（甲、乙、丙三班），有僮、瑤、黎、苗、畲、京等六個少數民族的學生一百零三人，其中有少數是在少數民族地區曾從事教育工作的漢人。

學生經過一年的教育，文化水平都顯著提高。如甲班僮族學生李春祁，入校時爲高小程度，現已達高中一年級程度，文章寫得很好。丙班黎族學生符書桂，入校時識字不多，是半文盲，本期語文、算術成績都已達五分（即一百分），能寫信讀報。

學生學習情緒甚高，如乙班黎族學生唐民三，研習功課，連午覺也不睡，深夜也自習，經校中老師一再勸阻，才睡午覺。

學生生活很愉快，課餘時，宿舍裏常聽到他們唱廣本族的山歌。校中還組織有歌詠隊等文娛組織。學校也特爲他們製有數十套民族服裝，供他們在節日中穿着。

兩班的修學時間以前均爲一年，本期起改爲兩年，以便他們學得更好。教育行政班學生畢業後，回各少數民族地區辦中小學，工農技術預備班學生畢業後，將入廣東各中等技術學校深造。

古田地下水電站 博得華僑大稱讚

【中國新聞社福州十二日電】一批福建籍華僑回國觀光團員，最近回到家鄉，參觀了由中國自己設計的第一個地下式水電站——古田水電站，齊聲讚譽家鄉建設的巨大成就。

古田水電站開發工程共分爲四級，裝機容量達二十五萬六千瓩。在當觀光團員走進建立在深山腹中有七層樓高的一級水電站地下廠房時，都被它龐大雄偉的建築所懾住，連聲讚嘆不已。講解人告訴大家，這個裝機容量爲六萬二千瓩的一級水電站就是在前一年半建成，全部水電機器設備是中國自己造的。一位初次回國的印度尼西亞華僑青年驚喜激動地說：「只有人民政府才能領導建設繁昌盛的祖國。」家鄉在閩清縣的老華僑何亞友，對安裝在這裏的瀋陽市造的兩台各有八萬一千五百千伏安的變壓器，感到特別有興趣，他仔細地看了又看，問了又問，極爲高興地對站在他身旁的同鄉說：「我們真想不到在自己的家鄉能看到這麼大的水電站，又看到祖國製的大機器，眞使人如置身夢境。」

印度尼西亞華僑陳水社也高興地說：「在國外只聽說福建工業發展很快，但想不到會有這麼多的水電站，建設速度眞是驚人。」觀光團員還瀏覽了古田新城和碧波萬頃的人工湖。

另一批回到泉州、南安的團員，到泉州市郊和南安美林、南廳等地訪友時，看到晚稻一片金黃茂盛。後來聽到這些晚稻曾受過七次颱風洪水災害，但由於人民公社人多力量大，及時洗苗、追肥，現在從江南公社已經收到五畝多晚稻來看，畝產都在七、八百斤。印度尼西亞華僑林施定說：「今年災害多，但這地都是大面積豐收，應當是人民公社的功勞。」家在南安豐州的華僑黃和紹在參觀桃源水庫時，一位公社社員告訴他，桃源村開始收到的十多畝極差的晚稻，畝產是五百二十斤，比去年增產二成，黃和紹說：「現在已經一個多月沒有下雨了，若不是建了桃源水庫，那能有這樣好的收成。」

惠陽僑鄉動人場景

本報記者 陳晚丞

在秋收大忙的日子裏，記者在惠陽僑鄉永湖公社看到了一個動人的搶收場景。

八日記者由惠州乘單車經馬簽良井到永湖。沿路到處是黃澄澄的稻田，穀穗纍纍，稀少倒伏，農民在田裏收割。下車問問，都說從來沒有見過今年的好收成。當晚，在永湖公社所在地彩塘村，星月浩潮。農民吃過晚飯，有的在穀秤上用風車風穀，有的繼續下田收割，有的月下送糧入庫；老年人伴着小孩子在曬穀場上遊戲唱兒歌。好一片忙碌愉快的農村大豐收景象。

夜八時，公社收到緊急廣播：九日中午以後，沿海平原地區將有七八級颱風，氣溫可能降至十度，各公社必須迅速收割。九點多，公社立即召開全公社十四個生產大隊電話會議，決定馬上動員一切力量，兩天內把全社已經黃熟的稻穀收割完畢。接着，村子裏鑼聲哨聲，剎那間社員們由四處奔來，集中村前。幹部、學生、修水利的、做手工業的都來了。單車在小道上奔馳，到處收集鐮刀。十點鐘，彩塘村前的大片稻田裏，人聲鼎沸，鐮聲、打禾聲、男女社員的談笑聲、歌聲……人們說，大水衝走了我們的上造，這回可不讓大風施威了。十二點以後，半邊月已漸西斜，月色朦朧模糊，大家趁着月光前進。一紮紮禾稈還遠在新割的田裏立起。午夜一時，月亮已落，人們正打着火把收割一點多鐘。據公社統計，全社共出動了六千七百多人，一夜收割了六百三十八畝。九日早晨七時半，人們又出動了。

這個動人的場景，顯示了人民公社的威力。彩塘七十歲老人何貴來抱着孫兒催促媳婦快出門去收割。他說：「早造受了教訓，晚造可不能再有損失！」淡塘村七十一歲羅同伯說：「公社做得好，有了人民公社什麼災害也不怕！」

的確，經過今夏大水災的考驗，永湖人民公社更加鞏固了。洪水把永湖公社淹得像個海洋，早稻八成被浸，稻穀損失三萬多擔，房屋倒塌五千多間，僑鄉淡塘也毀塌半數。在國家援助和人民公社的統一領導下，經過四個多月的奮鬥，生產迅速恢復，沒有一個人死亡，沒有一個人受餓，家園也逐漸重建起來了，現在眼見晚造大豐收，公社號召防風搶收，誰不勇往直前啊！

海口興建熱帶公園
部分工程近已完成

【中國新聞社海口通訊】海口市正在興建一個熱帶公園，一部分工程已在最近完成。

這個公園面積達四百五十畝，裏面有一個植物園，將遍栽熱帶和亞熱帶作物。公園內還準備建一座介紹海南島豐富的水產、礦藏和工農業的綜合展覽館。在東湖上，將建一個彩飾海南島的人造小島。此外，公園還將建一個面積約六十畝的西湖以及兒童樂園、涼亭、游泳場、露天舞場、劇場、乒乓球室、茶店、照相館、書店等。

這個公園在明年建成後，可以同時供一萬人游覽。

福建沿海漁民 變淡季爲旺季
十月份水產大豐收

【中國新聞社福州十日電】福建沿海漁業今年淡季奪得大豐收。據不完全統計，全省十月份水產品總產量達三十六萬七千八百二十多擔，比大躍進的去年同期增產百分之八十七；其中海洋捕撈比去年同期增產近一倍，創今年以來月產最高紀錄。

十月份以來，全省漁民依靠公社組織規模大、活動範圍廣大的優越性，及時搶修好受災損壞的漁具，擴大了生產。今年遭受風災的閩東、閩南的晉江、平潭、惠安、漳浦等沿海地區，漁民災後普遍比往年提早半個月到一個月投入冬汛。惠安縣在浙江生產的漁船，僅五十九天中，就捕撈魚類五萬五千八百多擔，比該縣去年同期增產一倍多；該縣沿海公社在二十五天中共捕魚三千四百七十九擔，提前五天超額百分之三十完成月計劃，比去年同期增產一倍七。

優美書籍裝幀插圖 在穗文化公園展出
參加國際展覽會獲多種獎章

【本報廣州專訊】全國書籍裝幀、插圖展覽於十一日在文化公園開始展出，展出時間共半個月。展出的書籍六百一十八種，還有版畫、木板水印國畫多幅。廣州展出後，將運赴武漢、上海等地。

展出的書籍裝幀插圖大部份曾參加今年八、九月間在萊比錫舉行的一九五九年國際書籍藝術展覽會，並獲得金質獎章十個、銀質獎章九個、銅質獎章五個。我國書籍裝幀、插圖之美，特別是具有民族風格，尤爲人稱讚。[illegible]

閩機械工業 大量製農械

【中國新聞社福州九日電】福建省機械工業職工積極支援農業的技術改造。據不完全統計，今年十個月來，全省已生產出農業泵、農業動力機械、快速收割機、脫粒機等農業機械十六萬八千多件，比去年同期增長四倍。深耕犁等改良農具和小農具二百〇一萬多件。

福建省機械行業今年來生產出來的排灌工具，可灌溉農田近百萬畝，在抗旱中立下了不少功勞。福州市機械工業部門在最近突擊生產出來的快速收割器，可以使農村秋收節省六、七百萬個工作日。東山縣的機械工業部門今年所生產的番薯加工切絲機，可使番薯加工時間縮短一半，節省七萬二千個勞動日。今年福建機械工業部門所製各種糖機，合起來每天可以榨蔗八萬八千多擔甘蔗，對農村發展多種經濟是一個有力的支持。

華南師範學院學生製成的無線電遙控船艦模型。左邊船旁的方塊是指揮的發射機。

無線電遙控船艦 放火箭進退自如
華南師院製造模型成功

【本報廣州專訊】華南師範學院物理系自製的無線電遙控艦船模型，已經成功，並經試用，性能良好。

這個模型是一艘用木料與金屬製成的巨型軍艦，長三公尺，高一公尺，裝有推動機、船舵、實驗台、探照燈、砲等。艦底裝有三部接受機，以及其他無線電零件。當放置在岸上的放射器發出電波，艦上接受器接受到後，即傳到電動器，使軍艦作出各種動作如前進、後退、轉彎等；也能使艦上的火箭射出火箭，大砲打出砲來。一共能作二十種動作。

這個模型除在校中試航外，國慶日還曾運到石岐，在公園中的水池裏表演。當時軍艦由無線電操縱，前進後退，甚爲自如，放射火箭，施放煙幕，也極做到，很得觀衆好評。

這個模型是物理系二年級學生今年利用勞動時間製成的。他們自行設計，自己製造，結合教學，研究無線電遙控的學理。他們現正設計製造一艘更大的艦船模型，能作兩百種動作。

小欖菊展
六十年一度

中山小欖是廣東有名的產菊之鄉。晉代以愛菊著稱的詩人陶潛曾居住柴桑（江西九江西南）地方，因此小欖有「小柴桑」稱號。小欖過去每逢甲戌年（六十年一度）便舉行一次菊花會。今年雖然不是甲戌年，但爲了慶祝建國十周年，小欖人民決定提前舉辦盛大的「菊花展覽會」。

小欖的菊花會始於何年，尚待考究。清代小欖每屆菊會，地方人士即開場評菊，以「菊試」、「菊社」的形式來舉行評選，以後即演變爲「黃華會」。會期，一般文人墨客集菊會上吟詠喝酒，紅燭高燒，[illegible]的盛涎，演出助興。但這個「黃華會」還不是定期舉行的。到了清嘉慶甲戌年（一八一四年），舉行了一次規模最大的菊花會，以後即每逢甲戌年都舉行同樣規模的菊花會一次；自嘉慶以來，有同治甲戌（一八七四年）、民國二十三年甲戌（一九三四年），前後一共三次，最近一次距今已二十五年了。

據說，嘉慶甲戌首次菊花大會，事先沒有籌劃的定議，但這年秋季，外鄉鄰縣以至廣州人士，紛紛傳說小欖又舉行菊會，都關心地詢問今年的菊花開得怎麼樣了，小欖人士才突然決定大擺一場。這次菊會由大小欖的麥、何、梁、蕭、李各姓的十個菊社聯合組成，每個菊社陳設了許多佳種，如「小銀台」「瀟湘錦」「瓊香毬」「紫牡丹」「金縷裳」「粉蝶兒」「醉楊妃」「狀元紅」「御衣黃」「大黃繖傘」等，名菊甚多，單是李大宗祠菊社就有七十一種。據陳溪綠荼山房居士所寫「菊徑香記」敘述嘉慶甲戌菊會盛況說：「是會也，計期爲一，徧社爲十，而來遊者遍四方。自欖之東時海而，一路泝洄至魚溯，錦帆蔽野，絡繹不絕。客詣推篷，露頂一覽，幾十二瓊樓，宛然天外；而乘船至者，眞似海島浮仙，來此賞會也。」這就是小欖當年菊會的場景。（涂）

絨衣褲

絨衣褲是用棉紗製成的內衣，裏面經過起絨，鬆軟厚實，有良好的保暖性。絨衣褲的手感雖然厚實，但它的織造方法與棉毛衫褲、汗衫、背心完全一樣，都是由無數線圈構成的針織品。如有一個線圈斷裂，就會逐漸脫散，形成破洞。因此，洗滌時要輕揉輕搓，絕對不可用刷子大力刷洗，以免把線圈拌斷。裏面的絨毛更不能搓刷，絨毛受到損傷就會降低保暖性能。

目前絨衣褲的染色都是使用直接染料，水洗堅牢度很差。尤其遇到熱水，落色的情況非常嚴重。洗滌時要使用冷水或溫水，同時要注意隨浸隨洗，不要浸泡過久。

洗好的絨衣褲最好是裏面（有絨毛的一面）向外在日光下晾晒；這樣晒乾後絨毛仍能保持鬆軟，同時還能避免正面因日晒褪色。

絨衣褲最好不要貼身穿用，因爲人的皮膚經常分泌出很多汗液和皮脂，它們粘着在絨毛上，經過不斷摩擦，就形成很多堅硬的小絨球，使衣服的保暖性減低。另外這些絨球會使皮膚感覺刺癢，很不舒服。絨衣褲也不要穿，因爲在日常活動中不斷的摩擦，會使絨毛斷落，以致露底，影響衣服的穿用壽命。

種一菊一花
經驗談

用肥 待花發大葉時才可澆肥，澆肥時先用清水洒葉後，用魚腥水浥葉外麵輕澆，約五、六日一次，這樣，用肥不至單葉與黏葉，待高大時，由盆邊落肥；立秋後要加倍，出蕾時即停止，藥綠時用些淡魚腥水澆，花開四、五成則不用澆肥。

用鉄 用鉄時雨多要加培，平時先把碎用些清水又用些稀泥一齊拌勻，使泥過瓶，過兩多則用一錢至三錢不等，視花受不受得過輕重而定。若不受缺，用豬毛培泥面，天晴時即要鬆泥，將缺發開鬆過，待泥通潮，除去，看葉肥瘦如何，然後落肥鉄，但不宜多，多則脫葉。

治蟻 花已落肥，蟲頭遇有成蟻，有時黑葉宜多夜洒水滲濕，可用鶴餵浸之，蟻便會自滅，葉潮發。

摘蟲 凡雨多時，花必生蟲蛹，這類蟲日則入泥，夜則上枝食葉，故宜在晨早搜捉。

檢查肥瘦 想知花肥瘦，必要辨葉色，如肥多其葉厚而寬，瘦則葉細而薄，下肥得宜其葉綠且艷，肥過多，當太陽晒在葉上起淺油而黑，肥不足，葉上無油淡而薄，肥均勻，葉上起油滑而潤。如瘦則用肥水澆之，使愛秀爲匣，逐數日再澆肥。（二）

治·牽·蝦

方鏡先生：民間醫藥談所刊的「鷄屎藤」治牽蝦單方，患者試用無效。[illegible]多，只要到郊外採取便可矣。此種藤植物，是多年生的，秋冬天枯萎，但頭仍留存，是以鄉間亦有鷄屎藤。本港的生草藥店亦有蚱蜢就是生長在禾田的蜢，每次可用三十隻至五十隻，先把牠用火燒死乃可。如禾田沒有蜢，草地上的「蜢」也可用。洗淨，配合三錢蜜前胡煎服乃可。

治糖尿病

錢祖香先生：治糖尿病的單方，民間醫藥談曾刊過兩三條，其中一條是用：「金錢龜一隻（一斤重左右），北芪二兩，粟米心五錢」，先將北芪和粟米心煎水，與劏淨的金錢龜一同燉食，此方在經驗上很有效。每次能用四兩北芪，一兩粟米心更佳。在飲汁食龜時，不妨配入點油調味。（鐘庸）

閒暇何妨綴小詩

滌凡

碰上心情開朗或是情緒鬱悶的時候，我都喜歡寫點詩，特別是舊詩，因爲它只要四句或八句，就可以把你想要寫的東西很含蓄地顯現了出來。

一首詩寫成的時候，本來是開朗的心情將會更開朗，本來是鬱悶的情緒也很可能煙消雲散。所以有人說，寫詩可以陶冶性情，我想是有其一定道理的。

寫詩，也可以對修辭起着良好作用，因爲詩的語言，每一句甚或每一字都要經過錘煉的。我們寫詩（其實也包括所有的文字創作）過程的態度，不過，以我看來，能做到一語驚人自然是好，設若不能，也不因爲是件什麼大不了的事，只不過是一種良好的消遣方法吧了，不必要求過高。

詩成後，如果自己認爲還滿意，也可以投到報章上去發表，否則，給朋友們欣賞一下，又有這樣的興趣，不妨收藏起來，也未嘗不可，再或者寫給自己看也是可以的。

最後，得說明一下，學寫詩不一定要鑽研，[illegible]的發揮，不然會束縛你的思想，初學還是先學白話詩的好。

彩色電視爲何有顏色？

科學常識

陶焯先生：彩色電視爲什麼會有顏色的呢？先要知道彩色是什麼東西。

我們讓太陽光照在一塊三稜鏡上，就能看到一種有趣的現象：三稜鏡能把太陽光分解成紅、橙、黃、綠、青、藍、紫七色。夏天，雨過天青，有時在天空中出現一條美麗的彩色帶——虹，它也是由於高空的水光把太陽光分解成的各種彩色光帶。其實，彩色除這七種之外，還有很多種，但是在所有的彩色光中，只有紅、綠、藍三種是基本色光（稱爲原色光），其他各種顏色都可以從這三種基本原色光中配出來。例如把紅色光和綠色光混合，就成爲黃色光；綠色光和藍色光相加就成爲青色光等。

彩色電視就是根據以上的原理（光的分解和合成）來製作的，它的基本原理和黑白電視相同，不過在攝影前先把由彩色物體反射來的彩色光分解成不同成分的三種原色光線，然後再進入三只相同的攝像管。爲此要有兩面斜放着的選光鏡選出藍光反射到第一個攝像管去，讓綠色和紅色光通過；第二面選光鏡選出紅色光又反射到第三只攝像管去，剩下綠色光射到中間的攝像管。三只攝像管把三種原色光都變成電流送到發射機發射出去。

彩色電視機裏的顯像管也和黑白電視稍有不同。它的屏上的熒光粉粒子根據熒光粉材料的不同分成三組，整齊地排列着。一組粒子受電子打擊後能發出紅光，一組發綠光，另一種發藍光。管裏的電子槍也有三個，發出三束電子，經過控制屏的小孔後分別打到發不同顏色的粒子上去。根據三束電子的強弱變化，使熒光屏上產生出各式各樣美麗的彩色。於是在電視機上看到的影象就是彩色的了。（內）

海運貨物保險條款

子川

F．P．A．條款雖說保險人不負擔單獨海損，其實還是包括一般常見的海難所造成的單獨海損的。說它是「平安險」，也許就是這個道理。沉船、火災、觸礁、爆炸、擱淺、撞冰山等等常見的海難造成的損失，在F．P．A．條款項下都在受保之列，餘下來的大既只有一些如海水浸過等等原因造成的損失了，所以比F．P．A．所保範圍更擴大的W．A．條款被人稱爲「水漬險」也不無道理。

在W．A．條件下，保險人既負擔貨物全損，又負擔共同海損損失，對單獨海損損失，除根據保險條款由投保人負責者外，如果沒有規定「保險免賠額」（關於「免賠額」問題以前談過了）的例外條款，則全由保險人賠償。

上面對這兩項條款的簡單介紹，也就是水險的基本條款的基本的概念。但這兩個洋面保險條款給予讀者們以一個F．P．A．和W．A．條款可以說是水險的基本條款，只能保障一般海難造成的損害，而海運貨物過程複雜，不像船舶航程這樣單純，因此，這兩項條款運用於貨運保險和用於船舶保險就顯有所不同。海運貨物保險，還要在這兩項基本條款上附加一些必需的條款作保障，才可以適應需要。例如：從F．P．A．和W．A．基本條款中，我們知道這兩種條款規定保險人負擔賠償單獨海損的範圍不同，對負擔「全損」和「共同海損」的損失則完全一樣，這是基本的。但有些問題仍未解決，如：保險人的責任何時開始，何時終結？船隻中途被迫改變航道，與保單規定的航程不同，保險人是否擔負貨物損毀損失等等問題，都需有條款加以明確規定。保險人對損失賠償責任，就要看與損失因素有關的附加條款有無包括在保單之內而定。

一般英國的保險公司所採用的海運貨物水險條款均由「倫敦保險協會」（INSTITUTE OF LONDON UNDERWRITERS）所訂。這個協會成立於一八八四年，是一個水險公司的聯合組織。協會內設有一個「技術與條款委員會」（TECHNICAL & CLAUSES COMMITTEE）。這個委員會草擬了一大堆有關貨運的水險條款——有些是一般性的，有些則是適應一些特種商品貨運水險而訂的。在水險保單上，我們常常看見「附貼協會××條款」（INST ITUTE......CLAUSE ATTACHED）的字樣，就是指所附貼的條款是由這個協會訂出來的。這些貨運水險條款，常常就實際情況需要而不斷增刪或更改。（上）（二十二）

服務部

求職

▲某君，曾服務廣告公司，擅長黑白彩色電版畫、廣告畫、燈片畫、印刷商標、花布設計及中英美術字，有設計能力，欲求上述有關工作。提拔請函香港柴灣興華路A座十一號廖華浩。▲粵籍男子，廿四歲，曾在膠廠學徒等任何工作，有時間學習者爲合，提拔函尖沙咀樂道十三號四樓張華轉吳

招聘

▲本人想學習日本膠鞋底的製造法及電木製造法，現請一位師父指導。願意者請函軒尼詩道九龍大廈九樓B座柯文顯洽。▲中式商店，招請粵籍後生一名，要識煮食，年約廿歲，體健耐勞，無不良行爲，略識中文爲合。供食宿薪從優，要有人擔保，有意者，請將履歷函寄本港永樂西街一百廿二號朱寬洽。

出讓

▲茲有電子管（6SA7, 6B8, 6V6, 6X4），Gnf永磁喇叭開利中周等，「無線電」雜誌（1959.1-1959.9），「實用無線電講話」（洛甫人著），「綜合英漢大辭典」出讓。九龍旺角砵蘭街三六七號六樓羨洽。

美對港工業虎視眈眈 廠商呼籲採措施

指出任何對港貨限制及加稅措施港府應進行交涉

祁恩斯要與廠商談投資問題 廠商定廿一公開舉行

【本報訊】中華廠商聯合會會長朱石麟就美國排擠和打擊香港工業的企圖，向港府提出呼籲，要求港府從速採取有效措施，協助廠商保護香港工業。

朱石麟在昨天廠商會召開的會董會議中提出了這一項書面意見。他說，這是綜合了各廠商的意見。

朱石麟同時報告說，上星期五廠商會接到美國領事館的通知，據說美國商務部助理部長祁恩斯要和香港廠商「座談」美國投資香港工業問題。這個座談會已定於本月二十一日上午十時在廠商會舉行，屆時該會將邀請有關的廠號代表參加。

朱石麟提出的書面意見，內容如下：「美國商務部助理部長祁恩斯此次來港，據說是擬與本港工業界談論在港投資問題，是以外間傳說謂祁恩斯此來，將向我們工業界施壓力，冀圖限制港貨輸美之說，相信或非事實。

「目前香港工業，在外表看來，似覺蓬勃，查實香港工業只在發展初期，各種工業產量，較之世界各國極其渺小。何況美國為工業先進國家，每年外銷數量，均可以壓倒任何輸入，此種實情香港更不能例外。

「最近報章所載，美國且有對本港棉織品增加入口稅之議，殊令吾人駭異。香港久已為美貨一大銷場，無稅入口，漫無限制，今若對港貨增徵入口稅，實為最不公平之舉，且必引起亞洲人士極大之反感。

「任何國家企圖限制港貨輸入，或對港貨入口增稅，均足以窒息香港之經濟命脈。相信香港政府必能正視現實，進行交涉。除此之外，我們懇請香港政府從速設立駐美辦事處，派出商務代表，協助香港廠商，解決困難，維持港貨外銷市場，以維護香港工業。」

美資企圖大舉侵港 工業人士洞悉其奸

【本報訊】被稱為「瘟神」的美國商務部助理部長祁恩斯來港談判美國投資香港工業的消息傳出以後，此間工業界人士指出，這是美資大舉侵港的一個重要步驟。

據廠商說：美國來港投資，我們不歡迎，但也無力反對。而且根本沒有什麼可談之處。有的說：祁恩斯是來問我們，美國投資在哪一個工業部門嗎？這個，他們已經很清楚了。或者，祁恩斯是想說服我們和美國進行所謂「技術合作」嗎？那只是好聽的魚餌，聰明人不會上當。

有的質疑道：香港工業既然已「蓬勃」到「危害」美國工業而要加以「限制」、「提高關稅」的程度，美國再來投資，豈不是使香港工業受到更「公平」的待遇麼？

一般廠商的反應是，美國來港投資，不論採用何種方式，其結果必然導致大魚吃小魚。他們又指出：美國在祁恩斯來港前夕，放出提高關稅的口氣，實質上是向香港廠商施加壓力，企圖使港商屈服於美國提出「自動限制」的無理要求。

周錫年廣播 呼籲支持禁毒

【本報訊】港府行政局議員周錫年醫生，昨晚六時四十五分假香港電台中文台講述禁毒問題，並代表港府呼籲各界人士盡量支持禁毒運動。

周錫年醫生說：香港吸毒者所吸之海洛英，如非由偷運來港之嗎啡加工製煉而成，即係由海外製成，再偷運來港。他說：近年來，在香港被緝獲之毒品數量，半數以上係從曼谷來港之船隻或飛機上發現者。

他說：吸食海洛英者，在短至兩星期或甚至數日間，便可令吸者成癖。任何人士在初次吸食海洛英時，均自以為有充分之自制力加以控制，不至成癖。豈知一經嘗試，即產生一種不可忍受之誘惑，苟不能自制，則一而再再而三，遂因而成癖，毒癖一成，則胃口及記憶力消失，驅體變為贏弱，形銷骨瘦，精神萎靡，無毒不歡，而對於教養子女，保持家風道義和責任之觀念，一概消失。

北風凜冽 風球高懸

街頭貧民瑟縮堪憐

鐘聲社首腦昨親派寒衣

【本報訊】北方冷空氣擴散南下，本港天氣昨繼續寒冷。雖然最低溫未能打破前天的五八點四度紀錄，但自天北風凜冽，由晨至暮都相當寒冷。至下午四時十分，天文台懸出強風訊號，迄今晨發稿時仍未降下。該台預測今天吹清新至強勁西北偏北風，天色良好。天文台報道又說：颶風愛瑪小姐，昨晚移至北緯二三點一度，東經一二四度，即台北之東南約二百三十哩洋面，以時速十海里向西北偏北移動。照此位置，可能威脅台灣，對香港無影響。

【本報訊】寒流襲港，氣溫驟降，居民忙着添衣禦寒，故衣店的生意也開始熱鬧起來。但是一般貧苦居民露宿街頭，瑟縮堪憐。鐘聲社首腦陳文川、王劍龍、余茲正、李振雄等人，昨晚同該社職工三十餘人，分乘汽車出發，除在中區、東區、西區沿途街頭施派外，並登上天台、海邊派發，在西環尾東區派及天寒，受惠貧民莫不表示感謝。

警方拘捕一中醫 搜索大道東天台

【本報訊】據國際社消息：十日上午十一時許，警方在大道東一×四號天台，拘捕一名中醫師陳某，據傳與某方面活動有關，警方在拘捕該醫師時並曾搜查一×四號天台，歷時甚久，迄昨（十二）日下午，該中醫師仍為警方扣留中。聞該中醫師在港設醫館有年，平日以醫治跌打傷科為業，本年度並曾參加香港台灣舉辦之武術比賽大會，後因足部受傷退出比賽，此次被拘，內情仍未為警方透露。

國際性郵包運毒 又一宗在港破獲

【本報訊】一宗國際性運毒案，昨在維多利亞地方法院提訊。主控官辦史勿夫在庭上指出，本案之毒品，乃由暹羅寄往古巴夏灣拿，故本案屬於國際性走私。案中被告男子黃煜偉，卅七歲，台山人，住黃大仙徙置區「U」座三樓某號。被控四項罪名：㈠指被告於十月廿六日在本港上環郵局藏有海洛英五公分半；㈡十月十六日至廿六日之期間，在本港經營毒品之業務；㈢同期內在本港用郵政寄運毒品；㈣十月廿六日在黃大仙徙置區「U」座三樓某號藏有含有海洛英粉末痕跡之紙張三張。被告否認全部控罪，此案定明年二月八日正式審訊。

娛樂界新氣象

九龍出現龍子歌壇

每日下午唱家客串 光顧麵點任聽唔嬲

【本報訊】全港行業家數最少的一行——歌壇，十年來只有一家高陞在風雨飄搖中屹立不倒，直到昨天，九龍城突有一家龍子歌壇出現了！

龍子歌壇主持人是劉煥昌，在太子酒店側的龍子酒家內，昨午一時，請得梅蘭、雪艷梅、白牡丹、新任劍輝等到場剪綵；廖志偉、伍木蘭等登場唱名曲，以後還準備邀請一些唱家到場客串，每日下午一時開始至五時止。

劉煥昌說：「這裏聽曲不另收茶錢，任聽唔嬲，我們和酒家方面取得合作辦法，音樂員不支薪，只支車費，試辦半月，再定經營方針。」

歌壇裏有麵飯點心供應，客來奉上一本曲簿。據說：這班音樂工作人員一部分從高陞歌壇調來，晚上他們又挽着樂器匆匆過高陞那邊了！

「運財」相士入獄

出術祭五鬼 詐騙女子財

【本報訊】一老一少兩名相士，藉口能以五鬼運財法術，代他人將前生遺下於遠方的金銀珠寶搬返香港，以驅逐冤鬼為詞，先後騙去一女子現款三千餘元，最近兩名星相家被警方拘捕落案，昨在九龍裁判署審訊。被告男子：㈠陳兆樂，二十四歲；㈡梁士儒，六十一歲，兩人同住東沙島街。被控三項詐詞騙款罪。法官判案時謂：以後居民應知所警惕，不要受愚。判第一被告入獄一年，第二被告入獄三個月。

處女問題 鬧出官非

【本報訊】女子曾秀鳳（十八歲）和其母吳厚鹿（四十三歲）、父曾廣和（三十八歲），被控誣告別人犯罪、報假案和毆打別人等三罪。昨在九龍裁判署開審時，主控向法庭詳述案情說，原告警員陳少邦，今年五月認識被告曾秀鳳，就在五月間，兩人先後發生過兩次肉體關係，以後，陳少邦不再與曾秀鳳來往，理由是曾並非處女。該案今續審。

「簡直是個強盜」！

香江漫談

祁恩斯在日本，為使美貨向各地傾銷，兇相畢露，口口聲聲「必須立刻取消」、「不得」如何如何，惡得交關，無理之甚！

如果有人說：「只准我到你家裏翻箱倒篋，掠奪錢財，不准你的腳跨進我家門一步」，人們一定會說：「這簡直是個強盜！」今天的祁恩斯正是這麼一種人。

別人對美貨傾銷稍有微言，祁恩斯就抬出一個國內「保護主義」來恐嚇。難道人家就不該有「保護主義」麼？豈不是自行招認：美國在「保護主義」之外，還有個「侵略主義」麼？不然的話，又為何一定要人家大開門戶，讓美貨永遠「泛濫」下去呢？

祁恩斯在日本之惡相，固然是對「自由世界」的各國而言，特別是對日本，但實際上也是給香港一點臉色看看。

方舒

今日天氣

吹清新至強勁西北偏北風，天色良好。

又一批各業商人 昨赴廣州做生意

【本報訊】港商赴穗參加中國出口商品交易會，昨天又有一批出發。這一批三十多人，行業包括抽紗、工藝品、進出口、布疋、水泥、食品、油漆、文具、百貨、樂器、茶葉、雜品、化工原料、罐頭、糧食、酒等。

齋姑因患癌症自刎喪生

佛堂救命聲

遺下七十五齡老母生活可憐

【本報訊】昨日六時許，大坑東徙置區N座二樓四十×號，有一名齋姑，因久病厭世，用刀片自刎斃命。死者名何印嫦，五十五歲，南海人，丈夫早喪，廿八歲就守寡，生有一子，亦告夭折；其父曾是東華醫院醫生，現在已去世。只和七十五歲的老母相依為命。兩母女同病相憐，都是早年喪夫，所以都「睇化」人生，食長齋唸經度日。

今年二月間，何發覺出患有癌症，頭部腫脹，屢醫罔效，頓萌厭世之念。昨日六時許，其母正在閉目誦經，喃喃有辭之際，忽聞其女呻吟，並有痛苦的呼救聲，她急急入房視之，只見滿床滿地鮮血淋漓，原來她的女兒已用刀片剖割大破血管而死了。

元洲街四號門口，昨日下午四時，有一男子陸樹森，五十三歲，不堪肺病煎熬，用刀片自刎，結果送院救治。

古稀老鰥夫 因貧懸樑死

黃大仙狗寮巷廿×號屋內，有七十五齡老人在屋內懸樑自殺而死。死者是上址一所豆腐店的看門人。他一生孤獨，至今未婚。他製得一手香滑豆腐，三年前才由大嶼山水口來港島，因貧病交迫，昨日覓萌短見。

紅磡新坳街×號四樓，有一女子，昨晨服安眠藥自殺，不治斃命，死者李蘭英，廿五歲。

一個曾入院開過兩次刀的婦人，前天出院後，於昨日上午十時許服下大量紅花油自殺，結果被發覺送院洗胃。婦人名崔金寶，卅六歲，山東人，住筲箕灣道大×寶業公司宿舍，因貧病交迫而自殺。

中區興建中的新於仁行十四樓，昨午十一時許，有一男子失足墮地重傷斃命。死者叫鍾啓，四十九歲，有三子女，最大的五、六歲。他做建築管工已十餘年。

爆石工場亂石壓死兩人，工務局正在進行挖掘。（本報攝）

爆石工場人石齊飛 兩人被埋體無完膚

【本報訊】昨日下午一時四十五分，九龍大磡村大坊道對面山上，發生嚴重的爆石悲劇。兩工人慘死亂石之下，被壓得血肉模糊，體無完膚。

死者一名林秋，卅二歲，有一妻一母一子；一名黃裕，四十五歲，未婚。該處為昌利公司向工務局投得，後又轉給明興公司開山取石。昨十二時許爆石後，兩死者就用鐵枝撬山間的裂縫，不料石太鬆，兩人把馬不住，連人帶石從離地五十呎高處跌下。黃先落被石壓在底層。至二時許，工人才把埋在較上面的林秋救出，但已氣絕多時。黃裕則一直待工務局工程車駛至後，始發掘出屍體。

東亞銀行有限公司股東額外叙會啓事

本銀行茲訂於一九五九年十一月十四日（星期六）正午十二時，在德輔道中十號，本銀行總事室舉行股東額外叙會，爲討論增開新紅股事宜，敬請 股東諸君依時賁臨，指示一切。

再者：本銀行訂於一九五九年十一月二日（星期一）起至一九五九年十一月十四日（星期六）共十三日期內暫停轉股過戶。

一九五九年十月十七日 承董事局命總經理 簡東浦謹啓

時序入冬請加衣 國產毛衫廣受歡迎
質地優良品種多 適合居民愛好及體裁
國產毛衫介紹週今天開始舉行

【本報訊】在港九居民中留下深刻印象的國產毛衫，今年不但在質地方面有了更顯著的提高，在品種、款式方面更是增加了不少。

今天起由中國中發公司舉辦的國產毛衫介紹週，分別在中國國貨公司、中僑國貨公司及裕華百貨公司展出。六十多品種男庄、女庄及童裝毛衫，將令人深信國產毛衫質地達到了很高的水平。

在這個介紹週中展出的國產毛衫，最爲突出的就有女裝洗毛外套，男裝洗毛外套，織條雙面杏領套衫和背心，女裝織花邊洗毛外套，男、女裝及童裝拉毛外套，女裝鑲型外套等。其中不少是本年度的新品種。

今年國產毛衫質地提高，手感更爲柔軟。在款式和規格方面都比去年有了改進，最顯著的是適合本港居民的愛好和體裁。顏色方面，各個品種都有四種至十種顏色。

國產毛衫獲得居民的熱烈歡迎，下面的事實足以說明：經銷國產毛衫的公司批發業務，今年十月比去年同期增加了百分之六十。據稱，首批到貨的拉毛背心，已經全部被零售商買入，其餘如女庄兩件頭套裝亦有類似情形。至於經營國產毛衫的百貨公司，今年已增至二百餘家，該公司的客戶已比去年增加了七成之多。

在介紹週中展出的各種國產毛衫，在所有的國貨公司及部分百貨公司均有供應。

收附加費合理嗎？ 中電董事長不答覆

【本報訊】兩電調查委員會昨晨繼續在立法局會議室開會，由委員會的法律顧問梅恩盤問中華電力公司負責人，至中午十二時半完畢。會議定今晨續開，屆時將由梅恩續向香港電燈公司盤問。

昨天梅恩顧問中華電力公司：「你們的公司收了用戶的按金有沒有用來作活動資金之用呢？」

加多利答：「有的，不過只是很少數而已。如果用戶要收回全部按金，我們也可以歸還。」

問：「你們向銀行借款的話，要付出多少利息呢？」

答：「要付出百分之五或百分之六給銀行，不過向銀行借款並不是本公司的政策。」

問：「你們在按金方面給予舊戶多少利息呢？」

嘉道理答：「百分之一。」

問：「你們是否有計劃供應新界用電？」

答：「我們對新界情形還不是很詳細地了解。」

梅恩說：「那就是說你們還沒有計劃供電給新界衛星城鎮了。」

梅恩又問：「爲甚麽附加費要在一九五〇年的財政年度上收取呢？」

加多利答：「因爲在這一年中，我們付給油類的費用較多，附加費是根據這一點而定的。」

問：「用戶怎樣可以計算出你們收附加費是合理的呢？」

答：「這個問題，我不能答覆了。」

問：「如果兩家電力公司合辦起來，是否在各方面都會經濟一些呢？」

答：「目前中華電力公司有它自己的發電廠，而香港電力公司也有它的發電廠，兩家電力公司都僅可足夠供應港九兩地的電力。如果合辦的呢，又需要拉一條長長的海底電線，用費較鉅，在目前來說，合辦並不合算。」

在這之前，華人革新會代表陳丕士大律師曾請求調委會抽取中電會議紀錄以審核收取附加費的理由，當獲接納。

長洲電費減八個仙 明年一月開始實行

【本報訊】通訊社消息：長洲電燈公司司理朱立偉稱：一九六〇年一月一日起，長洲電費實行減價。

目前，長洲每度電收費八毫，將來可能減收爲七毫二仙。

長洲的商辦電力供應，最高價爲每度一元，經長洲居民多年來呼籲，始減了二毫，居民表示不滿。

山谷道危樓再裂 住客迫宿街頭
地基震動住客被令遷出

【本報訊】紅磡山谷道四號與六號兩幢樓宇間的裂縫，前天下午又有驚險鏡頭出現，六號地下曾感地基震動，不久該樓三層住客接到通知，即離開現場。

該樓地下是一家皮具廠，迫得停工；閣仔是製鑽花鞋工場；二樓是一醫生住宅；三樓住有二十多人。這些人離家時，並沒有攜帶很多衣物，寒風蕭索，露宿街頭，滋味可想而知。

昨日業主、工務局等有關方面都派人到現場察勘研究，將盡力挽救該兩幢樓宇。

據說，該樓地基，以前是一個大水氹，是經填平後興建的。

藝術節化裝舞會 叫人扮名畫人物
攜酒參加要收開樽費十元

【本報訊】結束本屆藝術節之化裝舞會，將於本月二十日（星期五）下午八時半假座百樂門餐廳舉行。入場券每張十五元，現可向參加本屆藝術節之各團體秘書處，或逕向英國文化委員會設在港島告羅士打大廈及九龍彌敦道三一七號金漢大廈之圖書館購買。入場券包括晚餐在內，但不供給酒類。來賓自攜酒類參加舞會者，將收取開樽費十元。

來賓請化裝作爲著名繪畫中之人物，或最低限度，作非正式及「帶有美術」之打扮。

怎樣選購毛衫？
國產毛衫有三好

在三大國貨公司國產毛衫介紹週的櫥窗中，那品種繁多的國產毛衫，顏色新麗，使人目不暇給。如果有人問：「好看是好看了，但質地又如何？」這裏可以給他一個肯定的回答：好，好，好！

這三個好字，不是沒有根據的。它代表今年國產毛衫的三個特點：第一、用六十四TOPS毛條織成；第二、經過洗毛處理，毛質柔軟，不褪色，不變樣；第三、肩袖部分用拼針機縫合，是以縫合處無痕，遠非鈎骨者可及，因此穿起來舒適美觀。

女裝新款夠晒靚

展出的國產毛衫，品種之多，不勝枚舉，例如女裝方面，就有分圓領、高領兩種的女裝洗毛外套，便是用六十四TOPS毛條織成，經過洗毛處理，以及肩袖部分用拼針機縫合，顏色有姿灰、黑、寶藍、淺藍、梅紅、粉藍、鐵銹、花灰、粉紅等九種顏色。女裝織花邊洗毛外套，領型是匙羹形，領襟部分織成花邊，圖案美麗。這種毛衫，最宜於宴會場合。值得特別介紹的還有女裝拉毛外套，這種毛衫的特點是衫身織好後再加上一層拉毛處理（俗稱挖毛），經過處理後衫身好像鋪上一層細絨，手感柔軟，輕暖適體，而價格則比一般毛衫低三分之一左右。

男裝毛衫款式多

男裝毛衫款式之多，也是同樣使人覺得高興的。例如男裝洗毛外套，就有開胸有鈕和杏領套衫兩種，都是用六十四TOPS毛條、三十二支雙股織成，工作細緻，顏色美觀。另外有一種織條雙面杏領套衫和背心，用三十二支四股兩色毛條織成，兩面有不同顏色，一衫可作兩衫用。配色有紅和黑、白和黑、藍和白。

最惹人喜歡的還是新花式的童裝毛衫，款式及顏色有十多種之多。嬰孩裝用幼紋線和手工織成，織工精巧非常，或織作雙面或像羅卜絲，或如皮裘一般。

男裝毛衫

童裝毛衫

怎樣區別毛衫好

現在補充一下關於質地方面的優點。怎樣區別一件毛衫的好壞呢？主要決定於毛衫的用料、織染和洗的過程。

前面說過的三好中的第一好是用六十四Tops毛條織成。所謂Tops，是表示每一磅重的毛紗的「扎」數，「扎」數愈多，那就表示毛紗又細又好，纖維又長。一般好毛衫都是用六十四Tops織成的。

其次，國產毛衫都是選用高級染料，技術上對顏色的要求嚴格。至於市面上一般品質較差的毛衫，因爲在毛紗中摻入人造纖維成份，所以染色處理容易，對染料要求不高，染色鮮豔，甚至比純羊毛的來得好看。但是這種毛衫卻是經不起考驗的，一經洗水就有脫色、變樣毛病，有時甚至給太陽一晒，肩部也會變色。甚麼叫洗毛處理呢？因爲染料關係，染色後的毛紗，會比原來毛質較生硬，經過洗毛處理後，就使它恢復其彈性和柔軟度。並且還具有不縮水、水洗日晒不退色、不變樣等優點。

國產毛衫好得很

現在展出的國產毛衫既然有那麽多的款式，而且又具有三好的優點，相信參觀過的人都會豎起大拇指說：「國產毛衫好得很！」 ·赫甫·

日落天黑更覺冷 廠商開會提早
今後會董會議定四時半舉行

【本報訊】天寒地凍，廠商會董爲了免得因開會時間太遲捱飢抵餓，一致決定把今後開會時間提前於下午四時半舉行。

中華廠商聯合會昨天舉行的會董會議中，決定提前開會。這個提議是有趣的提案之一：「現值本港實行冬季時間，瞬即日落天黑，氣候亦趨寒冷，現擬提請今後會董會議提前於四時半舉行，是否有當，希請公決。」提議人倪少傑，和議朱榮燕。主席朱石麟在宣讀該提案之時，全場會董莫不哈哈大笑，此案亦在笑聲中通過了。

另一個有趣的議案，是關於周翹年則師追索欠資事。會上宣讀了周則師寄去的有關來往函件副本，李涉到前任主席許岳委託辦理十層樓圖則，以及黃克競任內改建五層圖則，前者費用五千元，後者一千六百八十元，合共六千多元。經過討論決定分頭詢問許岳及黃克競，以待查明眞相，再行「磅水」。

此外，會上繼續推舉工展會義務職員。廠商會職員定廿二日遷入工展會場辦公。

楊娥貞烈傳 昨天綵排

【本報訊】香港大學學生會爲籌募助學金，將公演四幕古裝話劇「楊娥貞烈傳」，昨晚八時假香港大學陸佑堂舉行綵排，定十四日正式演出。

該劇演員所飾角色甚相稱，演出中不時博得觀衆掌聲。

據港大學生會會長稱：港大不少學生經濟很困難，他們有些因爲無法解決而停學；因此，這次演劇籌募助學金，使這部分同學得以繼續其學業。

培僑昨慶祝校慶 員生千餘人參加
家長教師聯歡聚餐

【本報訊】培僑中學員生、家長，昨日舉行各種活動，熱烈慶祝該校第十三周年校慶。

該校全體員生一千一百多人在昨日上午八時半，在該校操場舉行慶祝大會。由副校長黃讚爵致詞，指出該校創辦到現在，在學生人數、設備各方面，都較以往大大增加和提高，這樣迅速的發展，是由於培僑是一間愛國學校，獲得家長和社會人士的支持，員生工友歷年來不斷努力的結果。她勉勵全校員生繼承學校的光榮傳統，作進一步的努力，把學校辦得更好。會中，由校長吳康民頒獎。會後，由該校學生會主辦校慶體育活動。

昨晚七時半，該校家長教師聯誼會舉辦校慶家長教師聯歡聚餐，參加者有新舊家長及教師六百多人，筵開五十餘席。餐前，家長教師會主席鄧典初、副主席費彝民及該校校長吳康民，先後講話及主持第四屆理事會理事選舉。餐後有游藝節目助興。

該校此次十三周年校慶，除校慶當天舉行各種活動熱烈慶祝外，該校員生並於十一日舉行大旅行，該校校友在本月八日舉行預祝。

「靜靜的頓河」大受觀衆歡迎（本報攝）

靜靜的頓河影片 中西人士評價高
原著英譯本已到港

【本報訊】蘇聯彩色片「靜靜的頓河」的上映，引起此間文化藝術界人士很大的重視。連日來，中西各報對影片各方面都予以很高的評價，德臣西報甚至說：「『靜靜的頓河』包含了最好的一切。」

又：「靜靜的頓河」的原著英文譯本，已由本港威靈頓街九號和平書店及時辦運到港，並從即日起在港九各大書局同時發售。該書的英譯本係由史蒂芬·加利所譯，全書共二千八百餘頁，道林紙布面精裝四厚册，售價港幣十二元。又，該書中譯本近日來各大書局均頗暢銷，平裝本定價爲十八元三角，精裝本爲二十七元三角。

麗的呼聲將播 毒丈夫 演員今天錄音

【本報訊】今日上午十時「毒丈夫」全體演員到麗的呼聲電台錄音。演員是：榮羅運、吳楚帆、李清、黃曼梨、夏萍及中聯新星羅敏和「小明星」馮寶寶。該片導演吳回及中聯新星杜平也隨行。「毒丈夫」全部劇情錄音，將於本月十五日起，一連三天，在麗的呼聲銀色電台播出。

「毒丈夫」原名「鬼」，是中聯的最新出品，已定十八日在環太線公映。

小販公會新員就職

【本報訊】港九持牌小販業公會慶祝成立七周年，第七屆理監事同時就職，昨晚在中國酒家舉行晚會。典禮中，新員由郭寶監誓就職，會上理、監事長及來賓均有講話。

該會第七屆職員名單如下：永遠會長蘇得，理事長陳林息，（副）葉富、鄧伍；總務組尹維初，（副）李志安、黃祥；財務組洗冠洲；（副）潘瑞元、張好；福利組邱平元，（副）邱爲、黃森；交際組邵兜，（副）麥福南、甄章、廖謙、胡漢新、曾傑、譚親；調查組陳振鐸，（副）江伯雄、香安、劉桂成、黃伙錦、何生記、陳全；教育組陳培，（副）張恆堂、莫文清；組織組李仍，（副）邱炳耀、招浩；體育組林沃，（副）林泉、譚運；婦女組張麗華，（副）劉報蘭、鍾文英。監事長蔡漢初，（副）朱狄、何松榮；核數組羅柏雄，（副）杜全；審查組梁滿，（副）麥運展；風紀組劉瓊，（副）李順；監事黃財，李秀英。

大埔電話斷兩天 工商各界感不便

【本報訊】港九與新界大埔區之電話，前昨兩日，頓告中斷，以致大埔區與港九同有商業聯繫之電話用戶，深感不便，直至昨日下午，大埔區電話始告恢復通話，此次該線電話之中斷，電話公司於事前未有公佈，事後亦未見有解釋。

慶祝1959年秋季中國出口商品交易會開幕

日期：1959年11月1日至11月30日　地點：中國廣州

廣州必得勝藥廠出品
廣州藥材出口公司經營出口

香港代理處：德信行有限公司	地址：干諾道西37—39號	電話：41231
香港經銷處：德泰源	地址：西營盤松秀東街19號	電話：48761
澳門代理處：南光公司	地址：河邊新街94—98號	電話：3385
澳門經銷處：中國藥品商行	地址：十月初五街144號	電話：2427
星馬婆經銷處：馬華貿易公司	地址：星加坡禽吧福建街3號	電話：78529

必得勝人丹
適應：傷風感冒　消化不良　惡心嘔吐　暈船暈車　醉酒飽滯　痰多咳嗽
黃金補丸
血氣兩衰　扶元固本　月事腹痛　食慾不振

慶祝一九五九年秋季中國出口商品交易會開幕
開幕日期：一九五九年十一月一日至十一月卅日
地　點：廣州中國出口商品陳列館

天水漆器

技精工巧　彩色鮮明
家庭使用　堅固耐久
客室陳列　華貴大方

中國土產出口公司天津工藝品公司
天津哈爾濱道33號　電報掛號5669
香港代理處：德信行有限公司　干諾道西37－39號　電話：41231　電掛：4843

麗都·仙樂　預售各場門票

昨日狂滿　今天早請
睇好戲！拿紅蛋！得奶粉！皆大歡喜
添丁之後　亂晒大籠
老少咸宜　雅俗共賞

主演　傅奇　李嬙
導演　胡小峯

王老五添丁

想想決無其事　看看竟有其事
男人養兒子？
最佳喜劇
聯合主演　孫芷君　李炳宏　余婉菲　蘇秦　馮琳　金沙　李次玉
妙到極點
長城

慶祝「王老五添丁」獻映紀念
贈送「紅蛋一萬個！」「奶粉五百磅！」

「王老五添丁」，是長城公司最新出品，最佳喜劇，昨天起在「麗都、仙樂」兩大戲院獻映，盛況空前，觀衆一致叫好，茲爲紀念巨片開世，凡在後座、超等、特等觀衆，每位贈送紅蛋一枚，先到先得，贈完爲止，並附連環糖果，如在紅蛋內發現「長城」商標，再贈奶粉一磅。機會難逢，勿失交臂，是幸。

大華　今天盛大獻映
五大巨星主演傑作　李察·威麥　丹拿·安杜遜斯　謝扶利·李達　羅拔·韋納
霍士公司海戰巨片　激烈緊張

海底殲滅隊，作戰神勇有如天兵下降，大轟炸清理日本軍灘頭陣地！總殲滅，配合陸戰隊登陸殺敵！
片上中文字幕

高陞　即映一天五場　廉收座價
紅線女領銜主演
巴金原著　火　影壇巨片
紅線女　張瑛　李綺年　李亭　馮宛薇　姜中平
明天綵合證全粵語　東京七夜　東京神秘區域拍攝
星期早場　原野奇觀

唱歌專科　南京名家樂教授謝君專任樂理　下午一至九時授　皇后道33號尖沙咀三樓　麼地考試
招生

舊換新可　分期　收音機、手錶、留聲機　歡迎打字機九龍彌敦道二三五號　分期付款交換　九E號聯合行電話62970

分類廣告

一本勸人戒煙的書

王水

醫藥界對於煙和人體的影響，有多種的說法：有的說抽煙的人易得癌症，有的說抽煙可致高血壓，有的說抽煙的人不易得傷風、感冒，有的說抽煙可使人長壽，有的人說孕婦抽煙可以毒害胎兒，總之，認為抽煙無害的是一派，認為抽煙有害的是一派；又各是其是，各非其非，都沒有下最後確鑿的結論。

在這裏我不勸人戒煙，亦不勸人抽煙，事實上煙的銷售量卻是年年有增加的，因此抽煙對人身關係的問題是不能不予以重視的。最近讀了一本勸人戒煙的書，深覺有趣，有煙癮的人，不妨抽暇看看。

這本書名為「不要讓吸煙殺害你！」(Don't Let Smoking Kill You!)作這書的人是位美國醫學博士，他的姓名是Clarence W. Lieb。這本書共分作二十一章，從標題即可窺見其內容的一般：(一)關於吸煙的一般情形，(主要在說明吸煙同癌症等的關係)；(二)你為什麼吸煙(作者舉出十二種原因，據作者統計最多的是為的交際，其次是為的香味，其次是為的鎮定神經等)；(三)煙內的毒物(主要是尼古丁)；(四)抽紙煙、煙斗、雪茄三者的比較(作者認為不抽煙的人壽命長，抽煙斗比較抽雪茄的死亡率低，但抽紙煙的死亡率最高)；(五)抽煙對於人身的影響(作者做了一個表，在這個表內把從有三年煙癮到有二十二年煙癮的男女，因抽煙身體上所發生的影響作了比較，結果證明煙癮愈久的人，受損愈多)；(六)抽煙與體重(作者認為抽煙可使人的胃口不佳，但不一定會損體重)；(七)吸煙與病人的關係(作者認為對病人是不利的，尤其是婦女，因病人抽煙可使血液的循環有時快有時慢，血壓方面多是突然降低的)；(八)吸煙對於心臟的關係(作者認為是有損的)；(九)吸煙與血液(作者認為對血循環同紅血球是有損的)；(十)吸煙對於口(作者認為對舌，對牙齒都是有損的，並間接的影響到胃)；(十一)吸煙對於喉嚨(作者認為有損，而且因抽煙使可供呼吸的氧氣減少，一氧化碳加多)；(十二)吸煙與肺癌(作者認為吸煙是引起肺癌最大的原因，而且這一章特別長，例證也特別多)；(十三)吸煙對於潰瘍症患者(作者指出對胃潰瘍影響最大)；(十四)吸煙對於過敏症(作者認為極有關係)；(十五)吸煙對於神經系統(作者認為有損)；(十六)吸煙對於性生活；(十七)吸煙對於孕婦(作者認為無益，並有損胎兒。若吸煙的母親自哺嬰兒，可使嬰兒受害的)；(十八)所謂「特別煙」有什麼好處？(作者認為並不能減少煙內所含毒質，不過可使抽煙人的口唇減少粗糙的感覺)；(十九)吸煙與青年人(作者認為如薄荷煙，用有甜味的紙所捲的煙等，除了令吸煙的人多感到一些特別的味道而外，但同樣的可受到吸煙的損害)；(廿)如何控制吸煙的習慣(作者認為只要時時認定和認清楚吸紙煙，雪茄，煙斗是有害的，而且是可以殺害自己生命的，自然就能夠加以控制)；(廿一)今後我們將要怎樣呢？(作者的結論是戒煙，不要作煙的奴隸)。

「禁制令」下的日本娼妓

純瑩

自從一九五八年四月日本第一次頒行了「娼妓禁制令」之後，「紅燈」事業便受到影響，起了變化。在腐爛的社會制度下，一紙禁娼令會發生真正的效力嗎？千千萬萬的可憐女子到何處去？從良？就業？接受改造？還是搖身一變，在「地下」繼營醜業？

奇異的婚禮

在東京，假如你消息靈通，可以看到一些頗為特殊的婚禮。所謂「特殊」，並不是說市聲太喧鬧了，主禮的牧師要大叫大喚，才讓人們聽到他的說話。也不是說新郎新娘所穿着的禮服，他們在禮壇前所作的誓詞有甚麼不對的地方。也許婚禮倒還豪華，捧場的親友也不少。最特殊的地方在：新娘竟是日本五萬五千名「合法」娼妓中的一個！

日本「婦女改良顧問局」的一個職員告訴我說：「就剛在行禮之前，新娘穿上吉服，對鏡理裝時，突然情緒激動得放聲大哭起來，把臉上搽好的脂粉都弄得斑斕了。她從來不敢夢想有成為人家合法妻室的一天啊！」

自從娼妓禁制令頒發後，每日都有許多可憐的女子跑到「顧問局」去查問結婚的機會，在登記冊上留下姓名地址。上面所說的那一位新娘是夠幸運的，她的相片讓一個執業清理垃圾的男子看上了，經過會見和交友的階段，最後締成婚偶。然而這一類「幸運娼妓」究竟有多少？

娼妓五十萬

根據日本「福利部」所發表的數字，受到娼妓禁制令的影響的，約有妓女五萬五千和鴇母一萬九千名。日本的娼妓從業員果真僅有這個數目嗎？據非官方的統計，在日本以賣淫為生的男子女子，數目不下五十萬。

「福利部」又告訴我們：在五萬五千名公娼中，百分之五十回到家園和家庭團聚了；百分之廿十改就別業；百分之十二結婚從良；百分之一進入「改造屋」；還有百分之十七則「情況不明」。

單看上面的數字，日本的禁娼似乎很有效果；不過再看事情的真相，我們便不能樂觀了。多數娼妓被遣送回鄉後，找不到出路，不久又偷偷跑到城市來，重理舊業，不過由合法轉到地下去罷了。鴇母們的妓院雖然被封閉了，茶室、酒家和旅店卻是他們營業的好地方哩。

娼妓「改造屋」

「改造屋」設立的目的，當然在改造妓女的個性和生活習慣，施以謀生技能訓練，使他日在社會上能夠重新做一個良好的女公民。娼妓禁制令頒行以後，直接由政府管轄或由私人團體辦理的改造屋，一共有六十七所。「屋」內的娼妓，政府每日津貼六十三日圓(約合港幣一元左右)作為伙食費；不過在米珠薪桂的日本，這點錢是吃不飽的，屋內妓女每日要自己補貼三十日圓，才勉強吃飽。

屋內的娼妓學習養雞，養豬，縫紉漿洗，甚至建造房屋；總想學會一些實際的謀生技能；將來好適應鄉村或城市的生活。

上面說過，進入改造屋的妓女，僅佔全數的百分之一；不過在這少得可憐的數目中，竟有三份之一「不安於屋」，逃走出來。私逃的娼妓當然只有一條出路——當私娼去！

立法的流弊

日本禁娼前途之未可樂觀，主要在立法方面的漏洞太多。目下的法令僅在消極的消滅了公娼的名目，但對暗中進行着的賣淫事業，却束手無策。

政府最有建設性的措施，是在經濟上予轉業娼妓以支持。禁娼令規定：無論轉業或就學的娼妓，都可以向政府借一筆錢作為購買生產工具，維持目前生活，或繳交學雜各費之用。不過政府撥付的款項有限，而貸款的發放，又嫌審查過於嚴格；幸運的妓女也許可以向政府借款買一架縫紉機；不過單憑她半生不熟的技術，單人架機，就可以在競爭劇烈的縫衣業中謀得一席噉飯地嗎？

娼妓的生活，多數是靡爛的，好逸惡勞，已經成了習慣；物質生活和虛榮心理，長期腐蝕着她們的精神；加以社會風氣惡劣，正當謀生困難，要她們一旦徹底改變，實在近乎夢想。歸根究底，她們不過是不合理社會制度下的可憐蟲罷了！

(謎底：迷信、無獨有偶、不足怪)

新謎語

澄擬

(一)、無法投遞之郵件(新名詞一)

(二)、要交女友，須戒孤僻。(成語一)

(三)、貪心鬼(三個字詞一)

(謎底在本版找)

最後的搭客

廿莎

那晚兩杯到肚，老朱的話匣子打開，他竟講了一個使我感動的故事——

這晚彷彿有兆，我推着艇人駕車老在大街小巷打轉，但依然見不到一個顧客，看看錶，原來已經深夜三點多鐘，張眼四望，但見滿街死寂，萬籟深沉，路燈是亮着討人厭的光，連那叫賣雲吞麵的都歇去了；心內就沒好氣的想：今個兒倒運，兩塊錢的車租都蝕了！想着想着就長長的打了個呵欠，身子確實倦得要命，但一想到家裏嗷嗷待哺的孩子，還是勉強打起了精神，把車子沿着界限街慢慢的推，希望撓倖遇上個搭客，還可以得回車租。

我把精神完全凝注於這暗淡的夜中，眼觀四面，耳聽八方。喂，看，行人道上有位小姐來了！這一喜，我就加快了腳步，迎上去就問：

「小姐，要車吧？」

可是那夜遊人根本不看我一眼，只是低着頭，似是憂心忡忡地在我身邊過去了，我怕她沒有聽見，扭頭又招呼了她一聲，但她却依然沒有回頭，踽踽地自顧自的走。

當下我暗想：難道是夜遊的神女？但又覺得不對勁，神女的打扮決不是這麼樸緻的，我一眼就可以認得出來，但要不是神女，又是什麼人呢？這麼漂亮的女子深夜獨步街頭，碰上個色狼那就糟了！……忽然我醒覺過來了，下意識的嘲笑了自己一句：別儘替別人瞎擔心吧，也許人家的家就在附近，還是想想你自己今晚的兩塊錢車租吧！

我無精打采地又推着車子在大街小巷裏兜圈子，可是，我又遇上了那個憂心忡忡的女子了！她還是只顧低着頭走，若有所思，又似全無所覺，茫然的走着走着，當她又打我身邊擦過去後，我不期然的就把車子掉了頭，也不期然的尾在她後邊。這難道是個無家可歸的女子？難道是個富商棄妾？我想得很多，原來跟着那女子又拐了一個彎，原來我們又回到了第一次相遇的界限街來了。

我實在再也忍不住，就加快了腳步，走近了那女子身邊，深怕嚇驚了她，於是悄聲的說：

「小姐，三點多鐘了……」但還是把她嚇了一跳，她睜大了驚悸的眼睛看着我，「我跟在你後面好一會了，見你憂憂鬱鬱的，別是有了什麼不如意的事了吧？單身女子走夜路，實在很不方便的，你住在什麼地方？我送你回去。」

她猶豫但又好感地看了我一眼，在暗淡的路燈底下，我看到她長長的睫毛閃動着淚光。終於還是坐上了我的車子，告訴了我是住在青山道。人家說有美同車，是件樂事，但此刻的我却覺得是件苦差，因為我的心，已經給女子的眼淚壓得沉沉的了。

車到了青山道，我問女子說：「到了嗎？」只聽得她霎地一怔說：「哦！到了。」於是我把車子停下來，那女子剛要下車，却忽又改了主意，幽幽地說：

「還未到，去吧！」

「那麼，到的時候你就叫我停車好了！」我又上了車。車子已經走完了市區的一段青山道了，轉到荔枝角去，但看看到了荔枝角海邊，還聽不到女子叫停車的聲音，心裏好生納罕，忍不住又問：「小姐，你究竟要到什麼地方？差不多到了荔枝角總站啦，是到九華徑去嗎？」

但出乎意外的答話却是：「在這裏停車吧。」

我停下了車子，奇怪地瞧着那女子。因為這裏四周都沒有一所房子，只有一條長長的石壆傍着海水，直伸向幽黑深邃的遠處。

但見女子給了我兩塊錢的車資，就逕自向石壆走去，漸漸就隱在黑暗中了。

有一個念頭霎地閃上我的腦際：難道她要自殺！這樣一想，拿錢的手也顫了，慌忙就把車子推過一邊，跟跟蹌蹌的就往石壆那邊奔了過去。人在石壆上，耳邊只聽得啾啾的蟲聲和那海潮拍打岩岸的嗚咽聲。放眼望去，隱約見到石壆的盡頭，有那女子悄楞楞地站着的輪廓，當我去近的時候，見那女子已經騰騰欲跳了，人一急，攔腰就把那女子抱住！女子驚叫了一聲，嬌喘不已，人却癱軟了，我把她放在地上，把她扶着坐好，到她喘定了氣，才勸慰地說：

「小姐，何必這樣呢？我看你的境遇不會比我更苦吧？」

女子聽了我這話，淚漣地看着我。我於是就往下說：

「今年六月那一場大雨把我的木屋沖倒了，有四個月身孕的妻子和一個八歲大的兒子生埋在山泥下，現在剩下來跟着我的兩個四五歲的女兒也病了！我本來是日間做工的，但因孩子病得厲害，所以晚上做夜更，這樣的境遇和生活夠苦吧！但我却從沒有想到死！……」

我說着說着，想起慘死的妻兒，眼淚不覺簌簌地掉了下來，這時候只覺得那女子使勁握着我的手，顫着聲說：「先生，你的確比我苦得多，我只不過搞了生活迫着要去做舞女，男人不瞭解，終於鬧翻了！先生，我很感激你，你救了我，我很慚愧，原來有人比我更苦的也沒有想到死！」

現在我們又上了車了，駛回青山道去了，到女子落了車的時候，却付不出車資，我說：「不用了！」上車就要走。那女子在手腕上一捋，把個手錶就塞在我的袋裏，格登格登的急促的轉了個彎，不見了。

大蘇（煮板櫈）

吉叔作

影星白茵素描

林野

「分期」睡覺 延年益壽

李靈譯

法國一個教書先生說，他自從改一天上床睡覺兩次後，覺得身體比以前壯健。他晚上一早上床，睡了三小時後，起來做兩三小時讀書改卷的工作，然後再上床睡多三個鐘頭。

蘇聯一個教授，天天保持在飯後睡一小時至一小時半的習慣。他一天吃三餐和喝一次下午茶，這就是說他每天要睡三四次小覺了。他指出飯後休息，是人人所必需的，而且這是使身體健康和長壽的好途徑。

保加利亞的農民，多天時下午四點鐘就上床睡覺，在夏季，上床的時間總不會在七點鐘之後。他們睡了四個鐘頭後，便起來吃他們一天中最主要的一餐飯。之後，他們毋須再睡覺，一直到隔天下午才上床的。為了他們這種早睡早起的習慣，保加利亞百歲高齡的壽星，比任何國家多。我們雖然沒有保加利亞農民那種早眠早起的習慣，但對於休息和睡眠應該多注意，才是健身長壽之道。

很多人在夏季的時間，由於日長夜短和天氣炎熱，因此每天比多季睡少一小時或半小時，累積起來，整個夏季睡少好多小時了。有些人到了多天便要生病，而他們的病源，是因夏天缺乏睡眠所引起的。

科學家在實驗室做了很多試驗，證明缺乏充份睡眠和失眠所引起的反應。他們指出很多人為了不想一上床便睡去，所以臨睡時喝杯咖啡提神醒腦，但他們那裏知道咖啡能引起失眠呢。美國哈佛的疲勞試驗室，把一個男子做試驗品，驟他九日夜沒有睡覺，結果他的記憶力衰退，喜怒無常，精神恍惚。

幾年前，蘇聯一個科學家，以一組年青的工人做試驗品。他們做了八小時的工作後，只讓他們睡四個鐘頭，工作後，又再睡過。結果這個科學家發見他們精神飽滿，飽餐一頓飯後，還縮短他們下一天的工作時間。從這個試驗，證明最初幾小時的睡眠，才是最有益的。

世界珍聞

為的是什麼？

一個美國哲學家被邀請前往一個高貴的集會裏演講，他的講題是：「哲學與人生」。「當我們出生的時候，什麼也沒有帶來；所以，我們死了以後，也不能帶走任何東西？」「所以，有時候我們會想到：人生到底是為了什麼呢？」「你說得正對，」一個聽衆說：「你在這裏談了兩小時，又是為了什麼呢？」

人物

嶺南大學的補鞋公

木易

昨讀大公園章士先生的鍾榮光軼事，一九三六年嶺南大學舉行卅週年紀念，鍾化裝為新婦遊行全校，表示以身許校以傳大。真是馬齒長而童心猶在，徐娘老而風韻依然，其事甚趣。因此忽想起嶺南校門的一位補鞋公，不，他初在校門口操此業時僅二十餘歲，老嶺的校友還是呼他為補鞋仔，他為學生擦鞋服務逾四十年，垂垂老矣，乃濡筆記之。

他操此業不以為勞且有趣，而其色若很悠然自得的。每天清晨便挑着這擔補鞋箱在路旁食油炸鬼白粥看報，然後在校門口開工。這時上課的學生們和老師們魚貫而來，他都有禮貌地道一聲「早晨」，因此人緣甚好，尤其和多年輕人聊得最攏。學生們下課時中的體育健將鞋子最易破爛，光顧最多也接近較多。日子久了，校方引起了他的體育興趣，對於校際的球賽更是關心不休。每逢運動會要波會他便停工休息前往參加。遇校際比賽爭奪錦標，更不肯放過，他居然隨隊入場助陣，做其啦啦隊，手舞足蹈，得意忘形，當時嶺南的足球隊為全市之冠，他耳濡目染，由體育的愛好者變成波友，居然忘記他是校門口的補鞋仔也。人們不知他的姓名，只知他在嶺南校門開設補鞋檔的時間之長和鍾榮光當校長的時間差不多，因此有人笑他為門口土地，也有稱他為鞋醫。他在校門口數十年，閱人多矣，年年見當年的學生畢業離校，又見新生進校了，恍如看走馬燈一般。「再會」「早晨」，口頭禪。有些舊生回到母校路上校門見這補鞋公依然一老，便道：「補鞋公，好。」他也很神氣的答道：「嗳！阿七！你回來啦，不是出過洋嗎？博士咯！」表現着很老友記的口氣。也有些學生當起什麼長市長的官的，回到母校，他仍照例叫喚一聲「補鞋公」，他仍照舊時一般呼名道姓而已，並無一點阿諛奉承的。儒林外史所載的裁縫工人荊元，一邊織一邊吟哦，居然和詩人們唱和起來。補鞋公則一面工作一面研求體育，皆各有其境界。補鞋公姓甚名誰，有子承其業，聞其後得學校免費為學生云。

陳因擬

提示

橫：㈠橫貫美洲一條人工開鑿的河流；㈡意大利的首都；㈢一省的政治中心所在地；㈣非洲最大的河流；㈤每年的一月至六月的稱謂；㈥瑞士地名，前世界國際組織國聯的所在地；㈦文言文，現在的意思；㈧生理學名詞，為人類的神經中樞的一部份。

直：㈠美洲一國名，最近掀起反美怒潮，首要求收回運河的權益；㈡巴爾幹半島國家之一，首都為布加勒斯特；㈨成語，喻一天不如一天，逐漸下降之勢；㈩國家名，位於南中國海和印度洋一半島上，原為英殖民地，年前宣佈獨立；(十一)廣東俗語，歇後語為「有條路」；(十二)中國省名，省會設天津；(十三)一個政府對於本身財政的收入與支出，通常都以一個規定的時間為對象，作出預算，例如香港是自四月一日起至翌年三月卅一日止。

逃婚新娘

苗萍文 黎水圖

(一二七)幸而在婚禮過程中沒有發生什麼意外，很順利的結束了。鄭凡歡天喜地換着玉亭退出禮堂，進入房間更衣。在這段休息期間，居太太和鄭凡都忙着招待客人，及準備酒席的安排等事，沒有注意到玉亭。玉亭就在這段混亂的時間逃走了。

(一二八)直到酒筵開始，到新人敬酒的時候，才發覺新娘不在房裏。伴娘和林麗芬等，找遍了各處，不見玉亭，便向鄭凡居太太報告！這消息使居太太和鄭凡都驚呆了。但居太太仍不相信女兒會逃婚，因為這次是她自己找到的對象，還以為是開玩笑的。

(一二九)誰知直到酒筵散了，仍不見芳蹤，鄭凡的焦急了，他正要打電話報警，突然有一個小販打扮的男人送一封信來。鄭凡連忙拆開，上面寫道：「凡，我逃婚，使你破財，傷心，十分抱歉，但我是有不治之症的，不願連累你，想到結果，還是離開你好，勿念……」

遊俠影蹤錄

梁羽生著 雲君插圖

第十九回：十載重來 芳心傷往事 兩番邀鬥 平地起疑雲

張丹楓扯了雲蕾一下，急忙悄悄溜走，轉過幾條街，找到一間小小的酒店，張丹楓道：「咱們且先祭了五臟廟再說。」進入酒家，要了一斤滷牛肉，又要兩斤蒙古最名貴的一種酒——香草紅莓酒，滷牛肉是蒙古最尋常的食物，那小酒家自然備有，香草紅莓酒却沒有，張丹楓取出一錠大銀，叫酒保到附近的酒舖去買，那酒保見這兩個「收人」出手豪闊，甚是驚異，買回來時，那酒保將酒捧上，正要伸手到腰封裏取銀子，口中說道：「一斤香草紅莓酒要一兩四錢銀子，兩斤是，是——」張丹楓一擺手道：「不必找了，剩下的錢都賞給你。」那錠大銀，足值十兩，兩斤香草紅莓酒價值不過二兩八錢，張丹楓這一賞便是七兩二錢，酒保自是歡喜無限，謝了又謝。店中並無其他客人，酒保便一直站在張丹楓的旁邊侍候。

張丹楓飲了幾杯，裝做漫不經心的問道：「前面那條大街那間大屋是誰人的？」酒保道：「客官不知道嗎？那是右丞相張宗周的相府。」張丹楓道：「呵，怪不得那麼大的氣派。相府前面有那麼多的衛兵，行人都不敢經過，在那條街做生意的豈不倒霉？」酒保小聲說道：「以前沒那麼多衛兵的，聽說這些衛兵是太師派去的。」張丹楓道：「是嗎？是不是張丞相得罪了太師，所以太師把他的府邸佔了？」酒保搖搖頭道：「這，我們可不知道。但每天還見有相府的下人在衛兵看管下出街市買菜，聽說張丞相還在府中。」那酒保得了賞錢，又給張丹楓一斟，又道：「咱們與相府雖隔着一條大街，也算得是鄰近的街坊，張丞相每天上早朝時，都要從這條街經過。張丞相最歡喜吃羊肝，這幾天還是照樣的買。」張丹楓心中稍寬，想道：「原來父親是給也先軟禁了，他既不敢下手殺害，却禁我父親作甚？」

消息探明之後，張雲二人回到旅店，張丹楓道：「小兄弟，你到隔鄰的旅店去另開一間房子，晚上若沒有事情發生，我再去找你同到相府一探。」雲蕾道：「何故要如此佈置？」張丹楓道：「有備無患，你聽我的話便是。」雲蕾道：「既然如此，依你便是。今晚我等你來，可是你的家中我是不去的！」張丹楓知她心中尚有芥蒂，一笑道：「也好，那就以後再說。我再求你一件事，你在附近的大街小巷，偷偷在各處牆腳刻上這些記號。」將師門約會的暗號說與雲蕾，叫她依言行事。

吃過晚飯，已是日落黃昏，張丹楓正想去找雲蕾，店小二忽進來報道：「有官人來訪貴客。」張丹楓愕然，只見房門開處，一個蒙古軍官走了進來，正是也先帳下的第一名武士顧百多。(三一一)

小說林

七天完偵探小說 模特兒與毒藥

羅森亞

六：伊芙勾引

「柏特？」狄恩問：「柏特？是他幹的麼？」

「聰慌。」馬秀斯說：「柏特是碧姬奥哈拉的男朋友，碧姬顯然是一個浪漫的女人，專靠男朋友來維持生活的。柏特和她的相識已經很久。早在韋士特比沒有和伊芙結婚之前，他們便已打得火熱了。」馬秀斯探長，說到這裏，却停住了。我們這探長有兩種脾氣，一種是說話的時候不許別人擾亂，但他却時常自己打斷自己的話。現在，他又停住了。

「後來怎樣？」狄恩終於忍不住向馬秀斯探長問。

「後來」馬秀斯說：「伊芙與韋士特比結婚了。」

我聽了不由得深深吸了一口氣，伊芙和韋士特比結婚，還用得着他這樣鄭重其事的說麼？馬秀斯探長，分明聽見我的深呼吸，他用讚賞的眼光向我一瞥，好像要停止說下去的樣子，我只得連忙把腰一挺，坐得端端正正，作了一個忍耐的神氣。

「柏特是韋士特比的司機，韋士特比和伊芙嘉蘭結了婚，他便有機會認識伊芙了。你們都見過韋士特比這位百萬富翁了？」馬秀斯突然向狄恩和我問着。

我和狄恩一同點頭。

「那末，你們當然看出他們這兩個人的顯著分別。韋士特比沒有腰身只有肚子，柏特却是有腰身沒有肚子，這是他們不同之一，其次是韋士特比年紀老，顯得暮氣沉沉，而柏特却是青春活潑。」

「在面貌上柏特也比韋士特比英俊。」狄恩突然插進一句話去。

「不錯，」馬秀斯點了點頭，「特柏好看得多了。要不是這樣，碧姬奥哈拉怎會這樣愛他。」

「碧姬向你透露她深愛着柏特的麼？」我也插了一句話。

「她沒有直接的告訴我。」馬秀斯說：「但是，我從她的說話中聽出來了，她醋意滿伊芙嘉蘭，說她是個沒有羞恥的女人，有了丈夫還要勾引柏特，教人一聽便知道她在妒忌中，假如她不是深愛着柏特的話，她不會如此。」

「柏特原來和伊芙愛上了？」

「可是碧姬怎麼會知道？」狄恩感慨地說。

「當然這是柏特對碧姬說的。」馬秀斯說。「他至今還與碧姬繼續有往來，自不免有時向碧姬誇耀他得到伊芙這樣一個美人垂青。」

馬秀斯說到這裏，狄恩突然跳起來道：「一定是碧姬妒忌伊芙，弄了一瓶毒酒假手柏特送去，是不是？」

「孩子，」馬秀斯君了他一眼：「你完全猜錯了。可是，在當時我也這樣想：碧姬可能是想把柏特也一並毒死，甚至想把柏特給伊芙準備的酒，因為給伊芙準備的酒同時也可以給別人喝的。」

預告

後天(十五日)開始，本版推出武俠言情小說「雪山神女傳」，愛好武俠及愛情小說者，請注意。

流光

趙航

林舒玉吃得很少。她一邊眼随着客人的胃口，臉上露出一種恬靜的謎似的神情。在餐桌上，王師奶為朱元講解着那道「香米魚」的製法，這使得他吃得更愉快了。

「華僑把家鄉菜帶到海外，而結果，現在帶回來居然變成是新鮮的。」林舒玉為他預備了茶，一塊兒坐到陽台上。

「我的感覺就很新鮮。」朱元舒徐地坐在籐椅上。一陣紫丁香的芬芳，飄過牆頭，落到他的茶杯上。

園外的林蔭路，螢光燈使葉簇閃爍。在黑夜中，散發着夢幻的光芒。對過的樓房，每一個亮着電燈的窗口，都彷彿有着一股家庭的溫暖。這種暖意，從血液裏流激他全身，使他無援地給新鮮的慾望所俘虜。

夜風襲着，林舒玉哆嗦了一下。

「這兒的氣溫，比下面市區可能相差十度。」朱元注視着她，「我們回到裏邊去吧。」

林舒玉感激地瞥他一眼，聽話地站起來。她一直回到房間，加上一件外套，又回到他身邊，「出去散步好嗎？」

「好的。」

他們並沒有乘車，就在那條迂迴的旗崗馬路漫步。一街黃葉，在腳下綿綿的發着微響。

「你整天陪着我，是我目前最好的事情。」他在打趣。於是相視一笑。在斜坡路上她很自然的把手投進他的臂彎。

「你一定得想想辦法，這樣的事情可做去，你也許連小提琴也不懂得拉了。」她關心地說。

「我自己也這麼想過，可是，就只能等待。要做自己所喜歡的事情，機會真是一點兒也沒有。」

「你太安份了。我就想不到香港是這個樣子的。玩兒樂的地方，比較世界上任何城市都多，但對於要安安份份地生活的人，可以站住腳的地方委實太少了。」

「原來你已經懂得很多哪。」朱元寬慰地說。

「這就是許多人束手無策的原因。」

「那間製衣廠，如果辦得好，也未嘗不可以把你整副精神投進去的。可是大家姐的搞法，令人擔心。」

「她怎樣搞啊？」

林舒玉緘默了半晌，竚立下來。街道空寂。她把披在肩上還曳着空袖子的絨線外套，重新穿上，這才繼續跟他一塊兒挪步。

「大家姐用以招股的唯一保證，就是那塊廠地，是不是？」她這樣問道。

「當然囉。」朱元遲疑地答。

「她已經把它按了銀行。」

(四三)

本報請看京劇

本月十八日晚，在普慶戲院有一合精采京劇，劇目是「古城會」和「四郎探母」，由「戲劇藝術社」名票友江泓、陳中和、胡葰、李元龍等演出。本報爲獎勵讀者，特備十二元八角的戲票四十張，八元九角的戲票四十二張，舉辦京劇贈票問答，參加贈票問答者，須將本報所刊原題剪下，附以答案，書明姓名、住址，投寄本報娛樂版即可。答對得多的前八十二名，均能得到贈票。十五日截止收件，十七日公佈獲贈戲票名單。

題目：

一、當前京劇最著名的生、旦、丑、武生，請各寫一人。
二、近十年曾在香港演出的著名京戲演員，請寫五人。
三、四大名旦中有幾位男人，幾位女人？
四、四郎探母的故事發生在什麼時候？
五、四郎的姓名及在番邦的化名爲何？
六、四郎探母一戲共分作幾折？
七、四郎探母全戲第一句唱詞（道白不在內）是什麼？
八、請將四郎探母全戲角色寫全（不包括龍套）。
九、「古城會」一戲出場共有那幾人（不算龍套）？
十、「古城會」中的關羽是唱西皮還是唱二簧？

祝各位早生貴子

——爲「王老五添丁」上映而寫——

李湄

「王老五添丁」昨天上映了。這是一部很有風趣的喜劇，也是我演喜劇的第一次。假如昨天還沒有看這個戲，那麼今天請去看看吧。

從影幾年以來，先後演過了不少戲，多半是悲劇人物。承蒙各位錯愛，說這些人物還過得去，能引起一些共鳴。這樣的嘉獎，我實在是受之有愧，我覺得這些悲劇人物，除了能使觀衆浪費一些眼淚，來電影院裏和我同聲一哭之外，還有什麼可說的呢？算了，我們還是不說悲劇，同過來聊聊喜劇——「王老五添丁」吧！

傅奇、孫芷君、李炳宏和我都是王老五，沒有結過婚，當然更不可能有孩子，猛然從天上掉下個孩子來，老天爺叫我們添丁了，可我們實實在在的連抱孩子都不會，你看，這事有多糟糕！孩子到我手裏，他們都覺得大有「觸龍無力，不勝負擔」之感；而小傅抱孩子，又生孩得不得了，叫人爲他捏一把冷汗；孫芷君和李炳宏抱起孩子來不是像抱稻草就是像拿臉盆，那副戰戰兢兢的樣子，令人笑痛肚子。四個王老五向孩子的奶媽學了好半天，才找到了一些竅門，到底抱得像不像，是五十分還是一百分？只好留待觀衆來評比啦！

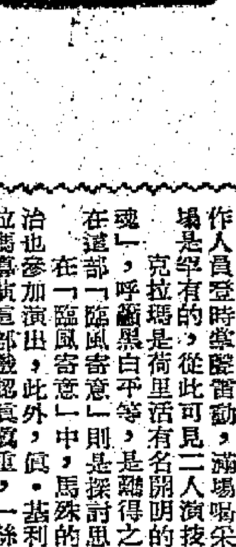
我們的兒子，生就一付討人喜歡的模樣，白白胖胖的，見人就伸出舌頭笑開了。要拍他笑的鏡頭，可以不費吹灰之力；要拍他哭的鏡頭，可就不容易了。照以前的舊法，反正出錢請來的，要哭還不容易，往屁股上「啪啪」一打，還怕他不哭？但是「打在兒身，痛在娘心」，我們四個做「父母」的實在不忍心這樣虐待自己的兒子，結果還是請教奶媽，才想出了一個十全十美之計。原來，「兒子」有一個怪脾氣，平時總是笑眯眯的，到肚子餓，想吃的時候就會「哇哇」地「拉警報」通知你了，而且小傢伙吃起來挺生猛的，恨不得一口氣把它吃完，誰截住他的奶瓶，準會「哇哇」聲提出抗議。就這樣，摸到兒子的脾性，順利地拍了小演員哭、惱、哀、樂的鏡頭。

現在，我們才知道，和孩子在一起拍戲，可以增加不少樂趣，特別是我們這個胖兒子，雖然才只有四個月大，可會做戲呢——大概這也有點兒遺傳的吧，從來沒有吃過NG，比他老子還強！（哈哈，小傢伙莫怪！）我們幾個大人，從第一天就跟他建立了深厚的友誼，休息的時候，總想去逗他玩，抱他、親他、餵他奶，當然也少不了弄來一身屎和尿。

爲了照顧小兒子的健康，在打燈光、試戲的時候，都不讓他進場，到正式拍的時候，才去請他來一來，一屋OK，即刻又送出片場，所以小鬼一部戲拍下來不但沒有捱，還重了兩磅半，做「父母」的心裏那股樂勁兒啊，眞是「不足爲外人道也」！本來嘛，「癩痢頭兒子自己好」，你們也別說我太偏愛自己的「兒子」，假如這個胖小子給你，說不定你也會喜歡他呢！一句話，以後要找「兒子」的話，我希望再請他來合作。啊，小天才，我們就這樣說定了吧！

好了，這到底是以後的事，擱到以後再說，先談談眼前的：正値「王老五添丁」上映之時，恭祝各位早生貴子，子孫滿堂！

娛樂燈



頭輪影談

歡樂貫全場

——談「王老五添丁」（麗都、仙樂）

院外很熱鬧，二時未到，超等位在攝長龍。買到票的觀衆，人人手執一個紙盒，裏面藏有糖菓的紅雞蛋，有些還另外加上一罐奶粉。大人們高興，孩子們更高興，那種喜氣洋洋的氣氛，給「王老五添丁」這部喜劇添增先聲奪人的聲勢。

院內更加熱鬧，笑聲不絕，笑得親切、健康，又有人情味。三個好心腸的王老五意外地拾到一個棄嬰，他們一方面覺得孩子有趣，另方面覺得有責任挽救一條小生命。他們三人於是把這個棄嬰抱回家去撫養，三個王老五當起一個孩子的爸爸。親切的笑料就從這裏源源燃出。他們既沒有養孩子的經驗，三人日間又要上班，他們很熱心，但是手脚笨拙。譬如孫芷君，他爲了使嬰兒沉睡，妙想天開地在牛奶中放了一些茅台酒，使得嬰兒生起病來。他們借錢購買嬰兒用品，根據育嬰指南照顧嬰兒，輪流請假「湊仔」，十分狼狽，却又十分有趣。

影片還描寫一位善良母親痛失嬰兒的悲痛心情。她看見傅奇、孫芷君和李炳宏三位王老五的手忙脚亂情況，由於母性的本能，忍不住幫忙他們照顧孩子。後來才發現這個嬰兒就是她失去的兒子，她悲喜交集，那三個好心腸的王老五更是喜不自勝。李嬙飾的母親，演得惹人好感。她把角色的善良和母性的本能表現得樸實、自然，演來毫不費力。

傅奇、孫芷君和李炳宏三人，過去在銀幕上曾經以王老五的姿態出現過。在本片中，一舉手，一投足，仍然一樣引人發笑。他們把王老五的時有精神狀態，表現得恰到好處。

王老五把嬰兒攜同去上班的一場戲，抓緊了觀衆的心。那是因爲李嬙上午要去見工，他們不得已把嬰兒放在一個旅行袋裏，帶到辦公室去。他們爲了使嬰兒熟睡，又在牛奶中放了一些酒，並把旅行袋放到經理室去。本來他們知道經理那天不回來的，誰料經理突然回來，而且順手牽羊把旅行袋拿走。三個王老五一見，急得有如熱鍋上的螞蟻一般，開車追趕經理。觀衆與演員同樣焦急，這是影片的成功之處。

·林萱·

演員雖賣力 怎奈劇情差

——談女鬼嫁狀元（金陵、國民線）

這部戲的原著人是石湍子，他在這裏和太太任冰兒都有出場，他份健康和劍仙兩個角色，余麗珍則分飾金玲、玉玲兩姊妹，書生石一鳴則由新馬扮演。

由於製作粗糙，劇情欠佳，且有導人迷信的不良效果，已使演員們的努力大打折扣。劇情只有一點是較可取的，那就是寫國舅是個恃勢凌人的壞人，要強娶尚書幼女玉玲爲妻，終於迫得她吊頸而死。他害死玉玲還不算，跟着並要改娶金玲，說是已遲明媒婚禮，沒有新娘過門，豈不令他丟盡面子嗎？他一怒之下，竟把整座尚書府燒毀洩憤。玉玲就是這樣由人變成鬼的。結果金玲又被迫出走了。

戲的結尾只是一鳴高中狀元，與女鬼拜堂成親。本來觀衆以爲終於是石一鳴救女鬼的鼓勵和自己的努力，這戲已演完的了，怎料銀幕上又說還有下集放映。人們一時也想不出個下集的戲又怎樣搞下去呢？

·江明·

銀壇兩老人 共演對手戲 演到精闢處 滿場大喝采

以前曾寫過一篇談到佛德烈·馬殊和史賓沙·德利西二人同異處的短稿。相同者：二人都曾得過兩次奧斯卡金像獎，二人都曾演過「化身博士」（「鬼醫」），二人的年齡都在六十歲左右，原來二人還是同鄉——美國康斯威辛州人。不同者：馬殊常與名氣大的男明星合演（如李思猩·侯活、查理士·羅頓，格力哥利·柏、威廉·荷頓、李察·波頓），而德利西則一向是個人擔綱主演的。

但是現在，這兩位以演技優秀著稱的大演員，却要合演一部電影了，這的確是觀衆喜見樂聞的事情，所以先在這裏向讀者報道這個好消息。

他們二人是在史丹利·克拉瑪監製和導演的「臨風寄意」(Inherit The Wind)擔任主角，影片正在拍攝。在片中，馬殊和德利西二人都演大律師，第一場對台戲是在法庭出現：馬殊以天氣太熱爲理由請求法官准許法庭內的人可以除去外衣，德利西脫去外衣後露出雖脚的掛帶，他反嘲笑說那是從馬殊的家鄉買來的，二人功力悉敵，演來有聲有色，導演一聲「Cut」，參觀者和工作人員登時掌聲雷動，滿場喝采，這種情形在荷里活片場是罕有的，從此可見二人演技的動人了。

克拉瑪是荷里活有名開明的製片人，近作「逃獄驚魂」，呼籲黑白平等，是難得之作，一時膾炙人口。現在這部「臨風寄意」中，則是探討思想與言論自由的問題，馬殊的太太佛蘿倫絲·艾德烈治也參加演出，此外，佢·基利亦在片中擔任要角。克拉瑪導演這部戲認眞慎重，一絲不苟，一個工作人員這樣說：「在這部戲中拍一個鏡頭所需的時間，等於電視劇全部戲了。」預料這部戲拍成後，將會轟動影壇。（榕）

三輪影談

七海霸王（都城、麗斯）

故事是根據一本小說改編的，說的是公元八、九世紀之間的事情。當時的英國，經濟還很落後，而且經常受到北歐海盜維金族的侵擾。後來，維金族被同化了，原因是維金族中一個盜首領的兒子，殺了英格爾的暴君後，又娶了威爾斯公主。究竟當時歷史是不是這樣，似乎沒有考究的必要。作爲一個觀衆，是會從這部影片中看到一些娛樂性的。只是，製片人好像要通過影片去宣揚一下侵略者的「英雄偉大」，也好像有意去宣揚宿命論的思想，這是不好的。

奪魄驚魂（東方）

喜看希治閣影片的觀衆，本片也不會使他們太失望。自然，比起「電話情殺案」及「擒兇記」來，它是有所不及的。希治閣的本領，就是能使誤謬的情節，描寫得好像煞有介事，從而使觀衆的情緒不期然的緊張起來，而不再去注意其中的不合理之處。本片也是如此。

大戲經

鳳凰女大賣相思

談「蠻女賣相思」之二

譚伯棠

鳳凰女在「蠻女賣相思」劇中，一人分飾二角，先飾萬淑琴，後飾程小蠻，二者是母女關係。劇應該這樣說：程小蠻爲主，萬淑琴爲賓。戲匭所稱的「蠻女賣相思」，正是程小蠻的戲。我覺得鳳凰女演程小蠻較好，那刁蠻嬌憨的性格，在第三場中淋漓盡致地表現出來。論唱，中規中矩，有乜彈，講做，似乎比前生猛了。

第二場戲，是肥波個程所錘用大紅花轎娶了鳳凰女個萬淑琴回家。點知陳錦棠、劉月峯兩位師弟趕回，三人爭搶鳳凰女，是遲父母之命、媒妁之言，用大紅花轎娶過肥波佔有鳳凰女，而陳錦棠與她有過一夕緣，一方面以爲肥波橫刀奪愛，自然名正言順。劉月峯更可惡，一方面以爲阿女負義忘情。他胡里胡塗與李香琴發生了關係，還以爲孝就人是鳳凰女，因而也加入了爭婚戰團。爭論不來，三師兄弟竟狠起手來。劉月峯竟兒殺死了師傅白龍珠，鳳凰女死在毒龍鏢下，死前產下了一男一女孖胎。在刀槍亂砍中，肥波抱了女嬰逃命，跳跳跳出門，滿手抱了男嬰，跳跳跳出門，老好......

八年後的事了。肥波抱了嬰兒遠遁，在遙萊山下隱姓埋名，開設了一間酒寮。鳳凰女飾程小蠻，已從上一代變成下一代了。鳳凰女當壚賣酒，由於她天眞活潑，倒招徠了不少生意。這一場戲是「蠻女賣相思」的中心，有不少風趣惹笑場面。而阿女演此蠻女，自成一家，一顰一哼，一言一態，都有吸引觀衆的魅力。

陳錦棠個仔蘇少棠飾劉峯個仔賈劍雄（賈則是乎鳳凰女也。他與鳳凰女在酒寮調情時，採戲鳳排場，而鳳凰女出場亦唱「龍飛鳳舞」引子：「嚟啦！嚟啦」，由胡揆晚伴住個家，爲招生意攀客茶，伴君暢飲把倘賬，事因至今我未嫁嗱。」

紅線女、任劍輝唱的「游龍戲鳳」，開端就是以「龍飛鳳舞」作引子，膾炙人口。「蠻女賣相思」採此引子，自能討好觀衆。編劇者在第三場中大絞腦汁，大費唇頭，還採取了好些觀衆耳熟能詳的小曲來譜詞。像鳳凰女與蘇少棠調情時，又唱了一段「唔嫁」，此「唔嫁」是以「蘇三不要哭」小調爲譜，詞曰：「何來蠢家，有我相愛太過不知蠢家，行爲白𤓓太可怕，你個心都係枉想也。奴貌美更嬌俏確係似支解語花，環球保我至咁高門決心三不嫁。」鳳凰女唱來，並做嬌揉動作，頗見出色。在同場中又唱了「過大橋」一曲，是有它的特色和作用的，是有它的特色和作用的，過份採用洋味很重的小曲來唱，多少影響了粵劇的本色，總以爲不應該。

在這一場戲裏，鳳凰女先後跟陳錦棠、蘇少棠、梁醒波大演對手戲，並不著重，有點派戲的味道。爲了開心滑稽，這場戲可能滿足你的要求；站在欣賞藝術觀點言，這場戲根本就無藝術可言。

今日廣播娛樂貼士

香港中區電台：上午八時卅分粵曲。九時十五分國語相聲「婦比不了」；九時四十五分潮州曲。十時十五分主點唱。十一時廣播劇「兩家親」。十二時故事「海南俠盜記」；卅分粵曲。一時十分音樂。二時播樂「嶺南欣賞」。二時卅分南音「五虎英雄傳」。三時諧劇「荒唐伙記」；四時十五分諸曲。五時故事「唐代說文周」；卅分音樂。六時廿分「學唐老呆佬添丁」。七時「朝會」。八時四十五分國語小說「隋唐演義」。九時四十五分潮州曲。十一時品現代虎將。十一時卅分點唱。

香港英文電台：上午七時卅分旋律。八時十五分音樂。下午一時卅分音樂會。六時爵士樂。十二時卅五分故事「神射手」；四十五分鋼琴。十二時五十五分絃樂；四十五分荷蘭音樂。五時四十五分詩朗誦。七時十九分音樂。

香港商業電台：上午七時卅分粵曲「西施」。八時十五分精選粵曲。十時秀才遇著兵；卅分粵劇「二嬌爭夫」。一時卅分故事「亭中花」。三時故事「陳世美不認妻」。五時廿分故事「龍虎奇緣」。七時六時故事「天倫」。九時故事「一天十時半」。

麗的呼聲銀色電台：上午十時卅分故事「天仁」。十時五分「光緒皇夜會珍妃」。一時廣播劇「骨肉情」。九時「雨江洲」。

麗的呼聲金色電台：上午七時「香港早晨」。十時廿分粵曲。十一時卅分廣播劇「瑪麗姑娘」；四時故事「陸小鳳傳奇」。七時卅分粵曲。八時卅分故事。十時故事。

欲海春潮

樂聲、百老匯今日映

新片介紹

這是英、法合作寄情片，演員包括意大利的女星露娜·波狄絲（「木馬屠城記」）、英國的謎星黛雅·丹絲（「英德間諜戰」）、法國的性感女星瑪嘉麗·萊爾，以及法國男星若斯汀·馬昆。

故事是心力波之的商人所想望的，說的是一個男子和三個年青漂亮的女人因船難在孤島中停留的經過。男的是法國戰時逃兵；娘兒們則有性感的法國女郎，冰冷的英國女子，和一位文靜的意大利女郎。

生活在島上並無問題，因爲島上有飲有食，但愛的問題就很傷腦筋。只是其中情節，並不如宣傳之甚。因爲男女主角若斯汀馬昆與瑪嘉麗語都（黎頓）

今午二時四十分 請收聽精采節目

爲慶祝建國十周年，文化部曾在十月三日於北京人民大會堂舉行一個盛大的音樂舞蹈京劇晚會，招待中外各界人士。參加這個晚會演出的有來自全國各地的三十五個著名藝術團體，二千五百多個文藝工作者，規模之大，盛況是前所未見。

廣播音樂

在這個晚會上演出的節目，都是文藝節目中的精品，計有由五百四十多人組成的大合唱隊演唱的「東方紅」、「人民公社大合唱」選曲、「歌唱祖國」等著名歌曲；有名京劇演員裘盛戎的「將相和」中的一段；有三百多人的大管絃樂隊合奏「春節序曲」和「聖格蘭特序曲」（貝多芬作品）；有名女歌唱家郭淑貞、郭蘭英的演唱（前者唱柴可夫斯基的「庫瑪的詠嘆調」等，後者唱「爲什麼三黑哥還不回來」等歌曲；有由解放軍總政治部歌舞團的二百三十多名上將、中將、少將組成的「將軍樂隊合唱團」演唱的「我是一個兵」、「在太行山上」等歌曲；有二百八十多名舞蹈演員演出的神話舞劇「寶蓮燈」中的一段；有李少春、張美娟、張雲溪等三百八十多名京劇演員共同演出的京劇「大鬧天宮」；還有二十多個民族的三百多名演員演出的「民族大團結舞」。所有這些節目，組成了一個規模最大、演出最成功、最受觀衆歡迎的晚會。

中央人民廣播電台曾經將在今天下午二時四十分開始，用一個小時的時間，選播這個晚會中的一部分音樂、京劇和舞蹈音樂節目的錄音，希望大家不要錯過收聽機會。播放這個節目的頻率是：六〇〇、七二〇、一一三〇千周。（慶駒）

小說林

中年心事

史得 著 · 蘅君 畫

四十五：馬芷芳的家

馬芷芳的家裏佈置得很整齊，不太華麗，也不俗氣，簡單的傢具，簡單的傢具，非常舒服。馬芷芳得殷勤的招待客人，一邊說着謙遜的話，一邊不停的在笑，口中弄得有點手忙脚亂，應接不暇。

他們從牆上掛着的一張水彩畫談起，馬芷芳替陳樣君和林保生參觀她的書房。書房在睡房的隔壁，一邊是露台，斜陽從窗子斜斜進來，很明亮。馬芷芳拉了兩把椅子請他們坐下來，一面說：

「地方太小，有許多書還放在親戚的家裏，有些還在英國沒有運回來。到外國去幾年，什麼也沒有，就只剩得這幾本破書了。」

「你收藏得眞豐富！」林保生隨口讚一句，站起來走到書架前面去看書。

「也說不上收藏，不過是我自己愛看的書。」

林保生隨意瀏覽一下架子上的書，多半是跟教育有關的，歷史、地理的，也不少，著名的文學作品也有好幾本，他順手拿起一册，書名是《英國成人教育協會週年報告》。

「馬小姐喜歡研究成人教育？」他問。

馬芷芳說：「成人的教育歷史方面，有一大部份是我自己研究的，是從陳太太前也是老師史從生一起的。」

「保生說是陳太太的和見意。」我一機有興趣。」馬芷芳說：「我一個朋友跟我商量，要辦一個成人教育中心，是全面性的，不限於識字，今天這裏才有樂活動與商業，計劃收容就業成人的學生進修班這一類，補習。本來上海這都市化，生活緊張，使許多還未受到應有的教育的人就要放開書本，以後去就業也就沒有了再受教育的機會，這些人之中也不少希望進修。他們就想把他們做對象，給他們辦一個成人教育的中心，給他們補習進修的機會……」

林保生手上那本書裏的材料，引述歐美國家的成人教育制度的現狀與成就，她舉出許多統計數字，林保生坐在一邊聽着，彷彿在大學課室裏聽教授在講演，他對這個問題沒有研究，也沒有興趣，不過對於馬芷芳的博聞強記，非常佩服。尤其她能將書本上的心得，融會貫通，不能不使林保生暗叫慚愧。

「我常常說，」陳太太說得有點不耐煩，趁着馬芷芳說話頓一頓的時候就插嘴說，「千萬不要跟芷芳說起教育，否則就要把自己當做一個學生了。」

名畫錯名

燕居隨筆之一

台灣近以所攜去之故宮所藏名畫一千三百餘件中，選出三百種，交日本印成「故宮名畫三百種」六巨冊，主其事者爲王雲五等。當其選畫時，審查委員對於畫之眞僞，曾屢起爭執，有人描寫選畫時之情形曰：「我有兩次曾一躬逢選美（畫）之盛，一次看到假內行拿着作品會心微笑，而眞內行却在側輕輕的搖頭。假內行正在搖頭擺腦，而眞內行却在側沉吟不語。」

「又王雲五與彭醇士就印章款誌上辨眞僞時，亦曾發生劇烈爭執，於此可見所選之三百件中，未必皆眞也。實則故宮所藏書畫，經歷變亂，精華損失，已難指數。

（此民初尚存今不知尚有否）嘗見清朝（宣統）御中並無一圖；復樹，僅六如居士題句中有煙樹二字，遂沿用之訛矣。又一浴佛圖，圖中繪四小孩，一持錫杖，一手指天一手指地，以像天地之意，佛降生，一手指天一手指地，以像天地之意，一孩以盆作灌頂勢，一孩持花供奉，此圖無款識，但合浴佛灌頂禮，則爲「蘇漢臣嬰孩戲圖」，亦誤。狄平子於平等閣筆記中已嘗論之。

唐六如「震澤煙樹圖」，如宗亦不免以僞當假，以假爲眞。而於名畫之命名，尤多錯誤，可笑。即如

千鈞一髮

王香琴

「她沒有說，我也沒有問。」女用人答：「她不說是我主人，當然，我也不說是什麼人了。在我不知道你的身份時，恕我不能答覆。主人的行動，是不應該隨便告給他人知道的。」

「我是白禮文探長，」白禮文毫不猶豫地答：「我在歐陽德的家裏打來，我要知道的，是偕若和胡玉葉便是爲了這件事。」

胡玉葉家，接電話的是女用人，白禮文問胡玉葉是什麼時間外出的，女用人答：「是十點正，白禮文又問她是和那個同去的，女用人有點不耐煩，答道：「先生，胡小姐是和歐陽德先生同去的。」

「不，胡小姐並未和歐陽德先生同去，」女用人答：「胡小姐是獨個兒外出的，她早有了約會，酒宴在十點鐘前完畢。」

白禮文心裏懷疑，決定歐陽德未同來，是赴胡玉葉的秘密約會，兩人事前早安排下了相會的地點，歐陽德在酒會散後，便先去了，胡玉葉爲了掩飾他的行蹤，在十時後才去。忙打電話返警探部，和馬龍聯絡，馬龍已有電話報告行蹤，說他正在金星餐廳，白禮文忙坐車往金星餐廳。馬龍正在一個卡廂裏喝啤酒。見了白禮文，擲了一眼，白禮文便悄把眼睛一溜，早看見歐陽德和一個胖男子另一個卡廂裏，低聲的談話，那男子正是他偵疑將來有特別行動的賓客。

這是出他意料外的，再不逗留，反身出外，馬龍喝了一瓶啤酒，也跑出來。

是日也 阿零婚事告吹

六嬸個女阿零的婚事，聞說有變化。消息來自呂先生。今日鼓氣仔帶中話我知，昨晚嘲到半夜，忽然聽見六嬸唉聲嘆氣，從來六嬸二姑，二姑擒落下舖同佢傾偈，就是傾阿零件事。冷巷碌架床拍貼，所以呂先生聽得淸楚。

呂先生曰：「咁二姑擒落來同六嬸孖舖，人至至疑晏，最初個廂聽唔眞，後來就聽到二姑話：六嬸六嬸，姻緣嘅嘢整定者，開講有話：千里姻緣一線牽，當係成就成，唔成就唔成，不到你强求者，孔太無疑大把銀紙，之迭番書之人，但個仔阿錫都係廢嘅之，舖番書之福也。咁滯，阿零即使嫁畀佢，未必是阿零之福也。」咁我聽到呢處，氣都唔抖，豎起隻耳仔來聽。六嬸就話：唉，無他，自己條命唔好，窮就係弊在窮，有人睇得起，所以我地阿零出衆都係假，孔太嫌我窮，唔得門登戶對。咁二姑就話：六嬸咪咁俊，有福依然在，你阿零生得崩鷄豆皮之，月裏嫦娥閉月羞花之貌，好愁唔愁，愁阿零嫁唔去？呢個責任包在我二姑身上，要勝過阿錫百倍嘅男仔都有，六嬸你唔使愁也咁話。」

阿零之婚事，我幾時都對這種買賣姻緣，是我聞說此事，鼓氣仔有何感想？鼓氣仔今日，說時，頗有幸災樂禍之心情，我未見過佢咁好笑容者，阿零的婚事告吹，實在是鼓氣仔唔知幾好唱。笑曰：「無他，唔鼓氣，不知幾好唱，我窮，人又嫌佢窮之，報應咁報。不是冇時辰，未到，現在時辰到矣。」鼓氣仔咁嘲，但我亦有怪責佢，我曰：「你對阿零如何呢？還有意思冇？」鼓氣仔笑而不答，笑得好驕。

吕先生相頭不俗，又生得大隻，其實唔係有女仔。但他的性情就唔討得人喜歡的。格，在呂先生身上找不到。儒弱而缺乏進取心，是呂先生最大的缺點，從追求阿零一事可見照咁講，當然，所謂進取心，不是專指追女仔而言，我是從他的日常生活觀察所得。色狼當不是最富進取心？我是從他的人對事不夠坦白熱情，呂先生不過廿零歲，就令我有些反感。記得呂先生初來之日，我對佢十分睇好者，日久見人心，不外如是，好不令人失望也。

今日有五個人來探鼓叔，四男一女。今日有出街，顯然是等待呢班人來坐。鼓叔間房擺都有張，我與徐師奶借左幾張籐椅佢地坐，幾個都是斯文人，西裝骨骨者，那女的是個中年婦人，打扮得很俗氣。幾個人門埋門傾偈，至至傾得好開心，到深夜才離去。（一五一七）

滿天神佛

馬蹄聲文 · 陳迹插圖

一〇四、開鑼

白莉莉聯絡到今天才可以在馬場露面，她實在是不會放棄這個難得可以大出風頭的好機會的。她的裝弟出馬會，不過是要挽着石碌米收數，盡心作態的，等到石碌米回心轉意時，她下次的決求挽着石碌米的臂膀，又喜悠悠的挽着石碌米的臂膀跑到園場（Paddock）出口處等候「阿拉斯加」進來會員棚了。

照此地賽馬的規矩，每次賽事完畢，前列四名的馬匹都要由原來的騎師騎到馬會棚面前給馬會公證人複查載重磅數是否與出賽前相符的。在馬匹從跑道進會員棚左邊的空地以後，到騎師下馬過磅以前的一段時間內，馬迷們照例要由馬主牽着馬頭到這場片讓衆新聞記者和攝影記者拍照留念的。這個時候，在馬主身邊的，往往是盛裝打扮，做足十分鏡頭的幾個人，這個馬主所睏爲榮的姑奶奶，就是和白莉莉和石碌米一樣子的馬主的辦賞。

那是克拉斯加，白莉莉，石碌米跟石占非，一個是掩護一個手占非，從會員棚中向前口行到克非加的馬頭，那一幕剛剛做完，另一幕劇又上演了。

在這一幕短短的喜劇剛剛做完，另一幕劇又上演了。沙蓮稠和跟着他背後的嘍囉都心急，蓬頭垢面跟一個傍友，跑到鼓氣仔跟前來了。

「鼓氣仔，你做得好事……」沙蓮稠不由分說的指着鼓氣仔，正要連珠炮似的說下去，他也停下步來，他不等沙蓮稠說完就正色對他說：「你這是公共場所，你說話得放斯文一點！」

「哎唷！你造反了！」沙蓮稠神氣活現的指住他的鼻頭說：「我是誰？你吃誰的飯？這樣放肆，你難道不曉得對誰講話？……」

「我對你沙蓮稠講話！」鼓氣仔冷笑說：「你以爲你一輩子都是我的波士嗎？我以後不再到你寫字樓辦事，不再騎你的馬了！」

「你……」沙蓮稠是個敗了人、但從來沒有被人這樣搶白過的大少爺，他現在給氣得說不出話來，本能地摩拳擦掌的朝着鼓氣仔走近了兩步。

「怎麼了？不是要動粗吧？」鼓氣仔說着也挺起他的胸膛來。

嘍囉鄧和那個傍友見局面越來越不對頭，便連忙硬拉着沙蓮稠跑開了。

這個小鬧劇不過像一塊小石頭，投下去是不會有什麼影響的。就算一些局外人的馬迷們看見這種情形，也不過莫名其妙的搔搔腦袋，又忙着他們下一場的投注去了。

四十三、事情又有變化

白禮文吃過了晚飯，送娜娜回家，又往歐陽德家裏，說到那裏，女用人說：「歐陽德同來？」「很多人說，他又沒有回來，這時，已是十點四十七分，還不見他，或許主人對我說過，十點鐘前便回來，現在過了四十七分，還不見回來。」

「你不要太緊張，這是很尋常的事呢，」白禮文笑着說：「你主人在交際場中，認識人很多，同時，宴會過了時間，也是很尋常的事，不見得便有意外，其實，赴宴那有在十時完畢的道理？他說十時回來，只是說說罷了。」

「不，我也曾打電話往胡小姐家裏，」女用人說：「胡小姐的女用人告我，宴會早在九時半散去了，今晚的宴會，特別例外，爲的是九時前便完畢，最後一個人客離去的是十時；以後，胡小姐另有特別事情。」也不免詫異起來，間道：「你問過她最後離去的賓客，是那個沒有？」

宇哥登足球精銳
零比零靖和廣州

長短兼施宇隊亦難逞
最佳中鋒奧路臣被盯緊孤掌難鳴
高頂低截廣州守得好
八上八落氣充力沛惜乎盤帶過多

大戰述評

【本報特派記者廣州十二日晚電話】廣州隊今日以○比○踢和了瑞典冠軍宇哥登隊，客軍結束了訪問我國四場比賽。

經過今天之戰，看出廣州隊與宇哥登隊在足球的全面技術上，各有所長。個人技術的對比，客軍稍爲好一點，但在戰意與速度，廣州佔盡上風，因此，雙方工力悉敵，誰也沒有佔了多大的優勢。

宇哥登隊前鋒的W式的進攻，雖是切入傳中威脅力甚大，因爲廣州隊兩後衛不能緊貼盯謁，被他們有機會起腳傳中，客軍前鋒中路衝門，造成中間的緊張混亂局面，以及守門鄧錫櫃及時地搶截了客軍的高空吊球。廣州隊的後防演出最佳是梁耀元與胡洪斌，把客軍的最有威脅的中鋒奧路臣盯緊一點也不放鬆，使這個最佳射手難於施展其技。

宇哥登隊由於兩翼輕後，使得奧路臣在中路衝刺，攻門顯得勁力不足，加上廣州隊守得緊，客隊雖即使有威脅也不能打開記錄。

客軍是一支有經驗的隊伍，它會善用頭頂，前衛便大腳從波地門，或轉左右發動進攻，廣州隊的守衛是逆風防守，用頭頂腳踢擋出去的波去得不遠，要想把球踢遠去交給前鋒攻門實在不易爲，客隊還多踢前衛方攻，浪費時間的盤波進攻，廣州隊因氣力速度好，步步緊迫他們也不能有所作爲。

客軍在守衛上以中堅波羅士德林，守衛森嚴，阻截了廣州隊前鋒的不少攻勢。同時客軍球員身材高大，交球時廣州隊非常吃虧。

廣州隊本戰略是「四二四」式，在一攻一守的作戰中，又採取了表現出超越的氣力與速度，前後都有人去搶波，主隊的戰意，表現出幹勁沖天的精神，是打和客軍的重要因素。

廣州隊的後衛聯防包抄非常出色，這要求有更大的氣力才能收效，將廣州隊的特長發揮在戰略上。

廣州隊有一段期間利用盤波進攻，頗收威脅之效，但是不能經常運用。廣州隊中場攻勢雖有但中路進攻不夠鋒利。同時客隊盤弄多，有利客軍後衛及時回防。

廣州隊未能做到利用自己的特長（氣力與速度）用在攻門方面，只用在搶人上。廣州隊如果多用直線傳球，以迅雷不及掩耳的速度實行突破，相信會有可乘之處。

大戰目擊記

【本報特派記者廣州十二日晚電話】瑞典宇哥登足球隊在中國的最後一場比賽，於十二日下午三時在越秀山運動場舉行，與廣州隊爭持九十分鐘，○比○握手言和。

未及三時，越秀山運動場裏已坐滿三萬多名爭睹北歐勁旅與我國第五名球隊交鋒實況的球迷，球場外還有不少未能購買到入場券而作最後等待的觀衆。

球場的中央合上高懸着中國和瑞典兩國的國旗，另一側面掛着互相友誼的標語，寫上兩國人民及運動員友誼萬歲。球賽裁判由我國一級裁判員鄧希洛執行。

宇隊乘風先攻

球賽方運動員獻花及贈旗後，球賽在三時正開始，瑞典隊精銳盡出，他們選得向東進攻的順風有利陣地，並佈出了「WM」式的陣式攻守陣勢；主隊開球後以「四二四」的陣式進攻。在最初的二十分鐘內，廣州隊因第一次與北歐勁旅交鋒，同時因逆風關係，未能發揮進攻威力，瑞典隊佔了優勢，順着風力向廣州隊進攻，長傳與三角短傳並用。九分鐘時，借將九號奧路臣從中路向右方傳球給八號士高路特插入，向門猛射，墮後中鋒黃福孝退回擋出。

廣州後防穩健

二十分鐘後，廣州隊穩定了陣腳，扭轉了局面，與客隊展開了攻防戰，並一度有攻門良機，二十分鐘時，客隊四號乖爾斯特林帶球飛步推進射門，又爲廣州隊墮後中鋒用心口頂出，三十五分鐘時，中鋒奧路臣在中路二十碼左右出其不意的順勢一腳勁射，球飛向龍門右下角，但廣州隊守門員鄧錫櫃及時飛身躍起，以美妙的球姿態將來球接住，贏得了滿場熱烈的掌聲，四十分鐘時，廣州隊五號胡洪斌在禁區外犯手球，客隊三號美路特主罰，傳與八號士高路特，但後者漏腳，失掉良機，以○比○完上半場。

下場攻勢轉盛

下半場雙方互有換人，廣州隊在半途以張文祿入替黃福孝，以楊子璇入替梁德成。廣州隊越戰越勇，在開場十五分鐘內，數度向客隊作快速短傳切入進攻，右內鋒楊子璇與左翼楊霏蕪等密切配合進攻，造成威脅，但客隊個子高大的後衛嚴密；有一球張文祿從右方傳球給楊霏蕪叩射，被守門員撲出。另一球廖德營帶球上前欲傳未傳，突然射門，但被守門員接住。

門將表演出色

廿五分鐘，廣州隊溫紹均入替廖德營，宇哥登隊展開反攻，左內鋒提威寧大腳遠傳，後衛美路特趨前助攻，舉腳勁叩，但爲穩健的守門員鄧錫櫃解圍。三十分鐘時，又爲廣州隊守門員撲救出險。最後五分鐘時，客隊三號美路特長傳入禁區，客隊前鋒作最後衝擊，廣州隊守門員兩度衝前將球撲出，由後衛包抄補位，客隊正前鋒在門前八碼左右射門未中，失了一良機，最終以○比○完場。雙方陣容如下：

廣州隊
林劲才
陳演森　梁耀元　胡洪斌
鄧錫櫃　熊躍健
楊霏蕪　溫紹均　廖德營　張文祿　黃福孝　楊子璇　梁德成　程洪森
（上下）（上下）（上下）

宇哥登隊
美路特
阿活臣　波羅士德林　奧遜
法蘭茲　奧爾斯特　林遜（上下）
伊薩遜　史格林（上下）　提威寧　奧路臣　士高路特　約翰森

賽前一天，宇哥登隊在越秀山球場練跑打氣，準備應戰。

中青學籃今晚頒獎

中青會主辦的本年度學界籃球賽及夏令杯籃球賽，早於月前結束，頒獎禮定於今晚七時半在青年會球場舉行，由中青女子籃球委員會委員兼比國主持頒獎。屆時並加插三場籃球表演賽，秩序是：六時半，學界甲組冠軍輔人對小組際冠軍教體；七時半，學界女子組冠軍聖瑪利亞對學界女子組亞軍培僑；八時半，夏令杯冠軍培僑對夏令杯亞軍毅青。門券收三角。

・宇隊健兒在黃埔公社攝影・

餞別宴上妙趣橫生
訪華四仗打個平手
客軍領隊希望再來
隊長表示不能忘懷愉快的回憶

【本報特派記者廣州十二日晚電話】今晚中華全國體育總會廣東省分會和廣州市分會在迎賓館舉行宴會餞別瑞典宇哥登足球隊，廣東省體育分會副主席、廣州市分會主席陳遠高在宴會上講話，對客隊的訪問表示感謝，並說相信兩國運動員已建立的友誼會繼續發展。瑞典宇哥登足球隊領隊柏格夫講話，對中國好客的接待表示感謝，他還說道次來中國作四場比賽，總的成績打個平手，因此有理由再到中國進行一次訪問。在領隊的倡議下，宇哥登全體隊員按照瑞典習慣高呼口號，向主人祝賀，表示謝意與友誼，宴會上雙方隊員都高興的唱起了各自國家的民歌，感情甚爲融洽。

在宴會上，宇哥登足球隊隊長十號左內鋒提感寧風趣橫生的發表談話，他說今日球賽打平，非常合理，雙方都應感到滿意，雖然場地過硬有點不習慣和風力太强，但儘管如此，各方面都是好的，今日所遇到的隊伍是在北京、上海的一樣技術好、速度快。

這位自己認爲年紀已三十六歲的隊長又說，他願意在離中國之前作一次小結：他尊敬中國的運動員，因爲中國運動員按照正當的道路很公平踢球，他又表示宇隊全體隊員都會同意他的話，而中國的熱烈款待更使他們滿意，全體隊員將永忘不了在中國十天逗留的愉快回憶，希望中國足球隊能參加一九六二年在智利舉行的世界錦標賽，他相信中國在一兩年內就會達到世界最高的水平。

宇隊秘書稱讚我隊
快速進攻戰術可取
認爲和局合理並說裁判水平高

知波者言

【本報特派記者廣州十二日電話】瑞典宇哥登足球隊與廣州隊比賽結束後，客隊副領隊兼秘書洛特在場邊向記者發表談話，在評述今日之戰的個人看法時，他稱讚我國足球水平。

洛特說今日的比賽非常精采，雙方都是好波，假如宇哥登隊應該得勝的話，那就該勝在上半場，因爲上半場踢得比較好；他又說廣州隊與北京、上海兩地的球隊有同樣快的速度，技術也很高，可惜射門尙嫌軟弱。

對於比賽成績，他說○比○是合理的，在中國總的戰績相等，證明兩國足球水平是相等的。洛特認爲宇隊今日只打出了一般的水平，尤以左前衛打得最好，廣州隊的守門員的確「好波」，今日的裁判員也很好，有高級水平。今日比賽可惜場地較硬和風力太大。他又表示在中國經過一連串的比賽後，學到了一樣戰術，最後他表示要再過一兩年他們將再來中國，他深信中國足球將會很快進入世界最高水平的行列。

工廠杯籃賽　昨四場戰果

中青會主辦的本年度工廠杯籃球賽，昨晚有四場在青年會球場舉行，結果是：B組香港木廠勝可樂B四十六比卅三，C組協與勝遠興祥卅八比廿六，B組遠東勝太古卅六比十五，D組中美勝信誠四十比廿四。今晚沒有賽事，本月十六日恢復比賽。

越秀山頭觀龍虎會
數萬觀衆皆曰好波

【本報特派記者廣州十二日電話】廣州隊對宇哥登隊比賽花絮：

落花飛絮

▲球賽開始前後，越秀山附近萬頭攢動，數萬觀衆魚貫進場去欣賞好波，秩序井然。

▲冷空氣已南下，場內吹起西北風，頗有些寒意，但兩隊演出精采，有些觀衆看得興起，竟索性把外衣也脫了下來。

握手擁抱氣氛和諧

▲客軍在開賽前紛紛與廣州隊球員互相握手見禮，熱情擁抱；接着，向四周觀衆拋鮮花。最後，又紛紛與廣州隊員攝手祝賀。客軍在體驗上相當文質彬彬。

▲客軍首次訪問中國，對於中國境內的一切事物都是非常好感。當主隊與客隊攜手出場時，帶有攝影機的球員，紛紛向他們攝景留念。

客軍陣中多巨無霸

▲宇哥登在離最後一戰，今天盡選精華上陣。客軍陣中擁有六呎多高的球員多名；左後衛法蘭茲、正中衛波羅士德林等都係巨無霸一樣，足與香港警察中鋒之際士互相比美。

楊子璇嚇壞阿活臣

▲主隊右輔楊子璇雖然個子不高，但是具有驚人的速度及腳色。他是主隊的整條線最活躍的人。當他得到球或傳球走位的時候，客隊門將阿活臣在後面常常大叫他們自己的隊友盯緊「小楊」。

▲這一場國際性的足球比賽進行得很熱烈。當主方或客方正在集中攻門時，突然颳起一陣大風來，皮球被風吹得團團轉。

▲主隊在賽前在思想及精神上早已有了充分的準備。同時更加上堅强的戰鬥意志，這樣一來，便成爲一支無法估計潛力的勁旅。因此

但是客隊雖然在個人技術上均較主隊略勝一籌，但亦無法破網。

兩個門將各有千秋

▲客軍多從右邊推進，陳演森、林劲才、梁耀元左右攔截，輪番包抄，洗來化險爲夷。

▲鄧錫櫃與阿活臣開球門球時，經常都越過半場，相映成趣，各有千秋。

▲提威寧經常墮後，喜歡把球傳給士高路特，成爲客軍鋒線中最活躍的兩個。

主隊全體戰志極高

▲上半場，主隊逆風作戰，但各人戰意很高，採緊迫人盯人的辦法，不但穩守未失，且曾取得很多埋門機會。

▲易邊後，陳演森多次推前助攻，且曾適放「冷箭」，惜未能破網。客隊的球員也很心急，左後衛美路特一度上前開角球，希望藉此增加破關的「本錢」。

▲半場休息時，廣州隊全體隊員在更衣室裏都表示有信心與客隊周旋到底，盡力搶攻。

客軍幾個出色人物

▲客軍在昨戰中有個別球員表演特別出色，充分表露出他們的腳下功夫。中鋒奧路臣的頭槌美妙，正中衛波羅士德林常常大腳解圍，是客隊衛將中出類拔萃的人物。門將阿活臣的位置及撲球技術，都給予觀衆一個良好的印象。

▲客軍在上半場乘順風之利，頻頻向廣州隊腹地進軍，但是臨門一腳，往往被主隊後衛所阻截。客軍前鋒並不是忘記帶射門鞋，或是射門技術太差，而是主隊衛將救及時。

奧路臣竟一戚都冇

▲客軍前鋒線的靈魂奧路臣是該隊的鋒將，個個身材高大，中鋒也相當了得。但是，昨天他的對面梁耀元竟然一籌莫展，連給隊友製造射門的機會也沒有。

▲主隊門將鄧錫櫃昨天有超水準的演出，上半場兩個飛身撲救奧路臣十五碼的勁射，精采鏡頭，可以與歐洲一流門將阿活臣比美。

足總出現長龍
第三場門票昨頃刻沽清
今在足總繼續發售第二場票

足總昨日公開預售宇哥登隊在港比賽的門票，購票者十分擁擠，第三場的各種門票迅即全部沽清，只剩下對港聯和港選的部分門票。

昨晨十時前，體育路足總辦事處門前就出現了兩條長龍，在人龍中，有些人在高談波經，也有些婦女和小孩聚集其中，甚至還有預清兒子的婦人在內。她（他）們多數都希望能夠購買客軍對華聯的門票，但這場的門票餘額無多，剩下十元的高價票五百張，也已迅即售空。至此，宇哥登在港比賽三場的第三場門票已全部「清倉」，沒有門票在手的「觀衆」，只有在比賽之日到場輪購留待門票了。

第一場對港聯的門票也很暢銷，按照昨晚統計，全部也只剩下約一千五百張，其中有近六百張爲於六元面額的門票，其外便是十元的高價票了。第二場的預售票聞律者不多，可以任買唔鬧。足總已定於今日上午十時開始，繼續在該會辦事處門前公開預售，欲購第一場的六元和十元預售票，或第二場的各種門票，都可依時前往輪購。（豈紅）

四二之比挫星島
中巴勇奪兩分
余耀德在輪波後中途棄關離場

昨天在花墟球場上演的甲組聯賽中，中巴勝星島，四比二，觀衆約有二千人，收入二千多元。

中巴
劉子安
周家駿　曾偉文　曾馬福　林培
譚森泉　吳國華　馮俊德　楊偉業　徐柏烈

星島
余耀德
陸德炳　李嘉光
李耀　馮紀魂　張文治
來德桐　曾錦光　馮紀良　周杰　劉渙清

開賽後，星島傳波，後衛馮紀魂上前單刀大腳勾進，但犯規；七分鐘，劉渙清射球入網，但先不作數；現在劉渙清起腳，周杰立刻起腳入網，星島首開紀錄。十七分鐘，星島張文治攔倒徐柏烈，在禁區外判自由球，中巴由曾洪主踢，角度美妙，一「德叔」撲救莫及，一比一完上半場。

續戰不久，星島張文治與中巴馮俊德互撲，且對高起來，後被球證勸離。三分鐘時，中巴楊偉業得後衛傳交，立即起射入網，中巴反勝二比一。星島拚力反攻，數度埋門未破，十八分鐘，馬福培倒地，馮紀良被球證判十二碼，曾錦光主射，一刀見血，二比二。廿分鐘，楊偉業在右邊過界，大腳成和，余耀德接着，把球撞入，但射門一堆人衝前，中巴又勝三比二。卅分鐘，譚森泉在近門處射門，余耀德用腳補上一腳，馮俊德衝前，余未予撲接，得手，中巴再取一城。這時，余耀德自行離場，改由張文治代守，當時星島只有十人作戰，星島拚命反攻，周杰在中巴門前十二碼外射門，撞柱不入。在四十三分鐘，星島進得四個角球，亦未得分；雙方混戰至終場，結果中巴戰勝星島。（孔武）

全港女籃賽　公民戰鯉城

公開籃球聯賽現正密鑼緊鼓進行，今晚有三場女子組賽在修頓球場舉行，入場券六角，秩序是：七時，凌風對警察；八時，公民對鯉城；九時，自力對南華。

昨晚在伊館舉行的三場結果：公民勝自力黃四十七比四十四，流星勝傑志四十六比四十二，廉門以六十四比四十一擊敗僑聯。

秘魯春節勢難來港
足總決邀丹麥
比賽三場包賬四千英鎊
埠際小組秘密會議作初步安排

開闢錄

據馬來西亞透露：足總主席王志聖將於今天下午三時半乘國泰航機自馬來亞返港。從王志聖打回足總的電報中，他雖表示秘魯隊在菲律賓比賽兩場爲美金六千元。另外爲新加坡二千美元賽一場，馬來亞的吉隆坡、檳城兩地各賽一場，共六千美元，但如照上述的包賬價值，再加上香港的，還沒有達到客隊所要求的數字，看來秘魯東來的希望實在不大。

昨晚，足總的埠際小組閉門會議，並有會長雷瑞德參加，據說：在昨天的秘密會議中，雷瑞德對[illegible]上會談到英國黑池隊、奧國維也納第一球會隊及瑞士蚱蜢隊等來港「賀歲」之事。昨晚的秘密會議，結果雖秘而不宣，但主要還是錢的問題，其次就是如秘魯隊真的不來時如何安排新春節目的問題了。

・千歲・

另據深夜獲得可靠消息：在昨晚足總的秘密會議上，該會的首腦從多方面估計，南美秘魯隊在農曆新春來港的可能性已經很低，爲使萬千球迷在佳節能有一個好的去處，埠際小組各執委已準備，秘魯隊無法依期來港時，決定邀請丹麥隊在農曆年初一、初二和初四三日到港獻技，三場比賽的條件共爲四千英鎊，由於丹麥隊早有到遠東比賽九場之意，且可以在明年一、二月間到港，所以在秘魯隊訪港將要告吹前夕，便作出此一緊急決定；同時通過錄取與維也納第一球會及瑞士蚱蜢兩隊保持聯繫。按照圈內人士分析，秘魯隊訪港告吹似乎已成事實，目前只是等待王志聖今日回來正式宣佈此事，而足總則作萬一準備，邀丹麥隊前來，其內在原因便與秘魯隊可能「甩底」，無法在農曆春節來港有關也。（白勝）

宇隊今日上午到港

宇哥登隊在我國作賽完畢，定於今晨七時二十分從廣州乘車來港，約在中午十一時半左右便可以抵達尖沙咀火車站了。

客軍今晨在廣州乘搭第一班快車來港，上午九時卅四分到達深圳，經過辦理出入境手續，將可在十一時半左右到港。足總的代主席莫慶及秘書吳馬和委員李文傑等，均準備到車站迎接，客軍將下榻於北角雲華大廈。

據悉，足總待宇哥登抵埗後，即於傍晚假「雲華」舉行記者招待會，報告客軍訪港的有關問題。（白勝）

東方努力加油

據悉埔昨天原有一場友誼足球賽，由東方挑戰陸軍，因不收門券，場外圍觀者衆，臨時尾底，球迷大感掃興。原欲參加客串之小黑，亦改往嘉山練玩籃球。東方球員除李育德外，全隊一齊，而因爲打南華，各人特別與奮，第三席認爲可以如願。傑志、節前都首擧，社文等均在場邊當練。（雲長）

芬芳香蕉欵待貴客
鵝羣前面猛攞鏡頭
宇隊參觀公社表示滿意

【本報廣州專訊】瑞典宇哥登足球隊全體人員於十一日上午曾到廣州市郊區黃埔人民公社參觀。

黃埔公社的生產比往年又有增加，現在每日能有三十五萬斤的蔬菜供應市場需要，晚稻已開始收割，估計平均畝產量可達六百五十斤。

宇哥登球員對公社的鵝羣、大豬都很感興趣，幾乎每個人都拿出照相機和小型手提電影機拍攝了不少鏡頭。全個公社現在已有鵝鴨約十二萬頭。

他們還參觀了設在車陂大隊內的敬老院、托兒所、幼兒園、小學和中學。公社的工作人員向他們介紹了情況，現在公社內已設立了七間敬老院、七十四間托兒所、五十二間幼兒園和三十八間小學，都是由公社負擔費用的。所有社員的伙食也由公社供應，另外還可拿到工資。

黃埔公社成立十五個月以來已有了大衆的公共食堂，在今年三月就購置了十六輛拖拉機，並且用土辦法辦起了一些工廠，有三分之二的村莊已有電力供應。

黃埔公社車陂大隊已新建成一座露天劇場，一間可容一千三百人的電影院，一間花園，目前有一間文化宮和一座寬大的百貨商店正在加緊建設中。

瑞典客人受到熱烈款待吃到了公社生產的香蕉。宇哥登領隊柏格夫表示對參觀感到十分滿意。副領隊洛特表示到中國後見到不少事物，見到中國各方面都在進步中。

宇哥登隊健兒參觀黃埔公社後在廳內作休息，這是他們在喝茶吃香蕉時所攝。

第三次賽馬評述

諾貝爾獎之勝，司馬克萊騎有功，凱歌也顯得何
未跑盡；益友質勝同羣，錦雲贏在搭配；太陽不是水
皮貨，娜莎近狀有好轉；浪淘沙騎者較弱。

（續昨）第五班，也是分三組出賽，第一組六化郎，紅牌生賽，十駒報名，僅三駒上陣。李路的「必達」以好幾班的實力而臨，輕易贏了「娜莎」，「偉大勇士」第三；時速一分十七秒一。獨贏票派七元一角。「必達」躍升第三班仍可贏馬。「娜莎」好轉，以後留意。

六化郎第二組，十駒全出。「神室」、「浪淘沙」、「神足」、「快樂家庭」都過萬票。「諾貝爾獎」九千零，任何一駒贏出都不俗。「快樂家庭」、「美華」、「浪淘沙」、「諾貝爾獎」在前面。「美華」一度領前。過會員棚，是「快樂家庭」鬥「諾貝爾獎」之局。最後一步，司馬克力騎一下，「諾貝爾獎」贏「快樂家庭」一馬頭。又個半馬位後是第三的「神室」。「浪淘沙」第四；時速一分十六秒一。獨贏票派四十元零一角。跑六化郎，「諾貝爾獎」總勉强了一些。這次贏出司馬克騎得精采極了！「浪淘沙」第四，騎者較弱。

一哩二五的一組，七駒報名，「藍草」不出。郭子猷騎「凱歌」，變成三萬八千多票的大熱門，但在最後一步，才以一馬頸殺退司馬克的「好現象」。此賽時速竟是驚人的二分十二秒一。獨贏票派十一元八角。「玉花驄」在八馬位後第三。「貫樂來」第四。「好現象」從未得配好手，這回考驗出眞正的實力來了；但「凱歌」長處此班，未免大佔便宜了。

第七班只得兩場，一場五化郎，十二駒報名，「花木蘭」、「遠環彩」及「小登科」不出。「益友」過萬票，但「佳品」也有萬多票，使人費解。反而「奇蹟」只得八千多票。「益友」放出，「太陽」、「佳品」、「飛蹄」跟住；但威脅「益友」的力量不大。過會員棚下，司馬克才力騎「奇蹟」殺上，惜遲了一步，且給「太陽」阻慢了一下，結果「益友」勝「奇蹟」一頸，「奇蹟」又勝「太陽」一頸。「飛蹄」第四。時速五九秒二。獨贏票派十九元五角。「益友」跑五化郎是特別出色的。但「奇蹟」倘若不給「太陽」阻了一阻，「益友」也可能失敗的。這也證明，「太陽」確非「水皮貨」也。

一組跑一哩二五長途，十三駒報名，「十字軍」、「遠洋天」、「節節勝利」不出。「錦雲」成二萬五千多票的大熱門。「灣岸」過萬票。「香橙美人」九千零。「自由勝利」及「值博」也有六七千票。餘駒都冷。「懿德」、「錦雲」、「利益時」、「香橙美人」搶出，但「錦雲」及「香橙美人」瞬即後退，「利益時」領前。直路上，「錦雲」與「利益時」爭持甚烈，外欄再殺出「金萬鎰」來；三駒苦鬥後，是第三的「錦雲」贏了「金萬鎰」半乘。又一馬位後是「利益時」，「香橙美人」第四。時速二分十五秒四。獨贏票十二元六角。後兩位置的派彩都過三十元。（未完）

黃牌騎師

水源不足 影響擴大
針織業生產發生窒礙
前接入訂貨部分被迫要延期交付
加工費加重廠家所獲利潤已降低

【本報訊】生意甚好的針織業工廠，現在又遇到一個新的難題：由於水源不足，生產發生窒礙，廠方已通知客戶，部分貨物要延期交付。

據針織廠商說，因爲外客多訂中、下價貨，廠家多數採用紮裝的巴基斯坦棉紗作原料，將紮裝紗翻成筒子紗，在工人短缺，廠外接造「翻紗」工作的又忙不過來的情形下，這個問題廠家還未找到有效解決辦法，現在進一步遇到水荒，針織紗、布漂染又成新問題，所以部份貨物無法依期交貨。

一位廠家說，在供水時間未縮短爲四小時前，他的工廠每天還可漂紗布二千多磅，現在因水源不足，工人無法整天開工，每日漂布量已縮減爲一千磅左右，成本因而相對增重，該廠爲了不致影響其他部門生產，只好委託其他漂染廠代爲加工一部分，但由於同一原因，漂染廠所收加工費也提高了，而且除熟客特別情商外，交貨期一般都比前拖長，這樣一來，針織廠的交貨期也會受到影響。據廠家估計，由於工人較缺和水源不足等引起的一系列問題，起碼使他們生產的完工針織布（半製品）每磅成本增加一毫。

針織廠交貨的時間延長多久，要看各廠情形而定，幸好外國市場棉織品市道好，一般買家收到針織廠延期交貨通知後，都肯接受，未聞有大宗退訂的情況發生。

目前針織業生意之好，是近幾年來罕有的，各廠生產暢旺程度，行內人表示可與全盛時期媲美，所不同的是：過去針織業之旺，純因南洋客多訂，而現在廠家接入的生意，則主要是來自歐、美，這些選洋客所訂的，以中、下價貨爲主，特別是成本增加了，貨物接訂價始終未能提高，廠家獲利甚微，就這方面說來，現在是遠不如全盛時期的。

據說，目前接造英、美生意的廠家，多數有一、兩個月以至兩、三個月訂單在手，而這兩綫客戶，仍不斷有新訂單寄來。

廠家說，除了個別工廠自行派員到美方直接接訂之外，絕大部分透過美、日商手上接訂的針織廠，做美國綫只有幾厘邊微利，所以除皮費低的中、小型工廠外，原來以南洋市場爲產品銷售對象的大廠，對美國生意始終提不起興趣，就是因爲利潤低，除皮費後已賺不到有甚麼好處，故美方訂貨額雖大，大針織廠卻仍無動於中。

廠家說，美商訂購的都是不加牌子的下價貨，對貨品的規格要求甚嚴，但出價很低，廠家接造他們的訂貨獲利甚微，唯一好處是付貨即可收錢，不致大量積壓資金，競力較弱的中、小廠對此較爲歡迎。

針織廠商說，美國對棉針織品徵稅頗高，除了下價貨以外，品質較好、售價較高的貨，加上美方的高昂關稅是不化算的，這是美商集中訂購下價貨的原因。美國當局如果再提高棉織品進口稅，則目前港產針織內衣銷美的現勢將無法保持。

比較上說，英商來單訂貨最不如美商大，但出價較高，廠家接造英商訂貨獲利比接美商訂單高一些。

英商前訂明春貨 廠家已開始付運
今冬貨品付運多延期

【本報訊】據洋行人士說，供英國市場銷售的冬季貨品，現已裝運得七七八八了。明年春季貨現亦已開始裝運。

但因爲工人和布料的供應缺乏，今年冬季衣着輸往英國，多有延期付運的現象出現。

毛手套延期付運的情形較凸出。這種冬季貨本來在十月底就應大部分付船運英的，但現因手套廠的家數減少，有不少工人亦已轉業，而今年外地訂貨又出乎意料的多，故廠家要延至十二月才能把全部貨物運出。

因爲英商在今年三、四月間向香港訂購毛手套最多之時，此間廠家的接單價多未提高，現在港貨雖要延期付運，但英商以這些訂貨的成本廉宜，多不願取消合約，而寧願把貨物上市的時間推遲一些。

今年生意轉靜 洋服郵寄歐美

又據洋行人士說，前兩年港製洋服用郵寄方式銷往美國、歐陸的生意曾盛極一時，但今年的生意則已轉靜。影響所及，此間一些大批發商行所銷出的西衣絨，也已隨而減少了。

內行人認爲，港製洋服銷往美國和歐陸，一般來說利潤是較豐的。過去兩年運去的洋服過多，當地買客暫未有再作大量訂購的需要，這可能是造成今年生意轉靜的一個原因；另一原因則是，過去此間有些出口商手下並沒有工場，每接到大額訂單，就要分由多家中小工場製造，因此難免有尺寸不劃一或部分洋服用料較差之弊，結果便影響到外客來港訂貨的信心。

錫蘭已提高 膠片出口稅

【合衆國際社科倫坡十二日電】錫蘭政府從昨天半夜開始提高膠片出口稅十仙（即近兩便士）。

上海天津聖誕玩具 港商在穗訂入不少
新產品四十多種月底可到

【本報訊】聖誕節市場旺銷商品——玩具新品種，港商在穗交易會訂入約達四十多種，大部份已有期貨成出，首批將於本月底運來。

訂成的新玩具，有小鐵製發條鴨、捉螞蚱、小猴打筋斛、小熊與馬車、游鴨、小猴騎馬、滑翔、新型轆轆車、汽艇、客船、輪船、電動汽車、電動小馬遊沖床、電動小妹送茶、木製的新品種更多，比較明顯的是木製條條具，包括有廚房用具、餐廳用具、窗簾用具等。這些新品種甚爲有趣，其中如電動小妹送茶，如將一隻內裝有磁石的茶杯放在小妹拿着的茶盤上，她就立即走動起來，走動時頭就擺動，頗爲神氣。又如電動新型汽車，在車頭左右裝有指揮燈，常左邊亮時汽車則向左轉，右邊亮時則向右轉，作S型的走法。又如鐵製小猴打筋斛，上鍊後，不停的打筋斛，很有趣。

據商人說，他們這次在交易會看到上海和天津製的玩具，不但品種比前多，而且品質不錯。例如鐵製發條玩具的發條都比較長，上鍊後行走時間較久。又如木製玩具的色澤比前鮮艷，而且色澤調配得較爲好看，同時包裝也很講究。因此，港商對於訂貨口胃很大，訂成的貨爲數不少。

巴棉報價急升
每雙包漲三十盧比

【本報訊】巴基斯坦NT棉價急升，昨天棉花商報出的新訂價是每雙包九百七十、九百八十盧比，和過前的九百四十、九百五十盧比比較，每雙包又漲了三十盧比，和上月初的價格比較，每雙包漲了一百盧比。棉花商說，巴棉價上漲，係因最近出口生意增加之故。

長纖維的東非AR棉，訂價企住每磅二十五至二十五點五便士。

紡廿支經紗用的美棉，每磅訂價爲二十四美仙，紡緯紗的黃棉每磅則爲十七美仙。

因爲棉價常漲，廠家都望着未有落手。

台糖折價再降

【本報訊】台灣特砂昨日在此間的折價再降，每擔跌二毫而爲三十七元四毫。入口商的竄貨價則爲三十七元二，比前天亦跌一毫。

據此間入口商說，因存貨滯銷跌價，港商對於台灣特砂最近放出新貨與否，已不表關心。據估計，即使台灣特砂再來放盤，訂價也至少要由每噸六百三十元降至六百元，才會有港商訂入。

前日紐約市場休息，古巴原糖沒有報價來港。

菲商訂聖誕貨
糖果餅乾等訂單已寄到
但單額尚細宗數亦不多

【本報訊】菲律賓商人開始有聖誕節銷貨訂單寄來，惟數量仍少。

據辦莊消息，日來菲律賓入口商已開始有少量聖誕節銷貨訂單寄來港，目前批購貨品有糖果餅乾及乾果等，而且單頭甚細，宗數不多。今年聖誕節貨訂單比往年來得遲，原因是去年貨辦莊成本培重的影響，推現在普遍將過，此類訂單今後可能逐漸增多。

因爲今年菲商訂貨延遲，現聖誕節當期不遠，據說菲律賓國營販賣公司爲着要趕急發入聖誕節銷品，竟擬破例不經由招商標投的手續而逕行輸入。因爲香港與菲律賓航程近，港市又常備現貨供應，說不定由於菲方急需貨應市，使港商增多做這種生意的機會。

【馬尼拉四日航訊】菲律賓國營販賣公司擬改變過去習慣，不再經過招標手續，立即購入在耶誕期間銷售的物品，以免拖延輸入時間。據該公司一位高級職員說，該公司將輸入供應耶誕期間市場需要的貨品包括牛油、乳類、葡萄、栗子及其他果品與布料。菲總統早些時曾指令菲中央銀行撥給國營販賣公司的一千萬美元外匯，一部份將被動用來採購這些貨品。

菲工商部鼓勵生產委員會最近核准十三份易貨申請書，總值二百零八萬六千八百二十五美元，獲准輸出易貨的土產品包括低級苧蔴、刺繡手套、小童服裝、下等木材、粗糖、鋼礦等等。

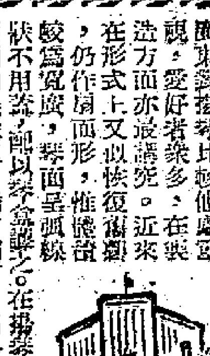
揚琴

（一）揚琴是一種打絃樂器，又名打琴，約在十六世紀初出現於中國，初流行於廣東各地。除用在伴唱和少數獨奏外，在合奏方面，因其具有調和其他各種樂器音響的作用，是一種不可或缺的樂器。

揚琴最早的形式是一個扇面形的扁木盒，上面有蓋，旁有提環，類似一只小木箱，式樣並不美觀。後來改爲蝴蝶形，蓋面繪有花圖，構造較爲精緻。

廣東製揚琴比較他處更爲美觀，愛好者衆多，在裝造方面亦最講究。近來在形式上又似恢復扇面形，惟體積仍作扇面而形較爲寬廣，琴面呈弧線缺不用蓋，即以琴盒蓋之。在揚琴兩頭的邊緣處，插有鋼釘，名叫琴輪，用來結絃，以校定琴音的高低。琴的左右內側，還有突起木條兩根，名叫琴檻，用來固定琴絃的長度和琴音的節圍。琴面中部，左右各安四凸形竹木條一根，名叫琴馬，用來固定兩邊琴絃的音域，打擊琴絃的二根扁竹棒，名叫琴竹。在二十年前，琴絃都用銅絲，銅絲發音較小又易折斷，後改爲鋼絲，琴聲清晰悅耳。

中國雜品出口公司廣州分公司經營出口的揚琴，有三線十音，四線八音，四線十音，高級十三音等規格，每箱庄四架，箱庄尺碼爲107×78×51公分，每箱毛重五十五公斤。


交易會商品

二胡

（二）二胡是由琴筒、琴桿、琴軸、琴弦、琴弓編成，材料的選擇，尺寸的大小，近年來已略具一個標準。琴筒是琴的共鳴箱，通常以質地堅細的木料做成，根據演奏經驗，筒長十二點五公分較爲適宜，筒頭蒙着蟒皮。琴桿上端裝有兩個並行的琴軸，下軸與琴筒的距離約四十四公分，琴桿頂端略呈彎曲，形如新月。琴弦兩條，內弦向裏，外弦向外，中部用絲綫纏住，俗稱「千金」，也稱「制音」。琴弓用細石竹張上馬尾而成，弓長約六十四公分，弓毛選用白馬尾六十至七十根編結而成。

中國雜品出口公司廣州分公司經營出口的二胡，有枝木紅木、枝木龍頭、半鐵、枝木雕頭、竹古半頭、六角、螺殼斜柄半鐵、六角平頭、迴紋雕龍、紅木高級等規格，每箱裝二十個，箱庄尺碼爲88×38×48公分，每箱毛重二十五公斤。

經濟新聞

澳洲白鉛磚 暫停接訂單
明年二月貨可供應

【本報訊】據洋行接到澳洲鋼鐵廠商來電稱，今年內及明年一月份，澳洲白鉛磚已經接滿訂額，暫時不能供應香港。如果港商必須訂購，明年二月份付船仍有訂額，每噸九十八鎊餘F.O.B.澳洲。目前，澳洲白鉛磚價每噸一百零五鎊F.O.B.澳洲。

據洋行商說，此間白鉛磚不但現貨很疏，花貨亦疏淡，本年內由澳洲付來的貨物，除一部分是廠用原料之外，其餘的一部分有八成已經售出花貨。目前白鉛磚市價高低不一致，但只是接貨，並無比較大量的交投。

歐洲鋼鐵訂價趨高，昨日此間洋行接到歐洲新訂盤底價每噸四十四鎊餘，付運期在明年三月。歐洲「擔家貨」來盤每噸四十三鎊餘，付運期在明年一月或二月。

此間五金價穩企，五份至一吋花式圓鐵有四十噸成交，成每擔三十九元五毫。

飼料趨活躍 粟米高粱均被扯高
銷途入旺季

【本報訊】飼料交投活躍，內地粟米與高粱價格上升。

飼料進入旺銷季節，最近幾天來，在本地農場扯購下，粟米、高粱和麥片買賣均多。

港商最近在廣州交易會上訂購的黃白粟米，近日已陸續在此間市場上售出，約一週前成交每擔一十七元五毫，近日成交每擔一十八元。昨天的成交量爲二十五噸，十二月份交收。

華北出產的高粱，昨天亦有相當數量成交，上午成每擔一十七元五毫，下午升爲每擔一十八元。

內地「拖拉機」牌麥片，昨天約成交三百包，每包二十九元五毫。

農場客亦吸購綠豆，四川綠豆現貨沽出數十包，新大連黃豆昨天續有成交，本月內運來，碼頭交貨價仍是每擔三十八元。

美國二級黃豆，現貨按每擔三十七元，十二月份到港的期貨按每擔三十五元五毫。數天前，美國二級黃豆期貨以每擔三十五元四毫做開數十噸。在美國方面，二級散裝黃豆外銷價格續升，以每長噸C.I.F.英國及歐北口岸計算，本月十日爲三十五點一二五英鎊，本月十一日升爲三十五點三七五英鎊。

市場什錦

▲金城斜布挺升 金城牌原色斜布價，昨天挺成每疋二十九元二毫。跳鯉牌和苗，昨天每疋三十四元八毫、三十五元。日本白紡，紅妹牌成每碼一元三毫八仙，內地產品，綠牡丹牌每碼一元二毫七仙，白兎牌與四君子牌同成一元二毫五仙。

▲西德梳打洗粉沖場 西德梳打洗粉近有新貨運到，本港用家吸入三十箱，每噸售三百元，印度士力片成出三十箱，每擔成價爲二百四十元，台灣漂粉精有外客找購現貨，但無貨供應，市面價僅餘按每桶五十四元。

股市交投又盛
成交總值二百七十萬元
九龍倉均益倉繼續上升

【本報訊】昨日股票市場：交易保持穩好，成交總值達二百七十六萬七千元。九龍倉和均益倉繼續上漲，青洲英泥、牛奶公司和太古船塢等亦再成高，匯豐與大酒店回起，但油蔴地小輪和置地等則回跌。

最近股票市場仍表現得相當熱鬧，擁有資金者還繼續從中活動，股價時有起跌；據業內人士說，因爲目前世界局勢基本上還是日趨緩和的，所以對股市有一定促進的作用。

股價上漲的：九龍倉成五百份，價成一三一元至一三四元，比前成高一至四元；匯豐同挺十元，以每份一〇七〇元成交一四六份；會德豐以每份五元六和五元成交五四〇五份，比前成高一至二毫；均益倉成九七三七份，價成十五元至十五元二，比前成高三至五毫；大酒店以每份三一元七五和三三元成交三千六百份，比前成高二毫半到五毫；九燈成交二五四二八份，由二十元一進至廿元三；港燈舊股以每份二四元八和二四元九成交二千八百份，比前成高二、三毫；港燈新股摃二毫，以每份十三元四成一七六〇份；青洲英泥成一三三五〇份，價成三七元至三八元，比前成高二毫半到一元二五；牛奶公司以每份二十元四和二十元三成交六千四百份，比前成高四、三毫不等；聯合樹膠以每份三元六七五和三元七成一七六〇〇份，比前成高二仙五到五仙；太古船塢成二千四百份，價成三五元七五和三六元，比前成高二毫半到五毫；連卡佛初成三三元一，後成高至三三元三，先後成交三千三百份。

股價下跌的：置地由三七元七跌至三七元五，成五七二份；油蔴地小輪成一千四百份，價成一二九元至一二[illegible]元，比前成低一至三元；電話成八千五百份，由三十元跌至二九元九；屈臣氏最高曾成至二十元八，收市回跌至二十元二，先後成交二千三百份；會德豐紡織由八元八跌至八元七，成交三七五〇份；樹膠信託除息股以每份四元八成九六七七份，跌一毫。

金鈔不振 非幣再跌

【本報訊】美鈔一顯不振，K金繼續呆定，菲幣再瀉。

美鈔開市五七〇・六二五，收市五七〇・三七五；最高開市價，最低收市價。去息一毫。

美匯由開市的五七二・三七五微升至收市的五七二・五。金單則全日企注五七一・五。由於倫敦證券英鎊又從二・七九五七五升至二・七九五，因此人心對美鈔更勝淡；加以買家少，撤家又同此，故美鈔不振。

K金開市二五〇・八二五，最高收市價，最低開市價，收交二千一百五十兩。牌價平。

菲幣再降，由開市的一五一・六二五跌至收市的一五一・四八七五。去息二毫。

日白蠟油紙 訂價漲四鎊

【本報訊】日本白蠟油紙訂價提高四英鎊，港商對新訂價多無興趣落單。

據紙商消息，昨天日本紙廠有二十六磅、三四乘四〇吋白蠟油紙訂盤報來，新訂價每令C.I.F.香港由一百四十二英鎊上漲至一百四十六英鎊，訂價提高後港商多不大合算，港商暫無訂購，如現在落單，交期約在十二月份。

昨天此間紙張市道仍旺，白玻璃紙續挺成七、八十令，英國三六乘三九吋貨每令成六十六元，日本吐露路牌貨每令成六十二元，德國二十六磅上白蠟油紙每令成約一百令，食物油紙成九十一元，瑞典正貨牛皮紙以三十四元五毫成十令，百二十一吋八十磅貨每磅以七毫成十令餘。

製衣業的現狀及其面臨的難題

梁鋒譯

成衣輸出月值六千萬元

製衣，現已成爲香港最重要的一門工業。製衣業現在所擁有的工業用衣車，估計約有一萬四千部。今年首八個月成衣的輸出，平均每月値六千萬港元。

據港府統計，一九四八年香港的製衣廠只有廿五家，工人爲六千四百八十八，但一九五八年廠數已有四百五十五家，工人達二萬零三百六十六名。這十年內製衣業工人的增加數目，遠比任何其他工業都來得大。

製衣廠約五百家

今年製衣廠的數目續有增加。據估計，到六月底止已登記的工廠約有五百家。但還有許多小廠是沒有登記的。因此，實際的廠數和工人數目，都要比上述爲多。

從今年一月初到八月初爲止，已登記爲有限公司的製衣廠共有二十家，其面資金共達九百八十五萬元。但這只是該工業的一小部分新投資而已。這個數字並未能顯出該門工業今天的蓬勃發展，因爲其中有些有限公司原就是由老廠轉過來的，還有許多新製衣廠，則尙未註冊爲有限公司的。

出口數值逐年增加

從成衣輸出的逐年增加，可以更清楚地看到該門工業的發展情況。據港府工商處統計，一九五三年香港成衣的輸出，值二億三千七百一十萬元，一九五八年已增至四億三千七百一十萬元，而今年頭八個月各種衣物的輸出，則共值四億七千七百二十三萬元。

預料今年下半年成衣的輸出將會激增，因爲廠家手上預接了許多訂貨。大多數廠家都已接到明年上半年的訂單，其中最少是南家廠，即已接到明年七月付船的一百多宗打成衣訂貨。

美英加西德是主要銷場

港製成衣現在的主要出口市場是美國、英國、加拿大和西德。今年上半年出口的港製成衣，有百分之四十是輸往美國的，輸往英國則估百分之十八。以今年上半年與去年同期的數字相比，成衣輸英增加了百分之一百三十八，輸往其他市場則增百分之三十七。

估計香港的製衣廠有八成以上是華商開設的，也有一些廠是由港商與外資合營。美國、日本和其他地方的資金，現在也有大量投進香港製衣業中。

在去年的製衣業工人中，有百分之六十三點一是女工。她們的工資要比男工爲低。

日貨估所用原料七成

估計製衣業所用的原料，約有百分之七十是來自日本的。其餘則由本地工廠供應。香港工廠不能保證可長期供應某一種質地的布料，這是造成製衣業要仰賴日本原料的原因之一。但這種情況現已有些改善了，有一家在一九五七年全用日本布的製衣廠，現已有八成布料轉向本地織布廠購買。

製衣業所用的衣車，全是由外國進口的。其中美國貨與日本貨估最多。西德貨和英國貨也有一些。這幾國的衣車公司競爭香港市場甚烈，它們爲了向香港製衣廠推銷，都願給予分期付款，可以分廿四個月的分期付款辦法來買貨。而且免費修理期定爲三個月至六個月。

目前所遇的困難

但香港製衣業現亦面對着一些難題。首先就是美國企圖壓迫港商「自動限制」貨物輸美。因爲這門工業的歷史還比較淺，而且現在產品有四成是要銷往美國，所以這個問題是嚴重的。

其次是隨着廠數的不斷增加，製衣業內部的競爭已加劇了。結果，一般廠家獲利都減薄。有時亦有「將貨就價」的情形出現。

再次是，有些外商行人鑒於製衣業生意興盛，雖然他們本身沒有什麼業務知識，但也一樣投資開廠。這些情形在小廠中較爲普遍，但結果是賺不到錢。

有些工廠被迫減產

原料漲價和供應緊張，也是目前該業所遇到的一個難題。例如現在的白紡價格，已比五個月前上漲百分之十五至百分之二十。而且現在製衣廠向日本訂購白紡，最少也要三個月才能交貨。這種情形持續下去，勢將會影響到港製恤衫和女裝單衫驗美趨於減少。另外，製成衣驗英用的港產原色斜布和白紡，現在供應亦告缺乏。有些製衣廠已被迫減產百分之三十。製衣廠既要提高產品出口價，又要延期付貨，這無疑會影響到新生意的成交的。（本文摘譯自十一月五日英文「遠東經濟評論」週刊）

真光 今明天獻映 萬國馬戲團 老少咸宜 今早蛇蝎復仇記
皇都 北角英皇道 尤敏 家有喜事 今早小情人
百樂門 今天仍映 國海英雄傳 七彩特藝 今十二點四點早場 可憐女

利舞台 普慶 今天獻映 蘭克出品香艷浪漫大喜劇 七彩全部 樓上春色 中片文上 小家庭添了一位俏端試想結果將會怎樣？ 普慶 今早 國際天香 利舞台 今早 紅顏禍水

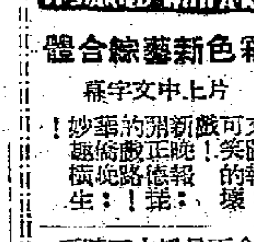
都城 麗斯 今天二點半 五點半 七點半 九點半 四場 請早定座 七海霸王 七彩 片上中文 特藝綜合體

娛樂 樂宮 今天獻映第九天 熱情如火 中片文上 SOME LIKE IT HOT 瑪麗蓮夢露 東尼寇蒂斯 傑克林蒙

世界名片之王 十六大本 不加價 靜靜的頓河 上集：哥薩克之戀 國泰 快樂 第八天映 放映時間 國泰 二時一刻 五時一刻 八時一刻 快樂 三時正 六時正 九時正 預售門票
國泰 快樂 明天起映下集 頓河大戰 哥薩克之戀

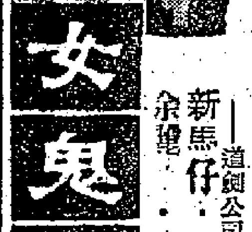
樂聲 欲看不能 今天展期後獻映 冷凝 華芳 中片文上
東方 奪魄驚魂 North By Northwest 七彩 片上中文
京華 今天盛大獻映 艷屍兇案
大華 今天盛大獻映 兩棲英雄 片上中文
紐約 中央 大世界 好世界 光明 最後一天 勿失機會 任劍輝 羅艷卿 平步青雲 明天下集獻映 大結局
皇都 東樂 今天續映 尤敏 家有喜事

新平 家樂 景星 今天仍映 香吻緣 IT STARTED WITH A KISS



太平 環球 北河 新利 油麻地 龍城 金風 認眞有座 滿目共覩 大笑片 蔣偉光 阿福當兵

金國 新華 明陸 長樂 今天早場 萬座 女鬼嫁狀元 新馬仔 石燕子 任冰兒



數輪將先後滿載到
山打根來　大批木材在來港途中

【本報訊】多利順洋行屬下的「亞夫」輪，將於明日上午十時由山打根抵港，十六日開航，前往詩巫、山打根。「亞夫」輪此次將滿載二千餘噸貨物抵港，其中有四萬四千立方呎大木，三萬五千枝薪柴，樹膠二百噸，椰油數十噸，此外，尚有一部分黑胡椒、魚翅、燕窩等。

據航商說，將於二十二日由山打根到達的「興立」輪，和二十五日到達的「夏利陸」輪，屆時亦將滿載入口。原因是進入九月中旬以後，此間木商向北婆羅洲訂入大批木材，最近因日本商人接連向香港木商購去四、五千噸大木，同時，此間日本莊商透過此間洋行代日商向北婆羅洲也訂了不少大木，這些貨物將先後付來。因此，在本年，由北婆羅洲運來的大木將不會錢減。由於北婆羅洲木商，近一個多月來亦裝入了大批日本訂單，因此山打根等地木材現貨不多，有時現貨雖然多些，但由於分別付來港和日本，便影響付港的數量。故該航商認為今年內由山打根來港的定期船生意仍佳，不定期船生意亦可能稍好。

由四月中旬至今，因北婆羅洲大木多來，該線定期航輪生意一直保持暢旺，有一家船公司的船隻，除一部分因回港修理等情不接足貨之外，其餘各輪每水均滿載開來。此旺局能支持這樣久，是比較少有的現象。

強勁北風迎面吹 漢陽改遲明日到埗
波荷十四到改十六開美國　載出聖誕貨仍可趕及應市

【本報訊】太古公司屬下之「漢陽」貨輪，原定昨日由曼谷到港，現因被強勁北風所阻，須改於明日到埗。

馬尼拉方面亦有大風。美邦公司代理之挪威輪「波荷」號，原定十四日抵港，現在可能要延至十五日入口，她將改遲於十六日開往美國西岸和東岸港口。

據悉，該輪現已接滿一千噸貨運往美國。聖誕貨交該輪運往美國西岸，仍可趕及應市。又因爲港商對艙位的需求殷切，該公司現已拍電往馬尼拉，要求增撥船位供港商付貨。

【本報訊】鐵行公司代理之「嘉必達」貨輪，原定本月十四日由日本抵港，現亦改遲於十六日到埗。

芝保大士昨開
運東非貨物四百噸　中有搪瓷器皿皮具糖火柴

【本報訊】渣華郵船公司屬下的「芝保大士」輪，昨天開往東非，運出的四百噸貨物中，有搪瓷器皿、塑膠品、棉織品、人造絲織品、電筒、皮具、糖、火柴等等，糖約五噸，火柴十餘噸。

嘉泰治
港商預訂艙位 達二千五百噸

【本報訊】鐵行公司代理之「嘉泰治」郵輪，定本月二十日下午五時由港開往倫敦。閱港商現已預訂艙位二千五百噸，估計開行時將可載貨約三千噸。

粟米猴子水牛 大寶康金邊到

【本報訊】順昌公司屬下的「大寶康」輪，前天從金邊到港，運到貨物共一萬八千四百八十一件。這些貨物中，有粟米一萬二千包、活猴子二十箱、水牛四百四十二頭、臘腸二十箱、漆油二十五箱、魚乾七十五包、米四千包、鮮魚十七箱、生猪八十頭、白米碎一千四百一十包、木綿花二百二十四包、綠豆一百零四包。

寮國由日到 明晚開歐洲

【本報訊】法國郵船公司屬下之「寮國」郵船，定今早八時由日本抵港，停泊於九龍倉橋，起落貨物。據悉，她這次載來日本貨三百餘噸。該輪定於明晚九時開往馬尼拉、西貢、馬賽，乘收取運往法屬西非的貨物。因要趕期開行，她這次只準備收四百尺碼噸貨出口，閱現已接滿額了。出口貨包括有棉織品、鱗條私、搪瓷器皿等。

【本報訊】天祥洋行代理的日輪「彥根丸」，已於昨日下午由日本抵港，今日開往新加坡、哥林沙、科倫坡。「彥根丸」昨日載來二百車量噸貨物，約合四百尺碼噸，其中有階磚一百餘噸，窗玻璃片數十噸，斜紋布、花布、被料等共有數十噸，還有一部分雜貨。

緬米二百噸
廿日由美中美輪運到

【本報訊】此間聯益有限公司辦運入口之緬甸白米，將有二百噸由「美中美」輪於本月二十日載到香港。據悉，現在緬甸白米、木材、豆子等運來香港，多交由緬星輪船公司之船隻運來，有時一艘船即來貨三、四千噸，需要在港停泊數天起卸。查緬星輪船公司是由緬甸與以色列兩國聯合組成的，香港總代理爲新興行。

柯馬拉輪 十五印巴到

【本報訊】鐵行公司代理的「柯馬拉」貨輪，原定今日由巴基斯坦、印度抵港，現改遲於十五日到埗。她這次載來貨物有二百六十噸，其中喀喇蚩來貨只十六噸，孟買來貨一百三十一噸，內有一百包棉花和七十五包棉紗是在港起卸的；印度馬德拉斯來貨三十一噸，內有一百包棉紗，還有八十二噸貨經港轉運往天津。該輪定於本月十六日由港開往日本。她現已接得廢鐵二百噸出口。

美西美昨開泰
去棉紗鐵條衛生衣

【本報訊】振盛行屬下的「美西美」輪，已於昨天晚上開往曼谷，運出貨物一千二百噸。這些貨物中，有棉紗三百多噸、鐵條三百噸、罐頭食品六十噸、鐵釘八十餘噸、鐵砂數十噸、麵粉數十噸，還有衛生衣及其他貨物。

英國上月閒置船
一共百四十萬噸

【本報訊】據倫敦消息，英國各口岸閒置的輪船，雖然在今年九月份稍爲減少，但是在上月份仍超過一百四十萬噸。

據英國航運商會近日發表的統計數字顯示，今年十月一日英國各口岸閒置的輪船共二百四十二艘，噸位共一百四十三萬二千九百九十二噸。這些數字，同今年九月一日相比，噸位雖然少了三萬四千九百九十九噸，但是輪船則多了一艘。

在上述的輪船中，有一百八十艘（共一百零二萬四千一百零九噸）是英國船，其噸位同一個月前及一年前沒有什麼分別。

今年十月一日在英國各口岸閒置的外國船共六十二艘，其噸位共四十萬八千八百八十三噸，噸位比一個月前少了三萬二千噸，比一年前少了九萬餘噸。

海皇到米柴炭
由新加坡汕頭運來　同船汕頭貨一批

【本報訊】捷順公司屬下的「海皇」輪，前日從新加坡及汕頭到港。據悉，該輪從新加坡運來米五百噸及雜貨五十一噸，從汕頭運來柴一百八十二噸及炭六千八百八十二包。該輪從汕頭運到貨物四千四百件，其中除了有話梅、五香李、欖豉、白糖楊梅、和順欖、鹹魚、抽紗品、番茄、竹蔗、郵菜等等之外，還有活鴨四十件、活鷄五十件、白菜四百五十件、鮮蠔三桶、鮮魚三十二桶、鮮蝦二十桶及活牛二十五頭。

飛機時刻

（表內時刻，僅供參考。讀者如需知道有無臨時變更，最好當日向有關公司一問）

今日到港班機

日航：東京來，上午六時五十五分到
泛美：洛杉磯、東京來，上午七時十五分；曼谷來，上午十一時四十分到
菲航：馬尼拉來，下午三時十分到
國泰：新加坡、曼谷來，下午三時四十分到；台北來，下午二時三十分到；拉寶安來，下午四時三十分到
昌興：溫哥華、東京來，下午三時四十五分到
英國海外：倫敦、曼谷來，上午十時到；東京來，下午二時二十分到

今日離港班機

日航：往曼谷、新加坡，開上午八時；往台北、日本，開上午九時二十五分
泛美：往東京，開下午一時；往曼谷，開上午八時
國泰：往曼谷、加爾各答，開下午三時零五分；往台北，開上午九時卅分；往東京，開下午四時廿分
菲航：往馬尼拉，開下午四時
民航：往台北、沖繩島、東京
越航：往西貢，開中午十二時
英國海外：往東京、倫敦，開上午十一時；往加爾各答、倫敦，開下午三時四十五分

皮革五金奶粉 萬華威十六來

【本報訊】渣華郵船公司屬下的「萬華威」輪，定於本月十六日從新西蘭到港，有奶粉、皮革、木耳、藥品、飼料、五金及羊毛共二百五十噸運來。

大家泰十五來 由菲到貨甚少

【本報訊】多利順洋行屬下的「大家泰」輪，將於十五日由菲律賓抵港，十六日開往美國。它此次從菲律賓沒有什麼貨物載來。

截郵時間

今日空郵（星期五）

夏威夷、美國	上午八時
南越、柬埔寨、法國	上午九時
亞丁、中東、英國、歐洲、非洲、泰國、緬甸、印度	中午十二時
日本	下午一時
菲律賓、西伊里安、澳洲、新西蘭、非支	下午二時
老撾、加拿大、美國	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期六）

中華人民共和國	上午七時、下午六時
夏威夷	上午十時
泰國、馬來亞、印尼、緬甸	中午十二時
日本	下午一時
印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、菲律賓、關島、澳洲、新西蘭、非支、法國	下午二時
菲律賓、台灣、日本、印度、埃及、沖繩、南朝鮮、夏威夷、美國、南越、老撾	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時、下午六時
緬甸、印度、馬來亞、蘇西非（加納郵包直達）	中午十二時
加拿大	下午一時
台灣、日本、夏威夷、美國、中南美、黎巴嫩郵包直達	下午三時
澳門	下午一時、六時

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時37分	7時39分	上午 6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午 1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分
假期改開10時45分	到11時44分		

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
上午11時35分	下午 1時52分	上午 7時20分	上午 9時34分
下午 1時22分	下午 4時17分	上午 8時20分	上午11時19分
下午 4時05分	下午 8時35分	上午 9時50分	下午 2時22分

入口船期預告

船名		由來港口	月日	公司
海安	HAI AN	高雄	11月15	大信
波荷	BORGHOLT	非律賓	11月15	美邦
北佐路士	PATROCLUS	英國新加坡	11月15	太古
愛利	ARIANA	日本	11月15	新興行
大家泰	TAGAYTAY	馬尼拉	11月15	多利順
豐寧	FENGNING	神戶	11月15	太古
恆德	AEOLUS	婆羅乃	11月15	澳洲
高風	KEMBLA BREEZE	上海	11月15	僑利
原東	YUAN TUNG	高雄	11月15	遠東
嘉必達	GARBETA	日本	11月16	鐵行
明星丸	MEISEI MARU	山打根	11月16	華成
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國基隆	11月16	捷成
來利碧琪	LLOYD BAKKE	美國馬尼拉	11月16	鐵行
萬華威	VANWAERWIJCK	新西蘭	11月16	渣華
東韻	EASTERN MUSE	加爾各答新加坡	11月16	渣甸
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	美國馬尼拉	11月16	渣甸
利華沙	LIVENZA	意大利新加坡	11月16	天祥
浩生	HO SANG	上海	11月16	渣甸
浙江	CHEKIANG	門司	11月16	太古
嘉泰治	CARTHAGE	英國新加坡	11月16	鐵行
溫標倫總統	PRES. VAN BUREN	美國	11月16	總統
日本	JAPAN	日本	11月17	太平
邊古泉	BENCRUACHAN	英國新加坡	11月17	邊行
蒙大那丸	MONTANA MARU	日本	11月17	太平
芝文定	TJIMENTENG	新加坡	11月17	渣華
飛鷗	FLYING GULL	新加坡	11月17	和捷
亞美莉	AMELIA	日本	11月17	德和
樂迅	LOVCEN	日本	11月17	華林
高定丸	KOTEI MARU	菲律賓	11月17	美邦
寶康	PO HANG	沖繩釜山日本	11月18	福來
萬靈好頓	VAN LINSCHOTEN	非洲新加坡	11月18	渣華
青雲丸	SEIUN MARU	日本	11月18	洛士利
日本怡美利	DONEVERETT	加爾各答仰光新加坡	11月18	福來
市鋒	PIONEER MART	紐約	11月18	美輪
芝沙丹尼	TJISADANE	南非南美新加坡	11月18	渣華
日高丸	NIKKYO MARU	日本	11月18	巴拉多
德生	TAK SANG	日本	11月18	渣甸
喇不喇打丸	LA PLATA MARU	日本	11月18	東方
佳巴	KHYBER	英國新加坡	11月19	鐵行
蘭妃嘉麗	NINNY FIGARI	紐約	11月19	巴拉多
安天娜	ANTENOR	英國新加坡	11月19	太古
泰星	THAI	波斯灣新加坡	11月19	福來
安慶	ANKING	澳洲馬尼拉	11月19	太古
東后	EASTERN QUEEN	日本	11月19	渣甸
金馬來	KARMALA	日本	11月19	鐵行
星洲怡美利	RUTHEVERETT	日本	11月20	福來
蘇律	SURAT	英國新加坡	11月20	鐵行
沙丹拿	SIRDHANA	日本	11月20	鐵行
永光	EVERGLORY	新加坡曼谷	11月20	華夏
相模丸	SAGAMI MARU	日本	11月20	洛士利
羅施馬士基	LAUST MAERSK	美國基隆	11月21	捷成
北海丸	HOKKAI MARU	新加坡	11月21	東方
高麗熊	KOREAN BEAR	舊金山	11月21	美輪
爹魯士	DELOS	日本	11月21	天祥
山照丸	YAMATERU MARU	日本	11月21	萬國
寶根華利	BOUGAINVILLE	美國馬尼拉	11月21	銀行
萬達喜根	VAN DER HAGEN	日本	11月22	渣華
利來	NELLORE	澳洲	11月22	鐵行
湖南	HUNAN	神戶	11月22	太古
碧干些亞	BRECONSHIRE	英國新加坡	11月22	渣甸
熱海丸	ATAMI MARU	日本	11月22	天祥
百億士泰	BAYERNSTEIN	日本	11月22	捷成
興立	HENRIK	山打根	11月22	多利順
關東丸	KANTO MARU	日本	11月22	東方
西雅圖丸	SEATTLE MARU	馬尼拉	11月22	東方
寶樹雲	BOISSEVAIN	日本	11月22	渣華
美中美	MICHAEL JEBSEN	仰光	11月23	新興行
泗水丸	SURABAYA MARU	日本	11月23	巴拉多
芝信吉	GIESSENKERK	歐洲新加坡	11月23	渣華
羽黑山丸	HAGUROSAN MARU	日本	11月23	東來
海順	HELIOS	曼谷	11月23	多利順
島原丸	SHIMABARA MARU	日本	11月23	天祥
大安美	DIOMED	日本	11月23	太古
柴可斯基	GENERAL SIKORSKI	歐洲海防	11月24	華夏
奧沙打	OZARDA	日本	11月24	鐵行
磨鋒	PIONEER MILL	紐約	11月24	美輪
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	日本	11月24	捷成
沃蘭那	URLANA	孟買新加坡	11月25	鐵行
天瑪利	TEMERAIRE	紐約	11月25	多利順
夏利陸	HERMOD	斗湖	11月25	多利順
邊來約	BENLOYAL	倫敦	11月25	邊行
天拜山丸	TENPAIZAN MARU	日本	11月25	巴拉多
亞洲	ASIA	意大利新加坡	11月25	天祥
勝那露	SINALOA	歐洲新加坡	11月25	寶隆
快富	FRANKFURT	歐洲新加坡	11月25	捷成
佐治亞丸	GEORGIA	美國	11月25	巴拉多
都鐸爾	TUDOR	菲律賓	11月25	多利順
金熊	GOLDEN BEAR	舊金山	11月25	美輪
永恆	EVERLIFE	天津秦皇島	11月26	華夏
中國郵	CHINA MAIL	馬尼拉	11月26	福來
沃馬利亞	UMARIA	日本	11月26	鐵行
利加安	LYCAON	英國新加坡	11月26	太古
好威利	HOPEVILLE	美國	11月26	多利順
亞魯士	AROS	澳洲	11月27	天祥
忌連些路	GLENSHIEL	英國新加坡	11月27	渣甸
濟洲	CHEJU	曼谷	11月27	福來
	INCHSTUART	日本	11月27	新興行
維多利亞	VICTORIA	歐洲	11月27	天祥
民尼科	MINIKOI	釜山	11月27	太平
奧克威利	OAKVILLE	洛杉磯舊金山	11月27	多利順
文農	MEMNON	日本	11月27	太古
山菊丸	YAMAKIKU MARU	日本	11月28	萬國
馬來怡美利	BRADEVERETT	日本	11月28	福來
泰萊總統	PRES. TYLER	馬尼拉	11月28	總統
海郵	HERO	山打根	11月28	多利順
寶利華利	BONNEVILLE	馬尼拉	11月28	銀行
彰德	CHANGTE	神戶	11月28	太古
福建	FUKIEN	曼谷	11月28	太古
海島郵	ISLAND MAIL	馬尼拉	11月29	福來
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISE 2	新加坡	11月30	和捷
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	馬尼拉	12月2	捷成
利雲士泰	REIFENSTEIN	歐洲新加坡	12月3	捷成

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
丹莫多加士	DEMODOCUS	利物浦	11月15	太古
大利花	TARIFA	歐洲	11月15	多利順
嘉士打吉	GAASTERKERK	安特衛普鹿特丹漢堡	11月16	渣華
高達吉	GROOTEKERK	安特衛普鹿特丹漢堡	11月16	渣華
利華沙	LIVENZA	意大利	11月17	天祥
日本	JAPAN	漢堡奧斯陸	11月18	太平
樂迅	LOVCEN	歐洲	11月18	華林
嘉泰治	CARTHAGE	倫敦	11月20	鐵行
忌連那尼	GLENARTNEY	歐洲	11月20	渣甸
邊域奇	BENVRACKIE	歐洲	11月21	邊行
熱海丸	ATAMI MARU	倫敦阿姆斯特丹鹿特丹	11月23	天祥
百億士泰	BAYERNSTEIN	歐洲	11月23	捷成
烈郷些亞	RADNORSHIRE	倫敦漢堡	11月24	渣甸
亞洲	ASIA	意大利	11月27	天祥
大安美	DIOMED	馬賽利物浦	11月27	太古
文農	MEMNON	倫敦	11月28	太古
民尼科	MINIKOI	安特衛普漢堡奧斯陸	11月29	太平
雅打總統	PRES. ARTHUR	馬賽熱那亞	11月30	總統
紐嘉素城	CITY OF NEWCASTLE	倫敦漢堡鹿特丹	11月30	銀行
利雲士泰	REIFENSTEIN	歐洲	11月30	捷成
邊來路	BENLOYAL	利物浦漢堡	11月30	邊行
麗都	LENATAL	倫敦鹿特丹漢堡	12月1	法郵
邊雲諾	BENVANNOCH	西德比利時	12月6	邊行
北佐路士	PATROCLUS	英國	12月6	太古
忌連路芝	GLENORCHY	倫敦漢堡	12月9	渣甸
勝拿	SIENA	歐洲	12月10	寶隆
文珍	MUENCHEN	歐洲	12月10	捷成
古力治總統	PRES. COOLIDGE	馬賽熱那亞	12月11	總統
大科路加	TRAFALGAR	歐洲	12月12	多利順
邊古泉	BENCRUACHAN	倫敦鹿特丹	12月15	邊行
泰芬哥	TRAVANCORE	安特衛普鹿特丹奧斯陸	12月15	太平
利加安	LYCAON	英國	12月15	太古
廣州	CANTON	倫敦	12月17	鐵行
邊羅文	BENLOMOND	歐洲	12月21	邊行
蘇律	SURAT	歐洲	12月21	鐵行

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	科倫坡孟買喀喇蚩	11月15	東來
丹莫多加士	DEMODOCUS	亞丁	11月15	太古
大利花	TARIFA	亞丁塞得港	11月15	多利順
嘉士打吉	GAASTERKERK	亞丁塞得港	11月16	渣華
嘉必達	GARBETA	加爾各答吉大港	11月17	鐵行
利華沙	LIVENZA	亞丁	11月17	天祥
日本	JAPAN	亞丁塞得港	11月18	太平
日京丸	NIKKYO MARU	科倫坡	11月18	巴拉多
樂迅	LOVCEN	孟買亞丁	11月18	華林
嘉泰治	CARTHAGE	亞丁塞得港	11月20	鐵行
奧沙打	OZARDA	孟買	11月20	鐵行
忌連那尼	GLENARTNEY	蘇彝士	11月20	渣甸
星洲怡美利	RUTHEVERETT	加爾各答吉大港	11月21	福來
德生	TAK SANG	加爾各答	11月21	渣甸
邊域奇	BENVRACKIE	亞丁塞得港	11月21	邊行
沙丹拿	SIRDHANA	加爾各答	11月21	鐵行
山照丸	YAMATERU MARU	孟買喀喇蚩	11月22	萬國
羅施馬士基	LAUST MAERSK	蘇彝士	11月23	捷成
熱海丸	ATAMI MARU	亞丁塞得港	11月23	天祥
百億士泰	BAYERNSTEIN	科倫坡	11月23	捷成
烈郷些亞	RADNORSHIRE	蘇彝士	11月24	渣甸
裕風	CLYED BREEZE	科倫坡	11月25	太平洋
天拜山丸	TENPAIZAN MARU	科倫坡	11月25	巴拉多
亞洲	ASIA	科倫坡孟買	11月27	天祥
大安美	DIOMED	亞丁塞得港	11月27	太古
沃馬利亞	UMARIA	孟買喀喇蚩	11月28	鐵行
文農	MEMNON	亞丁	11月28	太古
	SHIRANISAN MARU	科倫坡	11月28	巴拉多
民尼科	MINIKOI	亞丁塞得港	11月29	太平
馬來怡美利	BRADEVERETT	加爾各答吉大港	11月29	福來
雅打總統	PRES. ARTHUR	科倫坡孟買喀喇蚩	11月30	總統
利雲士泰	REIFENSTEIN	科倫坡	11月30	捷成
紐嘉素城	CITY OF NEWCASTLE	亞丁塞得港	11月30	銀行
麗都	LENATAL	科倫坡孟買	12月1	法郵

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
愛施馬士基	ELSE MAERSK	新加坡	11月15	捷成
辰國丸	TATSUKUNI MARU	金邊	11月15	福來
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	新加坡	11月15	東來
大利花	TARIFA	新加坡	11月15	多利順
愛利	ARIANA	新加坡仰光	11月15	新興行
華興	ANGELINA	金邊	11月16	順昌
新山丸	SHINZAN MARU	馬尼拉山打根	11月16	東來
亞夫	HERVAR	詩巫山打根	11月16	多利順
嘉士打吉	GAASTERKERK	新加坡	11月16	渣華
丹莫多加士	DEMODOCUS	新加坡	11月16	太古
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	西貢	11月16	捷成
岳州	YOCHOW	新加坡印尼	11月16	太古
明星丸	MEISEI MARU	亞庇山打根斗湖	11月17	華成
嘉必達	GARBETA	新加坡檳榔	11月17	鐵行
新安	SUN ON	婆羅乃	11月17	華商行
利華沙	LIVENZA	新加坡	11月17	天祥
來利碧琪	LLOYD BAKKE	新加坡巴生	11月17	鐵行

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
日本	JAPAN	馬尼拉	11月18	太平
樂迅	LOVCEN	新加坡	11月18	華林
日京丸	NIKKYO MARU	新加坡檳榔	11月18	巴拉多
寶康	PO HANG	曼谷	11月19	福來
奧沙打	OZARDA	新加坡	11月20	鐵行
忌連那尼	GLENARTNEY	新加坡	11月20	渣甸
嘉泰治	CARTHAGE	新加坡檳榔	11月20	鐵行
星洲怡美利	RUTHEVERETT	新加坡檳榔	11月21	福來
沙丹拿	SIRDHANA	新加坡檳榔	11月21	鐵行
寶根華利	BOUGAINVILLE	新加坡巴生	11月21	銀行
邊域奇	BENVRACKIE	新加坡	11月21	邊行
德生	TAK SANG	新加坡	11月21	渣甸
爹魯士	DELOS	山打根	11月22	天祥
山照丸	YAMATERU MARU	新加坡檳榔	11月22	萬國
合生	HOP SANG	山打根	11月22	渣甸
羅施馬士基	LAUST MAERSK	曼谷	11月23	捷成
泗水丸	SURABAYA MARU	新加坡印尼	11月23	巴拉多
關東丸	KANTO MARU	新加坡	11月23	東方
島原丸	SHIMABARA MARU	西貢曼谷	11月23	天祥
熱海丸	ATAMI MARU	新加坡	11月23	天祥
湖南	HUNAN	曼谷	11月23	太古
百億士泰	BAYERNSTEIN	新加坡	11月23	捷成
寶樹雲	BOISSEVAIN	新加坡	11月24	渣華
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	印尼	11月24	捷成
天拜山丸	TENPAIZAN MARU	新加坡檳榔	11月25	巴拉多
亞洲	ASIA	新加坡	11月27	天祥
宮島丸	MIYAJIMA MARU	新加坡	11月27	巴拉多

汕頭·上海·天津線

船名		開往港口	月日	公司
鄱陽	PO YANG	天津青島	11月16	太古
東韻	EASTERN MUSE	上海	11月18	渣甸
芝文定	TJIMENTENG	上海天津	11月20	渣華
萬華威	VAN WAERWIJCK	上海天津	11月24	渣華

基隆·釜山·日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
海福	HAI FOO	高雄	11月15	集豐
四川	SZECHUEN	基隆	11月15	太古
奧馬拉	ORMARA	日本	11月16	鐵行
漢陽	HANYANG	日本	11月16	太古
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	日本	11月16	渣甸
海安	HAI AN	高雄	11月16	大信
利華沙	LIVENZA	釜山	11月17	天祥
蒙大那丸	MONTANA MARU	日本	11月18	太平
飛鷗	FLYING GULL	基隆釜山日本	11月18	和捷
東韻	EASTERN MUSE	日本	11月19	渣甸
萬靈好頓	VAN LINSCHOTEN	日本	11月19	渣華
日本怡美利	DONEVERETT	沖繩釜山日本	11月19	福來
蘭妃嘉麗	NINNY FIGARI	日本	11月20	巴拉多
力高蓮馬士基	NICOLINE MAERSK	日本	11月20	捷成
芝沙丹尼	TJISADANE	日本	11月20	渣華
泰星	THAI	日本	11月20	福來
北海丸	HOKKAI MARU	日本	11月21	東方
安慶	ANKING	釜山日本	11月21	太古
高麗熊	KOREAN BEAR	沖繩日本	11月22	美輪

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	西南非	11月15	捷成
利樂	LEALOTT	西南非	11月15	寶隆
日本	JAPAN	卡薩布蘭卡	11月18	太平
熱海丸	ATAMI MARU	卡薩布蘭卡	11月22	天祥
萬達喜根	VAN DER HAGEN	西非	11月23	渣華
關東丸	KANTO MARU	東南非	11月23	東方
寶樹雲	BOISSEVAIN	南非	11月24	渣華

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
波荷	BORGHOLT	美國	11月16	美邦
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	美國	11月16	渣甸
大家泰	TAGAYTAY	美國	11月16	多利順
溫標倫總統	PRES. VAN BUREN	美國	11月17	總統
青雲丸	SEIUN MARU	南美洲	11月18	洛士利
高定丸	KOTEI MARU	美國	11月18	美邦
蒙大那丸	MONTANA MARU	美國	11月18	太平
喇不喇打丸	LA PLATA MARU	美國	11月19	東方
市鋒	PIONEER MART	美國	11月19	美輪
力高蓮馬士基	NICOLINE MAERSK	美國	11月20	捷成
相模丸	SAGAMI MARU	美國	11月21	洛士利
高麗熊	KOREAN BEAR	美國	11月22	美輪
寶樹雲	BOISSEVAIN	南美洲	11月24	渣華

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
來利碧琪	LLOYD BAKKE	西澳洲	11月17	鐵行
豐寧	FENGNING	澳洲	11月18	太古
浙江	CHEKIANG	南太平洋	11月20	太古
金馬來	KARMALA	悉尼墨爾本比利斯本	11月21	鐵行
爹魯士	DELOS	澳洲	11月22	天祥
東后	EASTERN QUEEN	澳洲	11月22	渣甸

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
海利	HAI LEE（下午）	上海	B	多利順
喜久玉丸	KIKUTAMA MARU（上午十時）	日本	A1	東方
芬海	FERNSEA（下午）	美國	九龍倉橋	多利順
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK（下午）	新加坡	九龍倉橋	捷成
安娜比蒂絲	ANNA PRESTHUS（下午）	日本	B	集豐
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND（上午七時）	美國馬尼拉	九龍倉橋	總統
寮國	LAOS（上午八時）	日本	九龍倉橋	法郵
愛斯馬士基	ELSE MAERSK（上午）	日本	B17	捷成
四川	SZECHUEN（上午八時）	基隆	西環碼頭	太古
鄱陽	POYANG（中午）	詩巫	B21	太古

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
基林斯基	KILINSKI（下午）	日本	A5	華夏
奧勃拉	OBRA（上午七時）	新加坡喀喇蚩	A8	鐵行
芝保大士	TJIBODAS（下午五時）	新加坡東非	A6	渣華
安妮	ARNE PRESTHUS（下午）	新加坡	B1	華夏
彥根丸	HIKONE MARU（下午）	新加坡哥林沙	B20	天祥
亞豐利亞	AFOUNDRIA（下午）	美國	A6	福來
娜施馬士基	LARS MAERSK（下午）	日本	A13	捷成
利雲士泰	REIFENSTEIN（上午八時）	日本	九龍倉橋	捷成
梳拉斯州	STATE OF SAURASHTRA（下午）	新加坡巴生檳榔	B15	東方

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
海福	HAI FOO	高雄	油麻地	集豐
辰國丸	TATSUKUNI MARU	金邊	B	福來
亞夫	HERVAR	山打根	B	多利順
路域沙芬	LUDWIGSHAFEN	日本	A4	捷成
	INGERGRITAS	紐約巴爾的摩	北角橋	巴拉多
利樂	LEALOTT	日本	A	寶隆
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	日本	A	東來
丹莫多加士	DEMODOCUS	日本	A9	太古
波荷	BORGHOLT	菲律賓	A	美邦
達林	DALHEM	紐約	B8	太古
岳州	YOCHOW	青島天津上海	B12	太古
明星丸	MEISEI MARU	山打根	B	華成
漢陽	HANYANG	曼谷	B5	太古
文珍	MUENCHEN	歐洲新加坡	九龍倉橋	捷成

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
寮國	LAOS	馬尼拉西貢科倫坡孟買馬賽	九龍倉橋	法郵
芬海	FERNSEA	曼谷	九龍倉橋	多利順
文珍	MUENCHEN	日本	九龍倉橋	捷成
安娜碧琪	ANNA BAKKE	日本美國	A2	鐵行
海利	HAI LEE	新加坡加爾各答吉大港	B	多利順
喜久玉丸	KIKUTAMA MARU	新加坡西非	A1	東方
路域沙芬	LUDWIGSHAFEN	新加坡歐洲	A4	捷成
安娜比蒂斯	ANNA PRESTHUS	新加坡曼谷	B	集豐
奧馬拉	ORMARA	日本	A3	鐵行
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	日本檀香山舊金山	九龍倉橋	總統
樂施馬士基	RAS MAERSK	印尼	B23	捷成
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	日本	九龍倉橋	捷成

惠刊廣告請撥　電話四八一〇八

高風輪
S. S. "KEMBLA BREEZE"
由上海來
預定：十一月十五日抵達香港
卸貨：請收貨人速來本公司辦理提貨手續。
僑利公司代理啓
皇后大道中59號A三樓
電話 27194, 33646.

華興 M.V. ANGELINA
直往金邊
十一月十四、十五、十六日落貨　十六日下午開行
貴客惠顧請到接洽爲荷
干諾道西廿四號二樓 電話：四四六二一八五 四九一一九五
順昌航業有限公司啓

日正汽船株式會社
NISSHO SHIPPING CO., LTD
TOKYO, JAPAN
明星丸 M.V. "MEISEI MARU"
時速十三哩半 總噸二千五百噸
準期十一月十六日落貨 十七日開行
直透開往：亞庇，山打根及斗湖
貴客付貨請臨惠洽
代理：華成船務公司啓
李寶椿大樓五一七室 電話：四四一〇九七 四四二七四九號

新型客郵「寮國」S/S "LAOS"（時速廿一海哩）
直往小呂宋，西貢，馬賽
準十一月十三日落貨，十四日下午開行
貴客搭船附貨，請移玉至敝公司接洽是荷
干諾道中五號皇后行樓下 電話：26651-3 27002 37346
香港 法國郵船公司啓